ONKYO

Italiano Deutsch

CD Receiver

CR-545

Manuale di istruzioni

Grazie per l'acquisto del Ricevitore CD Onkyo.
Si prega di leggere con attenzione questo manuale prima di eseguire i collegamenti e di accendere l'apparecchio.
Se si seguono le istruzioni di questo manuale sarà possibile ottenere il massimo delle prestazioni e del piacere di ascolto dal vostro nuovo Ricevitore CD.
Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf eines CD-Receivers von Onkyo.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Anschließen und der Inbetriebnahme dieses Geräts durch.
Wenn Sie sich an die in dieser Anleitung aufgeführten Tipps halten, werden Sie schnell in der Lage sein, die Qualität des CD-Receivers von Onkyo voll auszukosten. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung für später auf.

Procedure preliminari It-2
Erste Schritte De-2

Collegamenti It-13
Anschlüsse De-13

Operazioni di base It-18
Grundlegende Bedienung De-18

Riproduzione dei CD It-20
CD-Wiedergabe De-20

Riproduzione iPod / iPhone It-27
iPod / iPhone-Wiedergabe De-27

Riproduzione USB It-30
USB-Wiedergabe De-30

Come ascoltare la radio It-34
Radioempfang De-34

Orologio e timer It-40
Uhr und Timer De-40

Varie It-45
Sonstiges De-46

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

Made for iPod iPhone

It De

AVVERTIMENTO:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

ATTENZIONE:
PER RIDURRE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE, NON RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO (O IL RETRO).
ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI RIPARABILI DALL'UTILIZZATORE.
PER LE RIPARAZIONI RIVOLGERSI A PERSONALE DI ASSISTENZA QUALIFICATO.

Il simbolo del fulmine, racchiuso in un triangolo equilatero, serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di "tensioni pericolose" non isolate all'interno del rivestimento del prodotto che possono essere di intensità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche alle persone.

Il punto esclamativo all'interno di un triangolo equilatero serve ad avvisare l'utilizzatore della presenza di importanti istruzioni per l'impiego e la manutenzione (riparazione) nei manuali allegati al prodotto.

Istruzioni importanti per la sicurezza

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non ostruire qualsiasi apertura per la ventilazione. Installare seguendo le istruzioni del fabbricante.
8. Non installare vicino a qualsiasi fonte di calore, come ad esempio radiatori, convogliatori di calore, stufe, o altri apparati (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
9. Non trascurare la funzione di sicurezza delle spine elettriche di tipo polarizzato o con presa di terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina del tipo con presa di terra ha due lamelle più una terza punta per la messa a terra. La lamella larga o la terza punta vengono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non corrisponde alla vostra presa di corrente, consultare un elettricista per la sostituzione della presa elettrica di vecchio tipo.
10. Proteggere il cavo di alimentazione dall'essere calpestato o schiacciato, in particolar modo le spine, le prese di corrente, e il punto dove i cavi escono dall'apparecchio.
11. Usare solo gli attacchi / accessori specificati dal fabbricante.
12. Usare solo con il carrello, supporto, treppiede, staffa, o tavolo specificato dal fabbricante, o venduto con l'apparecchio. Se viene utilizzato un carrello, fare attenzione quando si sposta l'insieme carrello / apparecchio, per evitare ferite a causa di un rovesciamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
14. Per qualsiasi tipo di assistenza tecnica, riferirsi al personale tecnico di assistenza qualificato. L'assistenza tecnica si richiede quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, all'interno dell'apparecchio sono stati versati liquidi o sono caduti oggetti, l'apparato è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente, oppure è caduto.
15. Danni che richiedono riparazioni
    Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e rivolgersi per riparazioni a personale tecnico qualificato nelle seguenti condizioni:
    A. Quando il cavo di alimentazione o la sua spina sono danneggiati,
    B. Se liquidi sono stati rovesciati o oggetti sono penetrati nell'apparecchio,
    C. Se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'acqua,
    D. Se l'apparecchio non funziona normalmente quando si seguono le istruzioni per l'uso. Usare solo i comandi indicati nelle istruzioni per l'uso perché regolazioni improprie di altri comandi possono causare danni e spesso richiedono riparazioni laboriose da parte di tecnici qualificati per riportare l'apparecchio al funzionamento normale,
    E. Se l'apparecchio è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo, e
    F. Quando l'apparecchio mostra un netto cambiamento nelle prestazioni: questo indica la necessità di riparazioni.
16. Penetrazione di oggetti o liquidi
    Non inserire oggetti di qualsiasi tipo nell'apparecchio attraverso le aperture, perché potrebbero toccare parti ad alta tensione o cortocircuitare parti, con il rischio di incendi o scosse elettriche.
    L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolii o schizzi d'acqua, e sull'apparecchio non deve essere collocato nessun oggetto riempito con liquidi, come ad esempio vasi.
    Non posizionare le candele o gli altri oggetti infiammabili sopra questa apparecchio.
17. Batterie
    Per lo smaltimento delle batterie, considerare sempre i problemi di carattere ambientale e seguire le norme locali.
18. Se si installa l'apparecchio all'interno di un mobile, come ad esempio una libreria o uno scaffale, assicurarsi che ci sia un'adeguata ventilazione. Lasciare uno spazio libero di 20 cm sopra e ai lati dell'apparecchio, e 10 cm sul retro. Il lato posteriore dello scaffale o il ripiano sopra l'apparecchio devono essere regolati a 10 cm di distanza dal pannello posteriore o dal muro, creando un'apertura per la fuoriuscita dell'aria calda.

1. **Diritti d'autore delle registrazioni**—Ad eccezione del solo uso per scopo personale, la copia del materiale protetto dal diritto d'autore è illegale senza il permesso del possessore del copyright.
2. **Fusibile CA**—Il fusibile CA presente all'interno dell'apparecchio non è riparabile dall'utente. Se non è possibile accendere l'apparecchio, contattare il vostro rivenditore Onkyo.
3. **Cura**—Spolverate di tanto in tanto l'apparecchio con un panno morbido. Per macchie più resistenti, utilizzate un panno morbido imbevuto in una soluzione di detergente neutro e acqua. Dopo la pulizia asciugate immediatamente l'apparecchio con un panno pulito. Non utilizzate panni abrasivi, solventi, alcool o altri solventi chimici poiché potrebbero danneggiare la finitura o rimuovere i caratteri sui pannelli.
4. **Alimentazione**
   AVVERTENZA
   PRIMA DI COLLEGARE L'APPARECCHIO PER LA PRIMA VOLTA, LEGGETE ATTENTAMENTE LA SEGUENTE SEZIONE.
   La tensione delle prese CA varia a seconda del paese. Assicuratevi che la tensione presente nella vostra zona corrisponda alla tensione richiesta e stampata sul pannello posteriore dell'apparecchio (per es. CA 230 V, 50 Hz o CA 120 V, 60 Hz).
   La spina del cavo dell'alimentazione serve per scollegare l'apparecchio dalla sorgente CA. Accertatevi che la spina sia sempre facilmente accessibile.
   Premendo il pulsante [ON/STANDBY] per selezionare la modalità Standby, l'apparecchio non si spegne completamente. Se non avete intenzione di utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa CA.
5. **Non toccate l'apparecchio con le mani bagnate**—Non toccate l'apparecchio o il cavo dell'alimentazione con le mani bagnate o umide. Se nell'apparecchio dovesse penetrare acqua o altro liquido, fatelo controllare dal vostro rivenditore Onkyo.
6. **Prevenzione dalle perdite di udito**
   Cautela
   Una pressione eccessiva del suono delle cuffie può causare perdite di udito.
7. **Batterie ed esposizione a fonti di calore**
   Attenzione
   Le batterie (il battery pack o le batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore intenso, come luce solare diretta, fiamme o simili.
8. **Nota sul montaggio**
   - Se dovete trasportare l'apparecchio, utilizzate l'imballo originale e confezionatelo come si presentava al momento dell'acquisto.
   - Non lasciate sull'apparecchio oggetti di gomma o di plastica per un lungo periodo di tempo poiché potrebbero lasciare segni sull'involucro.
   - Il pannello superiore e il pannello posteriore dell'apparecchio potrebbero scaldarsi dopo un uso prolungato. Ciò è normale.
   - Se non utilizzate l'apparecchio per un lungo periodo di tempo, la volta successiva in cui lo accendete potrebbe non funzionare correttamente, quindi cercate di utilizzarlo di tanto in tanto.
   - Quando avete terminato di utilizzare l'apparecchio, rimuovete tutti i dischi e spegnetelo.
9. **Come installare l'apparecchio**
   - Installate l'apparecchio in un luogo ben ventilato.
   - Accertatevi che intorno all'apparecchio ci sia un'adeguata ventilazione, specialmente se viene installato in un mobiletto per audio. Se la ventilazione è inadeguata, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi con conseguenti malfunzionamenti.
   - Non esponete l'apparecchio alla luce diretta del sole o a sorgenti di calore poiché la temperatura interna potrebbe aumentare, riducendo la durata del pickup ottico.
   - Evitate luoghi umidi e polverosi e luoghi soggetti a vibrazioni provenienti da altoparlanti. Non collocate mai l'apparecchio al di sopra di un altoparlante o direttamente su di esso.
   - Installate l'apparecchio in modo orizzontale. Non utilizzatelo mai posizionato su un lato o su una superficie inclinata poiché in questo modo potreste causare malfunzionamenti.
   - Se installate l'apparecchio vicino a una TV, a una radio o a un VCR, la qualità dell'immagine e del suono potrebbe risentirne. Se ciò dovesse accadere, allontanate l'apparecchio dalla TV, dalla radio o dal VCR.
10. **Umidità di condensa**
    L'umidità di condensa può danneggiare l'apparecchio.
    Leggete attentamente quanto segue:
    Allo stesso modo l'umidità può condensarsi sulle lenti del pickup ottico, uno dei componenti più importanti presenti nell'apparecchio.

- L'umidità di condensa può verificarsi nelle seguenti situazioni:
  - L'apparecchio viene spostato da un luogo freddo a un luogo caldo.
  - Viene accesa una stufa oppure l'apparecchio viene investito da aria fredda proveniente da un condizionatore d'aria.
  - In estate, quando l'apparecchio viene spostato da una stanza con aria condizionata in un luogo caldo o umido.
  - L'apparecchio viene utilizzato in un luogo umido.
- Non utilizzate l'apparecchio quando è possibile che si formi dell'umidità di condensa. Facendolo potreste danneggiare i dischi e determinati componenti dell'apparecchio.

Se si forma della condensa, scollegate il cavo di alimentazione e lasciate l'apparecchio a temperatura ambiente per due o tre ore.

La presente unità contiene un sistema laser a semiconduttore ed è classificata come "PRODOTTO LASER DI CLASSE 1". Di conseguenza, per usare il presente modello correttamente, leggere attentamente il presente manuale di istruzioni. In qualsiasi caso di problemi, si prega di contattare il rivenditore dove è stata acquistata l'unità.
Onde evitare l'esposizione al raggio laser, non cercare di aprire il pannello di copertura.

ATTENZIONE:
ALL'APERTURA VENGONO EMESSE RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI DI CLASSE 1M. NON OSSERVATELE CON STRUMENTI OTTICI.
QUESTO APPARECCHIO UTILIZZA UN LASER. L'UTILIZZO DEI CONTROLLI O L'ESECUZIONE DI REGOLAZIONI E PROCEDURE DIVERSE DA QUANTO QUI SPECIFICATO PUÒ PROVOCARE PERICOLOSE ESPOSIZIONI A RADIAZIONI.

L'etichetta riportata a destra si trova sul pannello posteriore.

1. Questo apparecchio è un PRODOTTO LASER DI CLASSE 1 e all'interno del cabinet utilizza un laser.
2. Per evitare l'esposizione al raggio laser, non rimuovete il pannello di copertura. Per assistenza rivolgetevi a personale qualificato.

Per i modelli per l'Europa

Dichiarazione di Conformità

Noi, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH LIEGNITZERSTRASSE 6, 82194 GROEBENZELL, GERMANIA

dichiariamo sotto la nostra responsabilità che il prodotto ONKYO descritto in questo manuale di istruzioni è conforme ai corrispondenti standard tecnici: EN60065, EN55013, EN55020 e EN61000-3-2, -3-3.

K. MIYAGI

GROEBENZELL, GERMANIA

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Caratteristiche

Amplificatore

- Amplificatore digitale
- 1 ingresso audio
- Uscita preamlificata subwoofer

Lettore CD

- Riproduce CD, DISCO MP3 / WMA*[1], CD-R e CD-RW*[2]
- Programmazione 25 tracce
- 3 modalità di riproduzione ripetuta (TRACK / FULL / 1 FOLDER)
- 4 modalità di riproduzione (NORMAL / RANDOM / MEMORY / 1 FOLDER)

iPod / iPhone *[3]

- Progettato per iPod touch (1° e 2° generazione), iPod classic, e iPod nano (2°, 3°, 4° e 5° generazione).
- Progettato per iPhone 3GS, iPhone 3G, e iPhone.
- Connessione digitale

Interfaccia USB

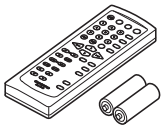
- Compatibile con MP3 / WMA*[1]
- Programmazione 25 tracce
- 3 modalità di riproduzione ripetuta (TRACK / FULL / 1 FOLDER)
- 4 modalità di riproduzione (NORMAL / RANDOM / MEMORY / 1 FOLDER)

Sintonizzatore e altri

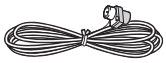
- 40 preselezioni FM / AM
- Timer a 4 programmi (PLAY / ONCE o EVERY)
- Timer autospegnimento
- Backup memoria senza batterie
- Jack cuffie
- Pannello frontale in alluminio
- Morsetti per altoparlanti

Accessori in dotazione

Accertarsi che siano presenti i seguenti accessori:



Telecomando e due batterie (R6 / AA)



Antenna FM per interni

Antenna AM

Nota:
Nei cataloghi e sulle confezioni, la lettera aggiunta alla fine del nome del prodotto indica il colore. Le caratteristiche tecniche e le funzioni sono identiche a prescindere dal colore.

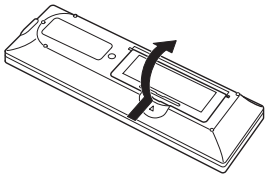
*1. Windows Media ed il logo Windows sono marchi o marchi registrati di proprietà di Microsoft Corporation per gli Stati Uniti d'America e / o altri Paesi.

*2. Prestare attenzione ad utilizzare dischi che sono stati finalizzati.

*3. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli U.S.A. ed in altri Paesi.
"Made for iPod" e "Made for iPhone" indicano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente per essere collegato ad un iPod o un iPhone, rispettivamente, e che lo sviluppatore ha certificato che tale accessorio è conforme agli standard prestazionali stabiliti da Apple.
Apple non è responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della sua conformità con gli standard sulla sicurezza e normativi.

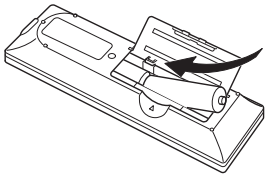
Installazione delle batterie

1 **Aprire lo scomparto batterie, come illustrato.**

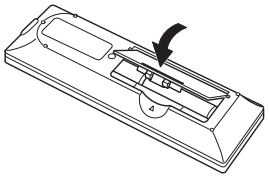


2 **Inserire due batterie (R6 / AA) nel vano batterie.**

Prestare attenzione a rispettare lo schema della polarità (simboli (+) per il positivo e (–) per il negativo) riportato all'interno del vano batterie.



3 **Una volta inserite e disposte correttamente le batterie, fissare il coperchio del vano.**

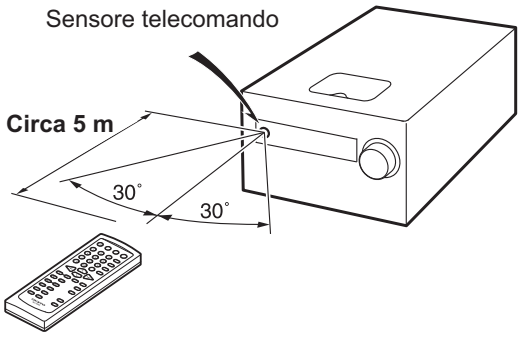


Nota:

- Se il funzionamento del telecomando non è affidabile, provare a sostituire le batterie.
- Non mescolare batterie vecchie e nuove, oppure di tipi diversi.
- Se non si intende utilizzare il telecomando per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie per evitare danni dovuti a perdite o corrosione.
- Rimuovere le batterie esaurite non appena possibile, per prevenire eventuali danni dovuti a perdite o corrosione.

Uso del telecomando

Per utilizzare il telecomando puntarlo verso il relativo sensore presente sul ricevitore CD.



Nota:

- È possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile se il ricevitore CD è esposto a una luce intensa come la luce solare diretta o quella delle lampade fluorescenti del tipo a invertitore. Tenere presente questo aspetto al momento dell'installazione.
- Se si utilizza un altro telecomando dello stesso tipo nella medesima zona, oppure se il ricevitore CD è installato presso un'apparecchiatura che utilizza raggi infrarossi, è possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile.
- Non collocare alcun oggetto, come ad esempio un libro, sul telecomando, poiché i tasti di quest'ultimo potrebbero rimanere inavvertitamente premuti, scaricando di conseguenza le batterie.
- È possibile che il telecomando non funzioni in modo affidabile se il ricevitore CD è installato in un mobiletto con sportelli di vetro colorato. Tenere presente questo aspetto al momento dell'installazione.
- Il telecomando non funziona se fra esso e il relativo sensore situato sul ricevitore CD è presente un ostacolo.

Indice

Procedure preliminari

Istruzioni importanti per la sicurezza 2
Precauzioni 3
Caratteristiche 5
Accessori in dotazione 5
Prima di utilizzare il ricevitore CD 6
Installazione delle batterie 6
Uso del telecomando 6
Iniziare a conoscere il ricevitore CD 8
Pannello frontale 8
Pannello posteriore 8
Display 9
Telecomando 10
Note sui dischi 11

Collegamenti

Collegamento delle antenne 13
Collegamento dell'antenna FM per interni . 13
Collegamento dell'antenna circolare AM ... 13
Collegamento di un'antenna FM per esterni . 14
Collegamento dei diffusori 15
Collegamento di altri componenti 16
Collegamento di un subwoofer 16
Collegamento di apparecchi per la riproduzione del suono 16
Collegamento di un televisore 17
Prima impostazione 17
Impostazione orologio AccuClock – Automatic 17

Operazioni di base

Come accendere il ricevitore CD 18
Regolazione del volume 18
Selezione di una sorgente d'ingresso 18
Uso della cuffia 18
Silenziamento dell'audio 18
Regolazione di bassi, alti e bilanciamento 19
Utilizzare la funzione "Super Bass (enfasi dei bassi)" 19

Riproduzione dei CD

Utilizzo del ricevitore CD 20
Uso del telecomando 21
Visualizzare le informazioni dei CD 21
Selezione di file MP3 / WMA..... 22
Visualizzazione delle informazioni sui file MP3 / WMA 23
Riproduzione di una cartella 24
Riproduzione in ordine casuale 24
Riproduzione ripetuta 24
Riproduzione da memoria 25
Impostazione delle preferenze DISC .. 26

Riproduzione iPod / iPhone

Installazione dell'adattatore dock universale per iPod / iPhone 27
Riproduzione iPod / iPhone 27
Utilizzo del menu iPod / iPhone (solo telecomando) 28
Visualizzazione delle informazioni sui file musicali 28
Impostazione per iPod / iPhone 29

Riproduzione USB

Riproduzione di file musicali da dispositivo USB 31
Riproduzione casuale 32
Riproduzione ripetuta 32
Visualizzazione delle informazioni sui file musicali 33

Come ascoltare la radio

Come sintonizzarsi su stazioni radio FM /AM 34
Visualizzazione di informazioni sulla FM/AM radio 35
Ricezione RDS 35
Preselezione automatica delle stazioni FM (Auto Preset) 35
Preselezione manuale delle stazioni FM / AM 36
Selezione di stazioni preselezionate .. 37
Dare un nome alle preselezioni 37
Copia delle preselezioni 38
Eliminazione del nome di una preselezione 39
Eliminazione delle preselezioni 39
Regolazione della luminosità del display 39

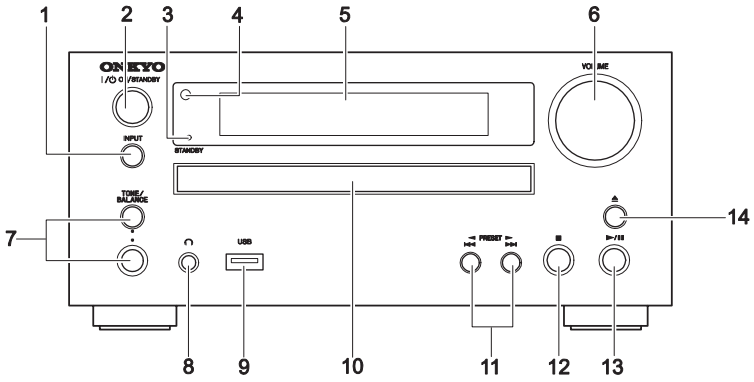
Orologio e timer

Impostazione dell'orologio 40
AccuClock con una stazione specifica. 40
Uso dei Timer 42
Programmazione dei timer 42
Attivazione e disattivazione dei timer 44
Controllo delle impostazioni dei timer 44
Uso della funzione Sleep Timer (Spegnimento ritardato) 44

Varie

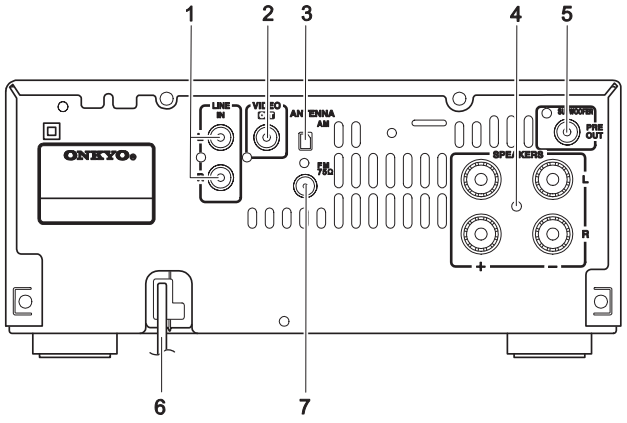
Risoluzione dei problemi..... 45
Come reimpostare i valori di fabbrica?..... 45
Caratteristiche tecniche 49

Pannello frontale



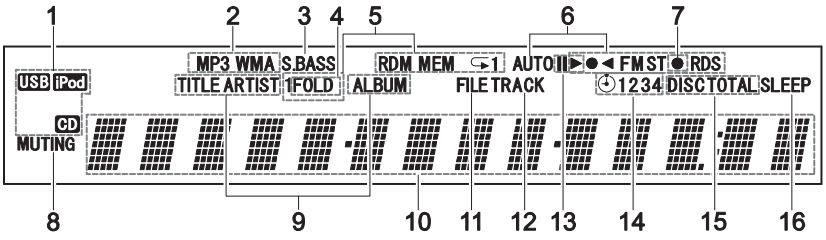
1 Tasto INPUT
2 Tasto ON/STANDBY
3 Indicatore STANDBY
4 Sensore del telecomando
5 Display
6 Comando VOLUME
7 Tasto / manopola TONE/BALANCE
8 Jack PHONES
9 Porta USB
10 Piatto portadisco
11 Tasti Precedente / Successivo [⏮] / [⏭]
12 Tasto Arresto [■]
13 Tasto Riproduzione / Pausa [►/❚❚]
14 Tasto Apri / Chiudi [⏏]

Pannello posteriore



1 LINE IN
2 VIDEO OUT
3 AM ANTENNA
4 SPEAKERS
5 SUBWOOFER PRE OUT
6 Cavo di alimentazione
7 FM ANTENNA

Display



1 Indicatori INPUT

2 Indicatori di formato di file
- MP3
- WMA

3 Indicatore S.BASS

4 Indicatore FOLD

5 Indicatori del modo di riproduzione
- 1FOLD
- MEM
- RDM
- ↻ (REPEAT)
- ↻1 (REPEAT 1)

6 Indicatori di sintonizzazione
- AUTO
- ▶●◀
- FM ST
- RDS

7 Indicatore modalità menu iPod
- ●

8 Indicatore MUTING

9 Indicatori TITLE, ARTIST ed ALBUM

10 Area dei messaggi

11 Indicatore FILE

12 Indicatore TRACK

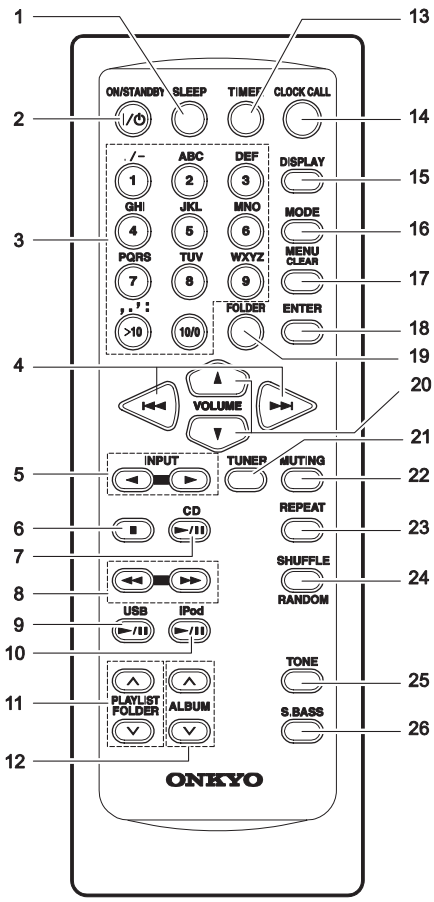
13 Indicatori di riproduzione [▶] et sospende [II]

14 Indicatori TIMER
- 1234

15 Indicatori DISCO, TOTAL

16 Indicatore SLEEP

Telecomando



1 Tasto SLEEP
2 Tasto ON/STANDBY
3 Tasti numerici
4 Tasti Precedente / Successivo [⏮] / [⏭]
5 Tasti INPUT [◄] / [►]
6 Tasto arrestare [■]
7 Tasto Riproduzione / Pausa [►/❚❚] CD
8 Tasti indietro veloce / avanti veloce [◄◄] / [►►]
9 Tasto Riproduzione / Pausa [►/❚❚] USB
10 Tasto Riproduzione / Pausa [►/❚❚] iPod
11 Tasti PLAYLIST / FOLDER [∧] / [∨]
12 Tasti ALBUM [∧] / [∨]
13 Tasto TIMER
14 Tasto CLOCK CALL
15 Tasto DISPLAY
16 Tasto MODE
17 Tasto MENU / CLEAR
18 Tasto ENTER
19 Tasto FOLDER
20 Tasti VOLUME [▲] / [▼]
21 Tasto TUNER
22 Tasto MUTING
23 Tasto REPEAT
24 Tasto SHUFFLE / RANDOM
25 Tasto TONE
26 Tasto S.BASS

Note sui dischi

Precauzioni per la riproduzione

È possibile utilizzare i compact disc (CD) con il seguente logo sulla superficie dell'etichetta.
Non utilizzare dischi progettati per scopi diversi da quelli audio, come i CD-ROM da usare con il PC. I rumori anomali potrebbero danneggiare gli altoparlanti o l'amplificatore.

* Questo ricevitore CD supporta i dischi CD-R e CD-RW.
Si prega di notare che alcuni dischi potrebbero non essere riprodotti correttamente per via delle caratteristiche del disco, della presenza di graffi, contaminazione o a causa dello stato di registrazione. Un disco registrato con un CD audio non verrà riprodotto a meno che non sia finalizzato.

Non utilizzare mai dischi di forma insolita (come a forma di cuore o ottagono). Questi tipi di dischi potrebbero incepparsi e danneggiare il ricevitore CD.
Riproduzione di CD audio con protezione dalla copiatura.

Riproduzione di CD con protezione dalla copiatura

Alcuni CD audio con protezione dalla copiatura non sono conformi agli standard ufficiali per CD. Si tratta di dischi speciali che non possono essere riprodotti con questo ricevitore CD.

Riproduzione di dischi MP3 e WMA

I file MP3 e WMA registrati su un CD-R/CD-RW possono essere riprodotti con questo ricevitore CD.

- Utilizzare dischi che sono stati registrati con il sistema di file ISO9660 di livello 2. (La profondità di directory supportata è di otto livelli, come nello standard ISO9660 di Livello 1)
  Non è possibile riprodurre i dischi registrati con il sistema di file gerarchico (HFS).
- È possibile riconoscere e riprodurre fino a 99 cartelle (compresa la cartella radice), e fino a 499 cartelle (compresa la radice) e file.
- Chiudere sempre il disco.

Nota:

- In alcuni casi potrebbe non essere possibile riprodurre un disco registrato con un registratore o con un personal computer. (Causa: caratteristiche del disco, disco danneggiato o sporco, sporco sulla lente del lettore, condensa, ecc.)
- Potrebbe non essere possibile riprodurre un disco registrato su un personal computer a causa delle impostazioni o dell'ambiente di applicazione. Registrare il disco con il formato corretto. (Contattare il produttore dell'applicazione per ulteriori informazioni.)
- Un disco con capacità di archiviazione insufficiente potrebbe non essere riprodotto correttamente.

Riproduzione di dischi MP3

- Sono supportati solamente i file MP3 con estensione ".MP3" o ". mp3".
- Questo ricevitore CD supporta file registrati in MPEG 1 Audio Layer 3 (32-320kbps), con frequenza di campionamento di 32/44,1/48kHz.
- Sono supportati bit-rate variabili (VBR) tra 32kbps e 320kbps. Le informazioni relative ai tempi durante la riproduzione VBR potrebbero non essere visualizzate correttamente.

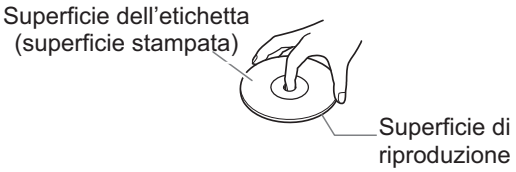
Riproduzione di dischi WMA

- WMA sta per "Windows Media® Audio", una tecnologia di compressione audio sviluppata da Microsoft Corporation USA.
- Sono supportati solamente i file WMA con estensione ".WMA" o ".wma".
- Codificare il file WMA con un'applicazione approvata da Microsoft Corporation USA. Il file potrebbe non essere riprodotto correttamente se codificato con un'applicazione non approvata.
- Sono supportati bit-rate variabili (VBR) tra 64kbps e 160kbps (32/44,1/48kHz). Le informazioni relative ai tempi durante la riproduzione VBR potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Non è possibile riprodurre i file WMA protetti da copyright.
- WMA Pro, Lossless e Voice non sono supportati.

* Windows Media è un marchio registrato o un marchio di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Manipolazione dei dischi

Tenere i dischi per il bordo, o per la tenuta centrale e il bordo. Evitare di toccare la superficie di riproduzione (la superficie sulla quale non è stampato nulla).



Non attaccare carta o adesivi, né scrivere sulla superficie di riproduzione o dell'etichetta del disco. Fare attenzione a non graffiare o danneggiare il disco.

Precauzioni per dischi a noleggio

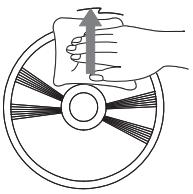
Non utilizzare dischi con residui di nastri di cellofan, dischi a noleggio con etichette che si staccano, o dischi con etichette decorative. Questo tipo di disco potrebbe rimanere incastrato nel ricevitore CD o danneggiare il ricevitore CD.

Precauzioni per dischi stampabili a getto d'inchiostro

Non lasciare un CD-R/CR-RW con un'etichetta stampata con una stampante a getto d'inchiostro nel ricevitore CD per un tempo prolungato. Il disco potrebbe rimanere incastrato nel ricevitore CD o danneggiare il ricevitore CD.
Rimuovere il disco dal ricevitore CD quando non viene riprodotto, e conservarlo in una custodia. Un disco appena stampato si attaccherà facilmente, e non dovrebbe essere riprodotto immediatamente.

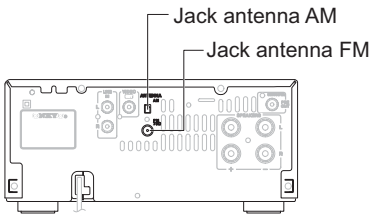
Pulizia dei dischi

Se il disco è sporco, il ricevitore CD non riuscirà a leggere correttamente i segnali e la qualità audio potrebbe essere compromessa. Se il disco è sporco, rimuovere delicatamente le impronte e la polvere con un panno morbido. Strofinare leggermente dal centro verso l'esterno.
Per rimuovere la polvere o lo sporco ostinato, pulire il disco con un panno morbido inumidito con acqua, quindi asciugarlo con un panno asciutto. Non usare spray detergenti per registrazioni analogiche o agenti antistatici, ecc. Non usare mai detergenti chimici volatili come diluenti e benzina, poichè possono impregnare la superficie del disco.



Collegamento delle antenne

Questa sezione spiega come collegare l'antenna FM e l'antenna AM circolare da interni fornite e come collegare l'antenna FM da esterni, disponibile in commercio.
Se non viene collegato ad un'antenna, il ricevitore CD non riceve alcun segnale radio; per utilizzare il sintonizzatore occorre quindi effettuare il collegamento ad un'antenna.

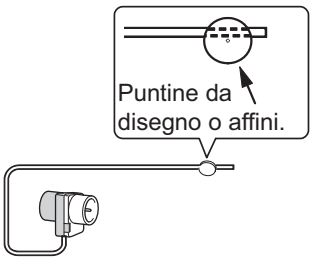


Collegamento dell'antenna FM per interni

L'antenna FM per interni fornita in dotazione è solo per l'uso in interni.

1 **Collegare l'antenna FM come mostrato.**

2 **Per fissare l'antenna FM in posizione utilizzare puntine da disegno o affini.**



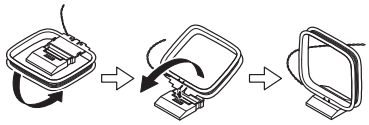
Attenzione:
nell'utilizzare le puntine da disegno, prestare attenzione a non ferirsi.

Se l'antenna FM per interni in dotazione non consente una buona ricezione, provare a utilizzare un'antenna FM per esterni reperibile in commercio (si veda pagina 14).

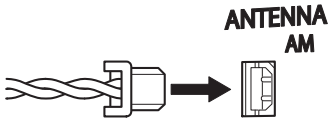
Collegamento dell'antenna circolare AM

L'antenna circolare AM da interni fornita è destinata al solo uso in ambienti chiusi.

1 **Assemblare l'antenna circolare AM, inserendo le linguette nella base, come mostrato.**

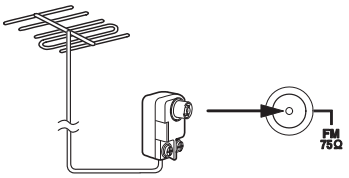


2 **Collegare il terminale dell'antenna circolare AM da interni al jack dell'antenna AM come illustrato.**



Collegamento di un'antenna FM per esterni

Se non è possibile ottenere una buona ricezione con l'antenna FM per interni in dotazione, provare a utilizzare in sua vece un'antenna FM per esterni reperibile in commercio.

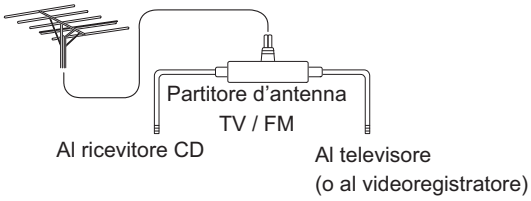


Nota:

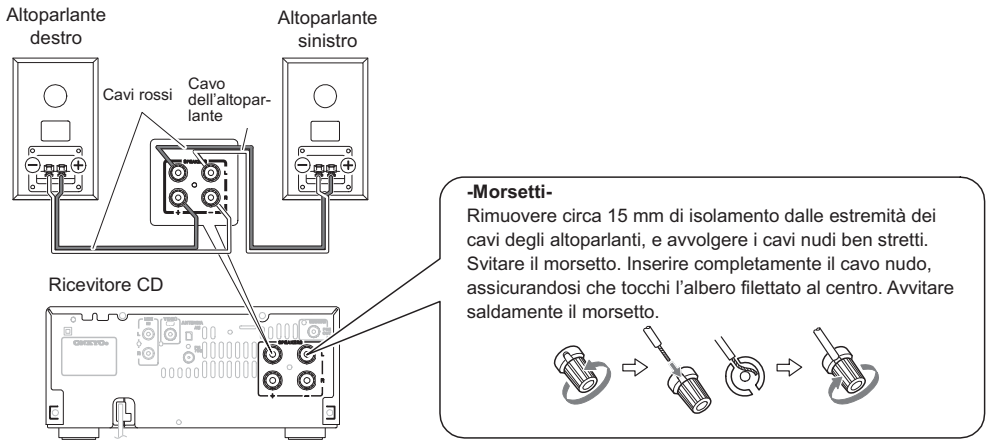
- Le antenne FM per esterni funzionano in modo ottimale all'aperto, ma possono a volte fornire buoni risultati in caso di installazione in attici o mansarde.
- Per ottenere risultati ottimali, installare l'antenna FM per esterni ben distante da edifici alti, preferibilmente con una visuale libera sull'emittente FM locale.
- L'antenna per esterni deve essere collocata lontano da eventuali sorgenti di interferenze come insegne al neon, strade affollate e così via.
- Per ragioni di sicurezza, l'antenna per esterni deve essere installata lontano dalle linee elettriche e dalle altre apparecchiature ad alta tensione.
- Per prevenire i rischi di scosse elettriche l'antenna per esterni deve essere collegata a terra in modo conforme alla normativa in vigore localmente.

■ Uso di un partitore d'antenna TV / FM

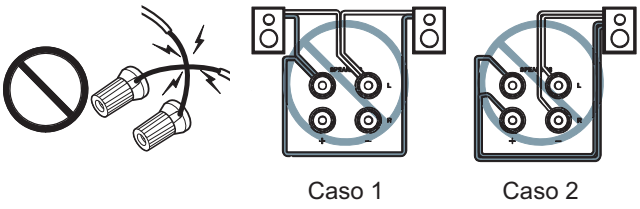
È preferibile non utilizzare la stessa antenna per la ricezione FM e la ricezione TV, poiché ciò può causare problemi di interferenze. Se le circostanze lo richiedono, usare un partitore d'antenna TV / FM, come mostrato.



Collegamento dei diffusori


Altoparlante destro
Altoparlante sinistro
Cavi rossi
Cavo dell'altoparlante
Ricevitore CD
-Morsetti-
Rimuovere circa 15 mm di isolamento dalle estremità dei cavi degli altoparlanti, e avvolgere i cavi nudi ben stretti. Svitare il morsetto. Inserire completamente il cavo nudo, assicurandosi che tocchi l'albero filettato al centro. Avvitare saldamente il morsetto.

- Collegate l'altoparlante destro ai terminali SPEAKERS di destra (R) del ricevitore CD. Collegate l'altoparlante sinistro ai terminali SPEAKERS di sinistra (L).
- Collegate il terminale positivo (+) di ogni altoparlante al corrispondente terminale positivo (+) del ricevitore CD.
  Collegate il terminale negativo (–) di ogni altoparlante al corrispondente terminale negativo (–) del ricevitore CD.
  Per collegare i terminali positivi (+), utilizzate i conduttori rossi.
- Collegate solo altoparlanti con un'impedenza compresa tra 4 e 16 Ω. Se collegate un altoparlante con un'impedenza minore, potreste danneggiare il ricevitore CD.
- Fare attenzione a non cortocircuitare le connessioni positive e negative. in questo modo si può danneggiare l'unità ricevitore CD.
- Non collegare contemporaneamente i cavi di più diffusori agli stessi connettori L e R (caso 1).
  Non collegare allo stesso diffusore più di due connettori (caso 2).



Collegamento di altri componenti

Informazioni sui collegamenti

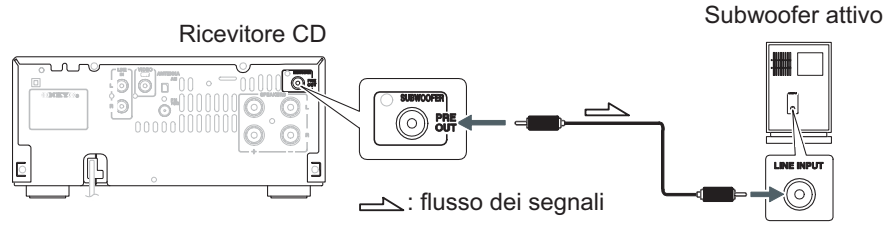
- Prima di effettuare i collegamenti, leggere i manuali forniti con gli altri apparecchi.
- Non collegare il cavo di alimentazione fino a quando non si sono eseguiti e ricontrollati tutti i collegamenti.

Codice colore dei collegamenti
I collegamenti audio del tipo RCA sono generalmente dotati di un codice colore che utilizza i colori rosso e bianco. Utilizzare gli spinotti rossi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale destro (contrassegnati di solito con la lettera “R”). Utilizzare gli spinotti bianchi per collegare gli ingressi e le uscite audio del canale sinistro (contrassegnati di solito con la lettera “L”).

Nota:
Non collocare oggetti sul ricevitore CD, in quanto essi possono precludere una ventilazione adeguata.

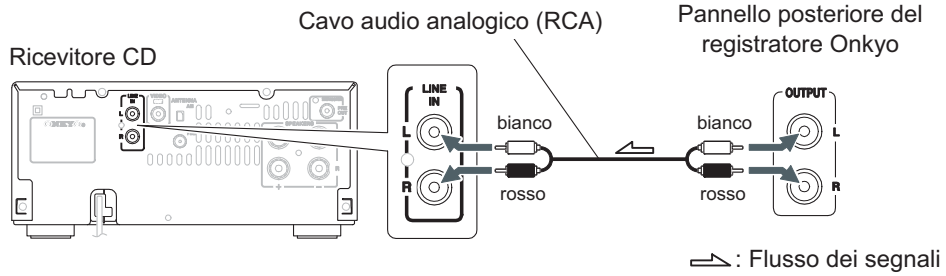
Collegamento di un subwoofer

Il ricevitore CD ha un connettore SUBWOOFER PRE OUT per collegare un subwoofer amplificato (ossia un subwoofer con un amplificatore incorporato).



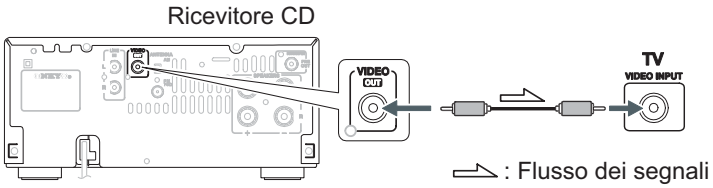
Collegamento di apparecchi per la riproduzione del suono

Lo schema seguente mostra come collegare l'apparecchiatura per la riproduzione del suono.
Collegare i jack AUDIO IN del ricevitore CD ai jack OUTPUT (PLAY) del registratore di cassette o di MiniDisc, ecc.



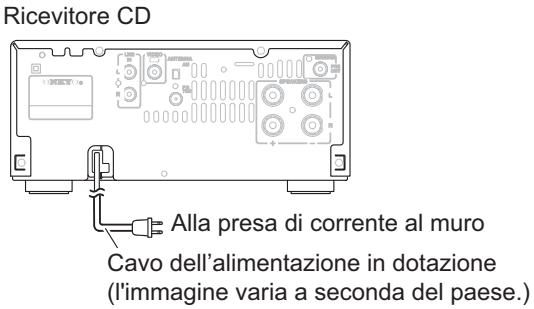
Collegamento di un televisore

Il ricevitore CD ha un jack VIDEO OUT, il quale trasmette il segnale video.
Quando riuscite a vedere l'indice di "video" e "foto" del vostro iPod sullo schermo TV, collegate il cavo nel modo seguente.



Nota:
- Prima di collegare il cavo dell'alimentazione, collegate tutti gli altoparlanti e i dispositivi AV.
- Quando accendete il ricevitore CD potrebbe avvenire una sovratensione momentanea che potrebbe interferire con altre apparecchiature elettriche presenti sullo stesso circuito. Se questo dovesse rappresentare un problema, collegate il ricevitore CD a un ramo diverso del circuito.

Collegate il cavo dell'alimentazione a una presa a muro.
L'indicatore STANDBY si accende.

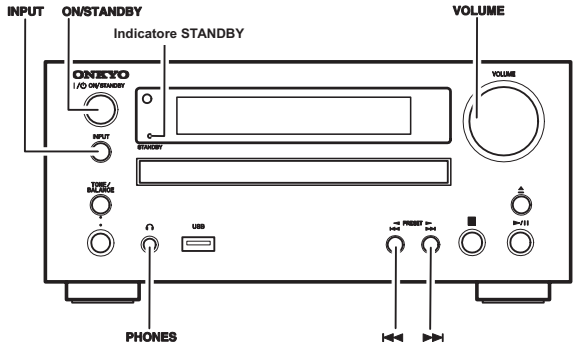


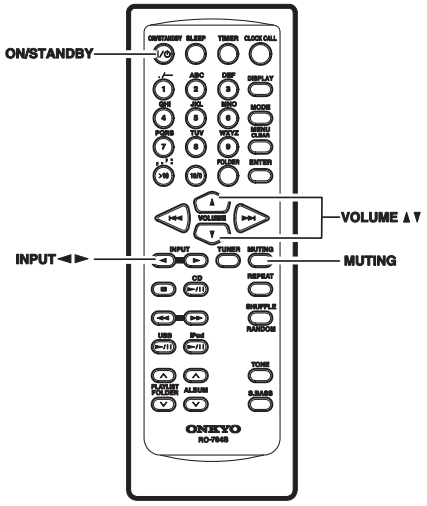
Prima impostazione

Impostazione orologio AccuClock - Automatic

Affinché AccuClock funzioni correttamente, il ricevitore CD deve essere in grado di ricevere le stazioni radio RDS, il che significa che l'antenna FM deve essere collegata. Assicurarsi di collegare un'antenna FM prima di inserire il cavo di alimentazione (vedere pagine 13 e 14).
La prima volta che si inserisce il cavo di alimentazione in una presa a muro, la funzione AccuClock cerca automaticamente una stazione radio RDS che trasmetta le informazioni CT (Clock Time) e imposti l'orologio di conseguenza. Durante la ricezione delle informazioni CT, la scritta "AccuClock…" compare debolmente sul display, come mostrato. Si prega di tenere presente che l'impostazione dell'orologio potrebbe richiedere diversi minuti.
Se l'orologio viene impostato con successo, il giorno e l'ora verranno visualizzati in modo luminoso per 2 secondi, come mostrato.

La funzione AccuClock aggiorna automaticamente l'orologio ogni giorno alle 2:00, 3:00, e 14:00.
Se per qualche ragione non è possibile impostare automaticamente l' orologio, vedere "Impostazione dell'orologio" a pagina 40.





Come accendere il ricevitore CD

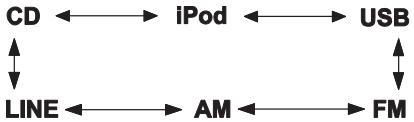
Per accendere il ricevitore CD, premete il tasto [ON/STANDBY] del ricevitore CD o del telecomando. L'indicatore STANDBY si spegne. Premete di nuovo il tasto [ON/STANDBY] per impostare il ricevitore CD su Standby. L'indicatore STANDBY si accende.

Regolazione del volume

Ruotare la manopola [VOLUME] in senso orario per aumentare il volume e in senso antiorario per ridurlo.
Potete utilizzare anche i tasti VOLUME [▲] / [▼] del telecomando.

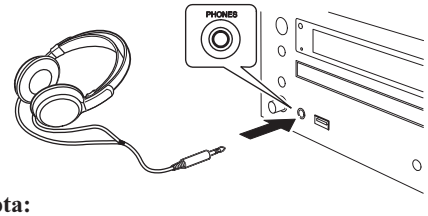
Selezione di una sorgente d'ingresso

Premete più volte i tasti INPUT [◄] / [►]del telecomando per selezionare la sorgente d'ingresso. Sul ricevitore CD premete più volte il tasto [INPUT]. La sorgente d'ingresso viene selezionata nel seguente ordine.



Uso della cuffia

Ridurre il volume, quindi collegare lo spinotto miniaturizzato delle cuffie stereo al jack PHONES. Quando le cuffie sono collegate, i diffusori non emettono alcun suono.



Nota:
Quando si seleziona l'iPod come sorgente di ingresso, gli auricolari non emettono alcun suono. Se si utilizzano auricolari, collegarli direttamente all'iPod.

Silenziamento dell'audio

Per attivare la funzione Direct, premete il tasto [DIRECT] del ricevitore CD. L'indicatore MUTING lampeggia sul display. Per ripristinare il suono del ricevitore CD, premere nuovamente il tasto [MUTING].

Consigli:
Mentre il ricevitore CD è silenziato

- Se ruotate il comando del [VOLUME] del ricevitore CD o premete i tasti VOLUME [▲] / [▼] del telecomando, viene ripristinato l'audio del ricevitore CD.
- Se spegnete il ricevitore CD, la prossima volta che lo accendete l'audio del ricevitore CD sarà silenziato.

Regolazione di bassi, alti e bilanciamento

1 **Premere il tasto [TONE] per selezionare l'opzione "Bass" (bassi).**

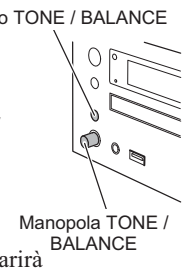
2 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per regolare i bassi.**

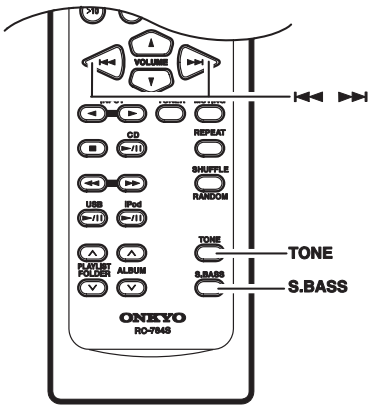
Premete [ENTER] e utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per regolare gli acuti.
L'impostazione di default è "0". Potete regolare i bassi e gli acuti da –4 a +4.

Premere [ENTER], quindi utilizzare i pulsanti [|◄◄] / [►►|] per regolare il bilanciamento.
L'impostazione predefinita è "0". È possibile regolare il bilanciamento da L+5 a 0, quindi da 0 a R+5.

Consigli:
Per regolare Bassi, alti e bilanciamento, è anche possibile utilizzare la tasto / manopola TONE / BALANCE.

Nota:
Se non si preme alcun pulsante per 8 secondi, il display precedente comparirà automaticamente.

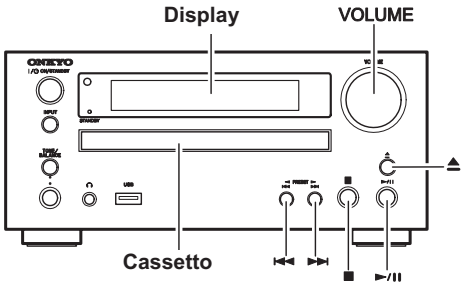




Utilizzare la funzione "Super Bass (enfasi dei bassi)"

Per disattivare la funzione Super Bass, premere il pulsante [S.BASS].
L'indicatore S.BASS sparisce. Per attivare la funzione Super Bass, premere nuovamente il pulsante [S.BASS].

Nota:
Le impostazioni predefinite della funzione Super Bass sono attive.



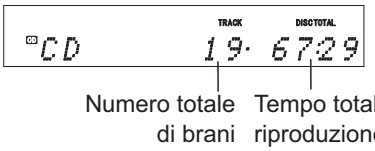
Utilizzo del ricevitore CD

1	**Premere il tasto [⏏] per aprire il piatto portadisco.** **Suggerimento:** Se premete il tasto [⏏] mentre il ricevitore CD è in Standby, il ricevitore CD si accende e si apre il vassoio del disco.
2	**Collocate il CD sul vassoio con l'etichetta rivolta verso l'alto.** Collocate i CD da 8cm sul vassoio.
3	**Per avviare la riproduzione, premete il tasto [►/❚❚].** Quindi compare l'indicatore "►". Il vassoio dei dischi si chiude e viene avviata la riproduzione. **Per arrestare la riproduzione:** Premete il tasto [■]. La riproduzione si arresta automaticamente quando termina l'ultimo brano. **Per mettere in pausa la riproduzione:** Premete il tasto [►/❚❚]. Appare l'indicatore Pausa ❚❚. Per riprendere la riproduzione premete il tasto [►/❚❚]. **Per rimuovere il CD:** Premete il tasto [⏏] per aprire il vassoio del disco.

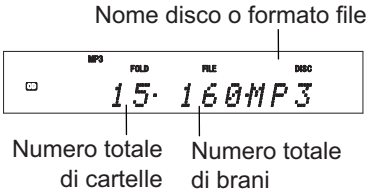
Display durante la riproduzione ferma

• Display dei CD audio

"DISC TOTAL" si accende quando vengono visualizzate le informazioni sul disco.



• Display dei Disco di MP3 / WMA



Scelta del brano

Per tornare all'inizio della traccia attualmente in riproduzione, premere il tasto [⏮].
Premere ripetutamente il tasto [⏮] per selezionare tracce precedenti.

- Quando la riproduzione è ferma, la pressione del tasto [⏮] seleziona la traccia precedente. Premere ripetutamente il tasto [⏭] per selezionare tracce successive.
- Su un Disco MP3 / WMA, è possibile selezionare file MP3 / WMA in altre cartelle.

Uso del telecomando

Premetelo per selezionare i brani.

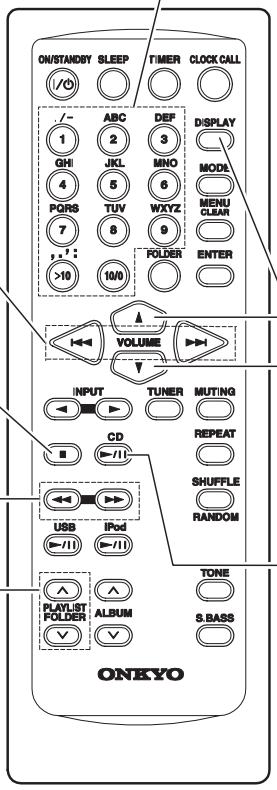
- Premete il tasto [⏮] per andare all'inizio del brano in riproduzione o in pausa. Premetelo più volte per selezionare i brani precedenti.
- Premete più volte il tasto [⏭] per selezionare i brani successivi.

Sui DISCO di MP3 / WMA potete selezionare i file in altre cartelle (si veda pagina 22).

Premere per fermare la riproduzione.

Premetelo il tasti indietro veloce / avanti veloce.
Durante la riproduzione o la pausa, premete e tenete premuto il tasto [⏩] per avanzare velocemente o il tasto [⏪] per riavvolgere velocemente.

Premere per selezionare le cartelle.
Sul DISCO di MP3 / WMA premete il pulsante [∨] per selezionare la cartella successiva, e premete il pulsante [∧] per selezionare la cartella precedente.



Per selezionare i brani, utilizzate i tasti numerici come mostrano i seguenti esempi.

Per selezionare:	Premete:
Track # 8	8
Track # 10	10/0
Track # 34	>10 3 4

>10 Servono per inserire i numeri superiori a 10.
Con i DISCO di MP3 / WMA potete selezionare i file nella cartella corrente utilizzando questi tasti.

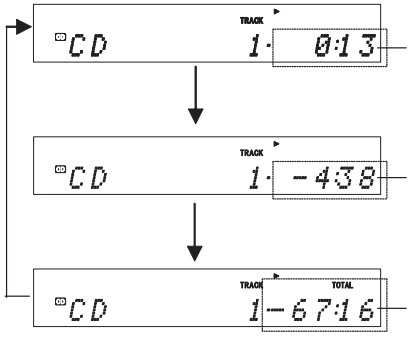
Premetelo per visualizzare più informazioni sul CD.

Premetelo per regolare il volume.
Premere il tasto [▲] del VOLUME per alzare il volume. Premere il tasto [▼] del VOLUME per abbassare il volume.

Premere Play / Pause.
Premendo questo pulsante mentre il ricevitore CD è in Standby sarà possibile attivare il ricevitore CD e la funzione inzio della riproduzione. Per riprendere la riproduzione, premere questo pulsante

Visualizzare le informazioni dei CD

Durante la riproduzione o la pausa, premete più volte il tasto [DISPLAY] del telecomando per visualizzare le seguenti informazioni sul CD.



Viene visualizzato il tempo trascorso del brano.

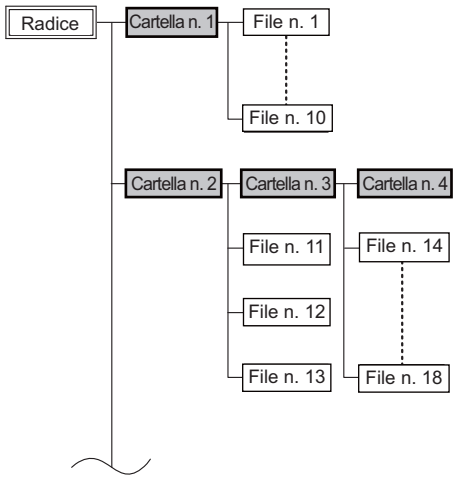
Il tempo traccia rimanente viene visualizzato con "–".

Il tempo disco rimanente viene visualizzato con "–" e l'indicatore

Nota:
Vedere pagina 23 per ulteriori informazioni sulla visualizzazione delle informazioni MP3 / WMA.

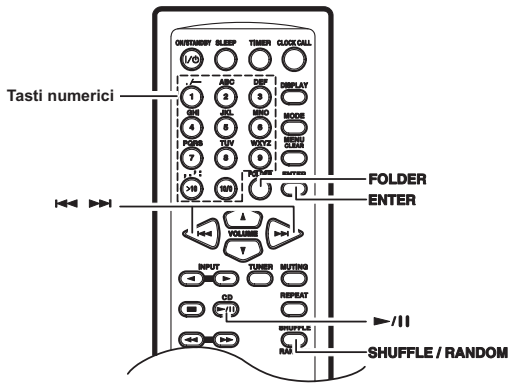
Selezione / riproduzione di file MP3 / WMA

Su un Disco di MP3 / WMA i fileMP3 / WMA possono essere organizzati gerarchicamente con cartelle contenenti file e sottocartelle come mostra la figura.



Se non specificate per la riproduzione un file o una cartella di MP3 / WMA specifica, vengono riprodotti, in ordine numerico partendo dal file n. 1, tutti i file MP3 / WMA contenuti sul Disco.

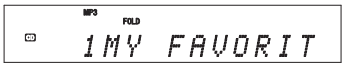
Selezione di file MP3 / WMA



Tutte le cartelle nei file MP3 / WMA appaiono allo stesso livello.
Se è selezionata la riproduzione casuale, premete il tasto [SHUFFLE / RANDOM] per annullarla prima di procedere.

1 **Quando la riproduzione viene interrotta, premere il pulsante [FOLDER].**

Il ricevitore CD entra nel modo All Folder e sul display compare il nome del primo cartelle.

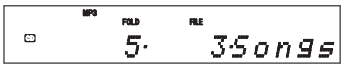


2 **Utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare le altre cartelle.**

Potete selezionare qualsiasi cartella che contiene file MP3 / WMA.
Per riprodurre il primo file del cartelle selezionato, andare al passo 4.

3 **Per accedere ai file presenti all'interno del cartelle, premere il tasto [FOLDER].**

Sul display compare il nome del primo MP3 / WMA file presente all'interno del cartelle.
Utilizzate i tasti Precedente e Successivo [I◄◄] / [►►I] per selezionare i file MP3 / WMA all'interno della cartella.



Per selezionare un'altra cartella, premete di nuovo il tasto [FOLDER] e poi utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I].

4 **Per avviare la riproduzione, premere il pulsante [ENTER] o [►/II].**

La riproduzione inizia dal file o della cartella specificata e si arresta solo dopo che sono stati riprodotti tutti i file MP3 / WMA presenti sul disco.

Per selezionare un file MP3 / WMA in un'altra cartella durante la riproduzione, premete il tasto [FOLDER], selezionate la cartella utilizzando i tasti [I◄◄] / [►►I]e poi premete [ENTER]. Ora utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I]per selezionare i file MP3 / WMA all'interno della cartella.

- **Mettere in pausa la riproduzione**
  Per mettere in pausa la riproduzione, premete il tasto [►/II]. Per riprendere la riproduzione, premete di nuovo lo stesso tasto.
- **Selezione dei cartelle e dei file MP3 / WMA mediante il loro numero**
  1. **Premere il pulsante [FOLDER].**
     Viene visualizzato il nome della cartella corrente.
  2. **Usare i tasti numerati per immettere i numeri delle cartelle.**
     Se la riproduzione è in arresto, viene avviata con il primo file MP3 / WMA contenuto nella cartella specificata. Se la riproduzione è già

in corso, premete [ENTER] per eseguire il primo file MP3 / WMA contenuto nella cartella specificata.

Per selezionare:	**Premete:**
Cartella n. 8	8
Cartella n. 10	10/0
Cartella n. 34	>10, 3, 4

>10 Servono per inserire i numeri superiori a 10.

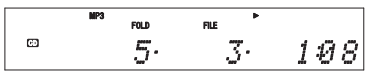
3 Premere i tasti numerici per immettere il numero del file.
La riproduzione si avvia.
Se una cartella contiene più di 99 file MP3 / WMA, i numeri di file di due cifre devono essere preceduti da zeri. Per specificare il file n. 5, premete [>10], [0], [0] e [5].

Visualizzazione delle informazioni sui file MP3 / WMA

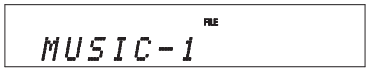
Potete visualizzare varie informazioni sul file MP3 / WMA in riproduzione tra cui tag come titolo, nome dell'artista e nome dell'album.

Durante la riproduzione premete più volte il tasto [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni sull'MP3 / WMA.

File name:
- Elapsed time:
  tempo trascorso dall'inizio della riproduzione del file corrente (indicazione predefinita).

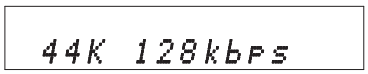


- File name:
  nome del file MP3 / WMA corrente.

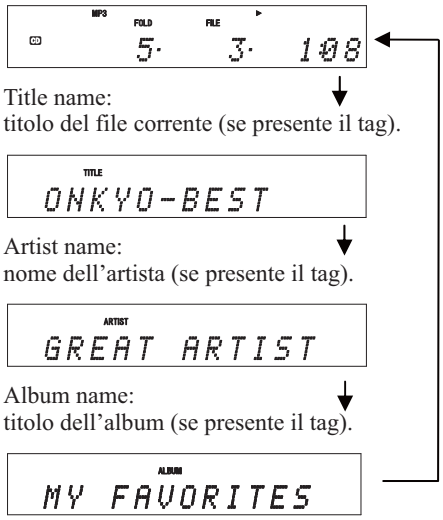


- Folder name:
  nome del cartelle corrente.

- Sampling rate and bitrate:
  frequenza di campionamento e bit-rate del file corrente.



Title:
- Elapsed time:
  tempo trascorso dall'inizio della riproduzione del file corrente (indicazione predefinita).



- Title name:
  titolo del file corrente (se presente il tag).
- Artist name:
  nome dell'artista (se presente il tag).
- Album name:
  titolo dell'album (se presente il tag).

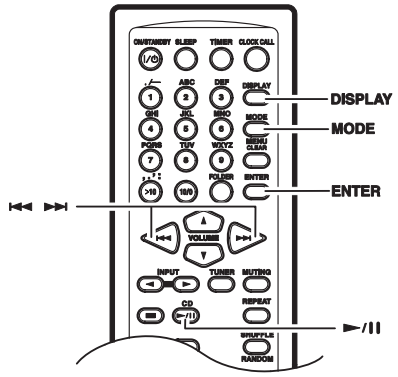
Nota:
- Se non sono presenti dati, verrà visualizzato [Unknown Title] [Unknown Artist] [Unknown Album].
- Per visualizzare il nome del disco mentre non è in corso la riproduzione, premere il tasto [DISPLAY].
- Se il nome di un file o di una cartella contiene caratteri che non possono essere visualizzati, sul display si vedrà "File_n" o "Folder_n" ("n" sta per il numero del file o della cartella).
- Se il nome di un titolo, di un artista o un album contiene caratteri che non possono essere visualizzati, al posto di quei caratteri verrà visualizzato un "• (punto centrato)".

Riproduzioni varie

È possibile combinare la riproduzione “Random”, “Repeat”, e “Memory”.

Riproduzione di una cartella

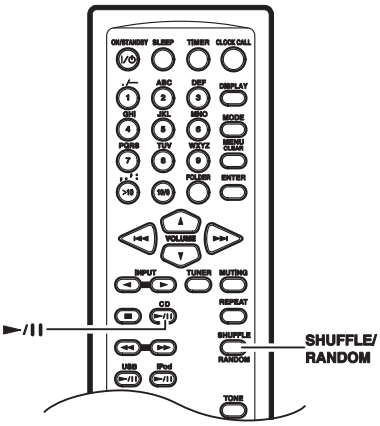
Normalmente vengono riprodotti tutti i file MP3 / WMA contenuti in tutte le cartelle del disco. Con la riproduzione di 1-Folder potete riprodurre solo i file MP3 / WMA contenuti nella cartella specificata.



1	**Premete più volte il tasto [MODE] fino a quando sul display non appare l’indicatore 1FOLDER (1FOLD).**
2	**Utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare la cartella.** Potete selezionare qualsiasi cartella che contiene file MP3 / WMA.
3	**Per avviare la riproduzione, premete il tasto [ENTER] o il tasto [►/II].** La riproduzione inizia dal primo file MP3 / WMA contenuto nella cartella specificata e si arresta solo dopo che sono stati riprodotti tutti i file MP3 / WMA presenti nella cartella.

Riproduzione in ordine casuale

Con la riproduzione casuale vengono riprodotti a caso tutti i brani contenuti nel disco.
La riproduzione casuale può essere impostata solo quando la riproduzione è in arresto.



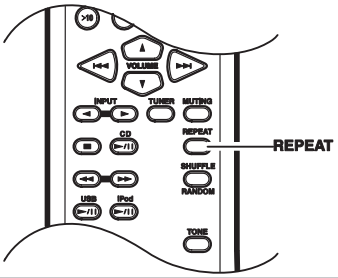
1	**Premere ripetutamente il tasto [SHUFFLE / RANDOM], fino a quando sul display si illumina l’indicatore RANDOM (RDM).**
2	**Per avviare la riproduzione in ordine casuale, premete il tasto [►/II].**

Annullare la riproduzione casuale

- Per annullare la riproduzione casuale, premete più volte il tasto [SHUFFLE / RANDOM] fino a quando l’indicatore RANDOM non sparisce.
- La riproduzione Random viene annullata quando si preme il pulsante [⏏] per aprire il cassetto.

Riproduzione ripetuta

Con la riproduzione ripetuta, è possibile riprodurre un intero CD ripetutamente, o riprodurre una traccia ripetutamente.



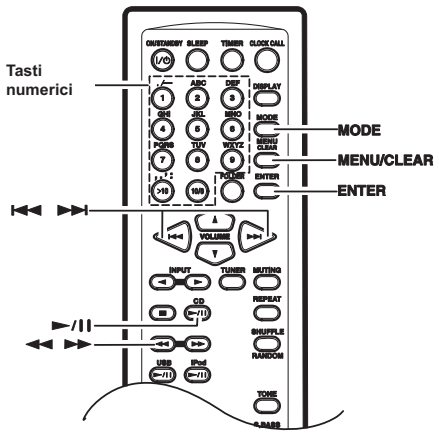
	Premere ripetutamente il tasto [REPEAT], fino a quando sul display si illuminano gli indicatori REPEAT (↻) o REPEAT 1 (↻1).

Annullare la riproduzione ripetuta

- Per annullare la riproduzione ripetuta, premete più volte il tasto [REPEAT] fino a quando sia l'indicatore REPEAT che l'indicatore REPEAT 1 non spariscono.
- La riproduzione ripetuta viene annullata quando si preme il pulsante [⏏] per aprire il cassetto.

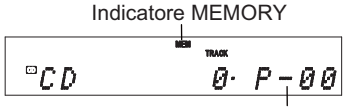
Riproduzione da memoria

Con la riproduzione da memoria potete creare playlist contenenti al massimo 25 brani.

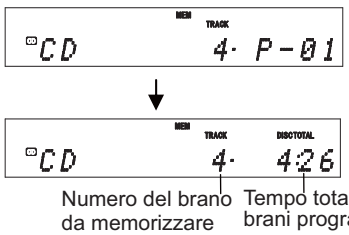


La riproduzione da memoria può essere impostata solo quando la sorgente d'ingresso è impostata su CD e la riproduzione è in arresto.

1 **Premere ripetutamente il tasto [MODE], fino a quando sul display si illumina l'indicatore MEMORY.**



2 **Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare il primo brano che volete aggiungere alla playlist e poi premete [ENTER].**



Ripetete questo passaggio per aggiungere altri brani alla playlist.
Per selezionare i brani potete anche utilizzare i tasti numerici del telecomando.

Per selezionare i file MP3 / WMA per la riproduzione da memoria:

Vedere pagina 22 per ulteriori informazioni sulla selezione dei file MP3 / WMA.

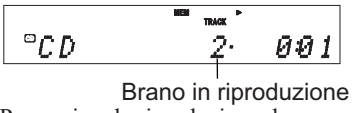
Per rimuover brani da una playlist:

Premete il tasto [MENU / CLEAR]. Ogni volta che premete questo tasto viene eliminato l'ultimo brano della playlist.

Nota:

- Se il tempo totale di riproduzione è maggiore di 99 minuti e 59 secondi, sul display appare "– –:– –".
- Potete inserire al massimo 25 brani in una playlist. Se cercate di inserirne un numero maggiore, appare il messaggio "Memory Full".

3 **Per avviare la riproduzione da memoria, premete il tasto [►/II].**



Per avviare la riproduzione da memoria sul ricevitore CD, premete il tasto [►/II].

Selezionare altri brani durante la riproduzione da memoria

Per selezionare altri brani della playlist durante la riproduzione da memoria, utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] del telecomando.

Controllare il contenuto della playlist

Per controllare quali siano i brani che compongono la playlist, a riproduzione arrestata utilizzate i tasti [◄◄] / [►►] per scorrere la playlist.

Rimuovere brani da una playlist

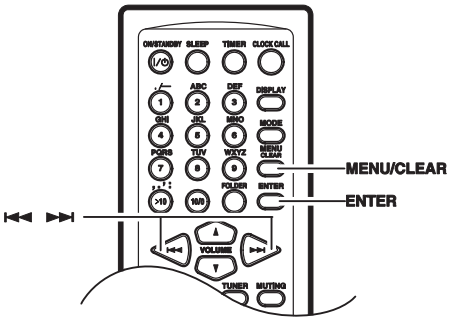
- A riproduzione da memoria arrestata, premete il tasto [MENU / CLEAR]. Ogni volta che premete questo tasto viene eliminato l'ultimo brano della playlist.
- La playlist viene cancellata quando si annulla la riproduzione da memoria, selezionare riproduzione casuale, premete il pulsante [⏏] per aprire il piatto portadisco o spegnere il ricevitore CD.

Annullamento della riproduzione da memoria

- Per annullare la riproduzione da memoria, premere più volte il tasto [MODE] finché si spegne l'indicatore MEMORY.
- La riproduzione da memoria viene annullata quando si preme il pulsante [⏏] per aprire il piatto portadisco o per spegnere il ricevitore CD.

Impostazione delle preferenze DISC

Con le preferenze DISC, è possibile cambiare il modo in cui le informazioni sui file MP3 / WMA vengono visualizzate ed il modo in cui viene riprodotto il Disco MP3 / WMA.



Le preferenze MP3 / WMA possono essere impostate solo quando la sorgente d'ingresso è impostata su CD e la riproduzione è arrestata.

1	**Premete più volte il tasto [MENU / CLEAR] fino a quando sul display non appare "MP3 / WMA Info?".**
2	**Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare la preferenza che volete cambiare.** Nella seguente colonna potete trovare una spiegazione delle preferenze.
3	**Premere la [ENTER].**
4	**Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare le opzioni della preferenza.**
5	**Premere la [ENTER].** Una volta impostata la preferenza, sul display appare "Complete (terminato)".

Per annullare la procedura in qualsiasi momento, premete il tasto [MENU / CLEAR].

Preferenze

MP3 / WMA Info?

Selezionare le informazioni dei file MP3 / WMA da visualizzare all'inizio della riproduzione.
Si può anche passare alle relative informazioni con il pulsante [DISPLAY].

File Name: (predefinito) Nome del file, nome della cartella, frequenza di campionamento e bitrate

Title: Titolo del file corrente, nome dell'artista, titolo dell'album

Info Scroll?

Selezionare il metodo di scorrimento dei titoli (nome del file) visualizzato durante la riproduzione.

Not Display: Il titolo (nome del file) non viene visualizzato.
Once: (predefinito) Il titolo (nome del file) viene visualizzato una volta, quindi viene visualizzato il tempo di riproduzione.
Repeat: Il titolo (nome del file) viene visualizzato ripetutamente.

CD Extra?

Questa preferenza si riferisce ai dischi CD Extra, e consente di stabilire se riprodurre i brani musicali delle sessioni audio o i file MP3 / WMA delle sessioni dati.

Audio: (predefinito) Verrà riprodotta la musica della sessione audio (predefinito).
MP3 / WMA: Verranno riprodotti file MP3 / WMA.

Prefix Num?

Questa preferenza determina se i numeri all'inizio dei nomi di file e cartelle debbano essere visualizzati o no. Quando si crea un DISCO MP3 / WMA con un personal computer, è possibile assegnare un numero a ciascun file. Se non si desidera fare apparire tali numeri sul display, scegliere "Not Display".

Display: (predefinito) I nomi del file e della cartella, inclusi i Numeri, verranno visualizzati così come sono.
Not Display: I nomi del file e della cartella verranno visualizzati nascondendo i numeri.

La seguente tabella mostra alcuni esempi di nomi numerati di file e cartelle e come appaiono con le opzioni "Display" e "Not Display".

Nome del file o della cartella	Opzione "Hide Number?"	
	Display	Not Display
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21th Century	21th Century	21th Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Dimmer?

Selezionare la luminosità del display.

Off: (predefinito) Normale
1: Dim
2: Più affievolita

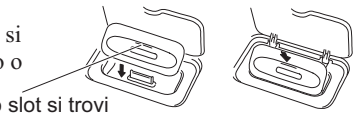
Riproduzione iPod / iPhone

Quando si seleziona l'iPod come sorgente di ingresso, gli auricolari non emettono alcun suono. Se si utilizzano auricolari, collegarli direttamente all'iPod.
Prima di utilizzare l'iPod con il ricevitore CD, assicurarsi di aggiornare l'iPod con l'ultimo software, disponibile dal sito Web Apple.
Se si lascia l'iPod in pausa quando lo si utilizza da solo, alla fine andrà in modalità di sospensione. Se lo si inserisce nell'alloggiamento del ricevitore CD in questo stato, sarà necessario aspettare alcuni minuti prima che l'iPod sia pronto per l'uso.
Rimuovere sempre l'iPod prima di spostare il ricevitore CD.
A seconda dell'iPod, o del tipo di contenuto riprodotto, è possibile che alcune funzioni non operino come previsto.

Installazione dell'adattatore dock universale per iPod / iPhone

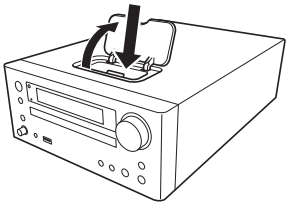
Per prima cosa, con lo slot dell'adattatore rivolto verso la parte posteriore, inserire il davanti dell'adattatore, quindi premere il retro finché non si sente uno scatto. Per rimuovere l'adattatore, sollevare il lato posteriore verso l'alto. Se l'adattatore è difficile da rimuovere, inserire un oggetto sottile nello slot e sollevare l'adattatore.
Utilizzare sempre l'adattatore dock universale in dotazione con il modello dell'iPod per impostare correttamente l'iPod nel ricevitore CD.

Nota:
Il morsetto di collegamento dello slot potrebbe danneggiarsi se l'iPod viene impostato nel dock del ricevitore CD senza utilizzare l'adattatore dock universale.
Si prega di acquistare un adattatore dock disponibile in commercio quando si utilizza un'iPhone o quando un adattatore dock universale è andato perduto o danneggiato.



Riproduzione iPod / iPhone

1 **Inserimento dell'iPod nel dock per iPod del ricevitore CD.**



Sollevare il coperchio del dock, inserire l'iPod assicurandosi che sia posizionato correttamente.

Nota:
- L'adattatore dock universale per iPod appropriato deve essere installato prima di inserire un iPod.
- Per impedire danni al connettore dock, non avvolgere o forzare l'iPod all'interno del dock, e fare attenzione a non muovere l'iPod durante il suo inserimento.
- Non utilizzare con accessori per iPod, come trasmettitori FM e microfoni, poiché potrebbero causare un malfunzionamento.
- Se si utilizza una custodia con l'iPod, rimuoverla sempre prima di inserirlo. Altrimenti, non si collegherà correttamente e potrebbe verificarsi un malfunzionamento.

2 **Utilizzare i pulsanti INPUT [◄] / [►] per selezionare "iPod".**

Quando non è collegato nessun iPod, verrà visualizzato il messaggio "iPod No Device".

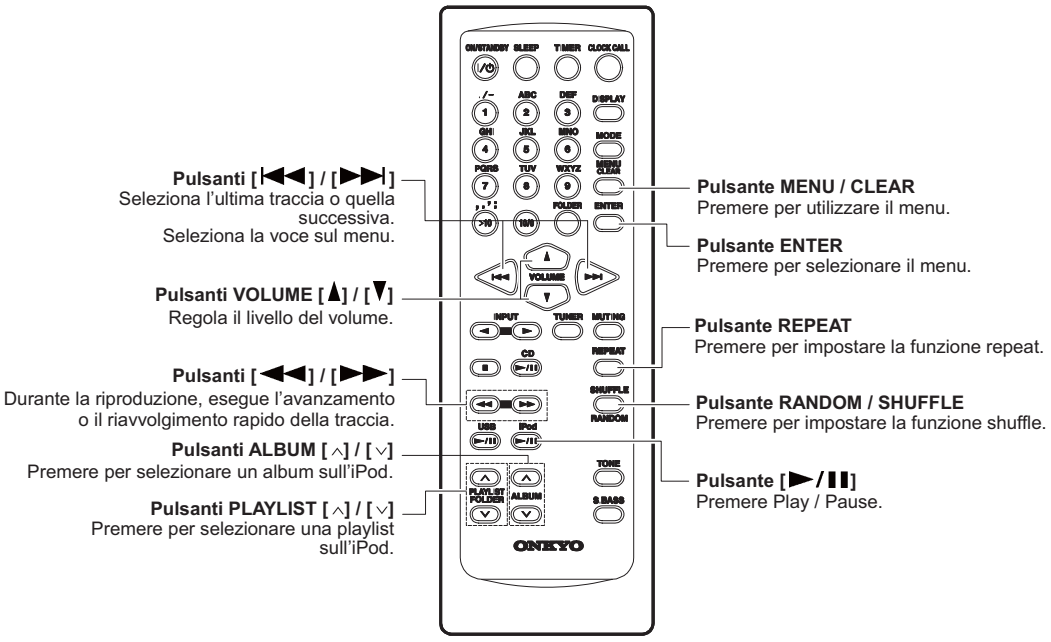
3 **Per avviare la riproduzione, premere il pulsante [►/❚❚].**

La riproduzione avrà inizio.

Per mettere in pausa la riproduzione:

Premere il pulsante [►/❚❚]. L'indicatore Pause ❚❚ viene visualizzato. Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il pulsante [►/❚❚].

Nota:
- È possibile vedere i contenuti di "video" e "foto" sull'iPod in TV (si veda pagina 17). Confermare l'iPod se l'uscita video è disponibile.
- Il livello del volume viene regolato utilizzando la manopola VOLUME [▲] / [▼] o i pulsanti sul telecomando.
  La regolazione del volume sull'iPod non ha alcun effetto.
  Nel caso in cui si sposti inavvertitamente il controllo volume dell'iPod, assicurarsi che il livello del volume non sia impostato troppo alto prima di ricollegare gli auricolari.

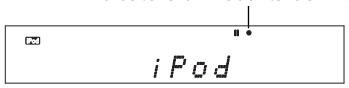

Pulsanti [◀◀] / [▶▶]
Seleziona l'ultima traccia o quella successiva.
Seleziona la voce sul menu.
Pulsanti VOLUME [▲] / [▼]
Regola il livello del volume.
Pulsanti [◀◀] / [▶▶]
Durante la riproduzione, esegue l'avanzamento o il riavvolgimento rapido della traccia.
Pulsanti ALBUM [∧] / [∨]
Premere per selezionare un album sull'iPod.
Pulsanti PLAYLIST [∧] / [∨]
Premere per selezionare una playlist sull'iPod.
Pulsante MENU / CLEAR
Premere per utilizzare il menu.
Pulsante ENTER
Premere per selezionare il menu.
Pulsante REPEAT
Premere per impostare la funzione repeat.
Pulsante RANDOM / SHUFFLE
Premere per impostare la funzione shuffle.
Pulsante [▶/❚❚]
Premere Play / Pause.

Utilizzo del menu iPod / iPhone (solo telecomando)

1 **Premere il pulsante [MENU / CLEAR] per visualizzare il menu iPod sull'iPod.**

Sul display del ricevitore CD appare un indicatore a punto ● (indicatore di modalità del menu iPod). Per passare al menu iPod superiore, premere il pulsante [MENU / CLEAR].

Indicatore di modalità del menu iPod



2 **Premere il pulsante [◀◀] / [▶▶], e muovere la voce menu dell'iPod (evidenziare).**

3 **Premere il pulsante [ENTER] per selezionare la voce.**

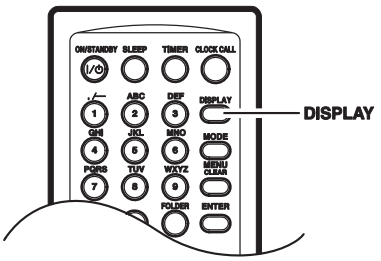
Nota:

- Le voci del menu iPod possono essere spostate solo quando l'indicatore ● è acceso. In questo stato, i pulsanti [◀◀] / [▶▶] non possono essere usati per saltare da una traccia all'altra. L'annullamento di questo stato può essere forzato premendo il pulsante [■].
- Quando si utilizza il menu operativo iPod attraverso il ricevitore CD, non utilizzare l'iPod direttamente, poiché ciò può causare un malfunzionamento del ricevitore CD.
- Il livello del volume viene regolato utilizzando la manopola VOLUME [▲] / [▼] o i pulsanti sul telecomando.

La regolazione del volume sull'iPod non ha alcun effetto.

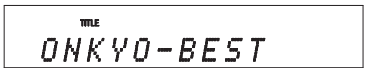
Visualizzazione delle informazioni sui file musicali

È possibile visualizzare varie informazioni sui file musicali in corso di riproduzione.



Durante la riproduzione, premere il pulsante [DISPLAY] per visualizzare le seguenti informazioni sui file musicali.

Title name:
Titolo del file corrente



Artist name:
Nome dell'artista.

Album name:
Nome dell'album.

Elapsed time:
La durata del tempo di riproduzione del file musicale corrente (display predefinito).

Quando un file musicale è in pausa, comparirà la scritta “iPod”.

Impostazione per iPod / iPhone

1	**Rimuovere l’iPod**
2	**Premere [MENU].**
3	**Selezionare la voce di impostazione desiderata con i pulsanti [I◄◄] / [►►I].**
4	**Premere [ENTER].**
5	**Evidenziare la selezione desiderata con i pulsanti [I◄◄] / [►►I].**
6	**Premere [ENTER].**

Preferenze

Charging?
Selezionare il metodo di ricarica dell’iPod (che è inserito nel dock del ricevitore CD) durante lo stato di Stanby.

To Full: (predefinito) Carica completamente l’iPod quindi passa allo stato di standby completo.

Ever: Alimenta l'iPod in modo continuo.

Nota:
- Se viene impostata su "To Full", la ricarica si arresta automaticamente quando l'iPod è completamente carico. Per avviare di nuovo la ricarica, rimuovere e reinserire l'iPod o riavviare il ricevitore CD.
- Selezionare "Ever (sempre)" se si mantiene lo stato di Standby per un tempo prolungato con l'iPhone inserito nel dock del ricevitore CD.
- Il consumo energetico massimo durante la ricarica dell'iPod può essere di 23 W.

Info Scroll?
Selezionare il metodo di scorrimento dei titoli visualizzati all'inizio della riproduzione.

Not Display: Il titolo non viene visualizzato.

Once: Il titolo viene visualizzato una volta, quindi viene visualizzato il tempo di riproduzione.

Repeat: (predefinito) Il titolo viene visualizzato ripetutamente.

TV Out?

On: (predefinito) Selezionare per attivare l’impostazione TV Out dell’iPod.

No Change: Non modifica l’impostazione TV Out dell’iPod

Dimmer?
Selezionare il grado di luminosità del display del ricevitore CD.

Off: (predefinito) Normale

1: Dim

2: Più affievolita

Il ricevitore CD può riprodurre i file MP3 / WMA presenti su dispositivi USB come, ad esempio, dispositivi USB e lettori MP3 / WMA.

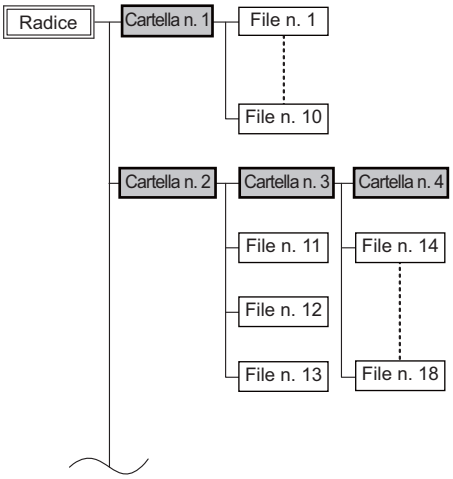
Formati di file audio supportati

- I formati FAT16 e FAT32 (dimensione dei cluster 32K byte o inferiore)
- I file MPEG-1 Audio LAYER-3 e i file con frequenza di campionamento a 32, 44,1 e 48 kHz
- I bitrate variabili (VBR) per i file MP3 vanno da 32 a 320 kbps e il nome file deve includere l'estensione ".MP3" o ".mp3".
- I bitrate variabili (VBR) per i file WMA vanno da 64 a 192 kbps e il nome file deve includere l'estensione ".WMA" o ".wma".

Nota:
I file MPEG-2 Audio LAYER-3, MPEG-2.5 Audio LAYER-3, MP1 e MP2 non sono supportati.

Cartelle e file dei dispositivi USB

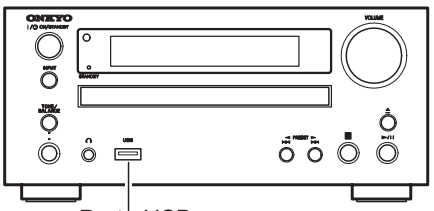
Nei dispositivi USB i file WMA o WMA possono essere organizzati gerarchicamente, con cartelle contenenti file e sottocartelle, come mostrato in basso.
Tutte le cartelle appaiono allo stesso livello, indipendentemente dalla gerarchia.

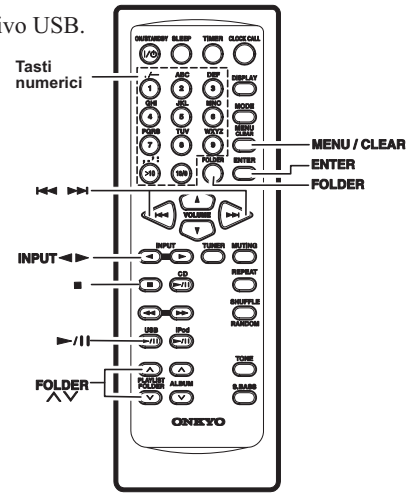


Se non si specifica un file musicale specifico o una cartella per la riproduzione, tutti i file musicali presenti sul dispositivo USB verranno riprodotti in ordine numerico, a partire dal file #1.

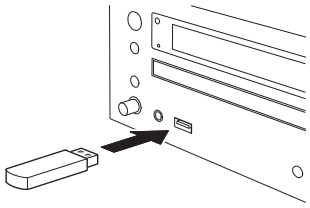
Riproduzione di file musicali da dispositivo USB

Questa sezione spiega come riprodurre file musicali da dispositivo USB. Collegare un dispositivo di memoria USB come illustrato di seguito.





1 **Inserire una scheda di memoria USB**



2 **Usare i tasti di INPUT [◄] / [►] per selezionare "USB".**

- Quando non è collegato alcun dispositivo USB, viene visualizzato "USB No Media".
- Quando non vi è alcun file MP3 / WMA o WMA nel dispositivo di dispositivi USB, viene visualizzato "No Files".

3 **Per avviare la riproduzione, premere il tasto [►/❚❚].**

La riproduzione inizia dal primo file nell' organizzazione delle cartelle (vedere pagina 30, File #1).

Per fermare la riproduzione:

Premere il tasto [■].

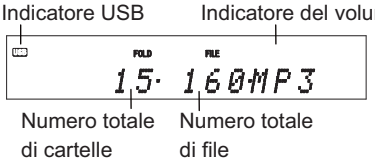
Per mettere in pausa la riproduzione:

Premere il tasto [►/❚❚]. Appare l'indicatore di pausa ❚❚ . Per ripristinare la riproduzione, premere nuovamente il tasto [►/❚❚].

4 **Prima di rimuovere l'unità flash USB, premere il pulsante [■] durante la riproduzione, quindi premere nuovamente il pulsante [■].**

Verrà visualizzato il messaggio "Unplug OK".

Display durante la riproduzione ferma



Selezione di file musicali

Per tornare all'inizio del file musicale attualmente in riproduzione, premere il tasto [|◄◄].
Premere ripetutamente il tasto [|◄◄] per selezionare il file precedente.

- Quando la riproduzione è ferma, la pressione del tasto [|◄◄] seleziona il file precedente. Premere ripetutamente il tasto [►►|] per selezionare il file successivo.

Selezione di cartelle

1 Premere il pulsante [FOLDER] per visualizzare il nome della cartella corrente.
2 Per selezionare la cartella precedente, premere il pulsante [|◄◄].
Per selezionare la cartella successiva, premere il pulsante [►►|].
3 Premere il pulsante [ENTER].

Consigli:

- Le cartelle possono essere selezionate con i tasti numerici come le cartelle dei DISCO di MP3 / WMA (vedere pagina 22).
- Le cartelle precedenti / successive possono anche essere selezionate con i pulsanti FOLDER [∧] / [∨].

Nota:

- Onkyo non garantisce la riproduzione con tutti i dispositivi USB.

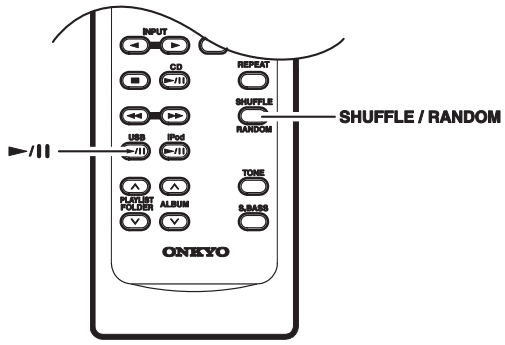
- Non sono supportati i dispositivi USB con funzione di sicurezza.
- Non rimuovere il dispositivo USB dal ricevitore CD prima che l'indicazione "Unplug OK (rimuovere OK)" appaia sul display, poiché ciò può causare un malfunzionamento del dispositivo USB. Onkyo declina ogni responsabilità per l'eventuale perdita o danneggiamento dei dati memorizzati sul dispositivo USB.
- Se il dispositivo USB è collegato tramite un hub USB, la riproduzione non è disponibile.
- Non collegare alla porta USB il personal computer o un hard disc esterno.
- Se il dispositivo USB contiene molti dati, il ricevitore CD può impiegare del tempo per leggerli.
- Se si seleziona un file non conforme, sul display appare l'indicazione "Not Support (non supportato)" e viene riprodotto il primo file conforme disponibile.
- Il dispositivo USB supporta 65.280 file e 255 cartelle (inclusa la cartella radice).
- Il tempo trascorso può non apparire esattamente quando si usano file in formato bitrate variabile (VBR).
- Non si possono riprodurre file WMA protetti da copyright.

Riproduzioni varie

Vedere pagina 24-25 per "Riproduzione di una cartella" e "Riproduzione da memoria".

Riproduzione casuale

Con la riproduzione casuale, tutti i file musicali presenti sul dispositivo USB vengono riprodotti in ordine casuale.



1 **Premere il tasto [SHUFFLE / RANDOM].**
Appare l'indicatore RANDOM (RDM).

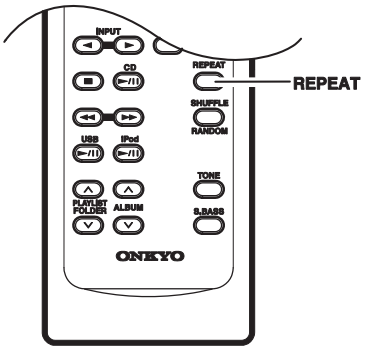
2 **Per avviare la riproduzione casuale, premere il tasto [►/II].**

Cancellazione della riproduzione casuale

- Per cancellare la riproduzione casuale, premere il tasto [SHUFFLE / RANDOM]. Scompare l'indicatore RANDOM.
- La riproduzione casuale viene cancellata quando il dispositivo USB viene rimosso.

Riproduzione ripetuta

Quando si riproducono file musicali da dispositivi USB, tutti i file presenti sul dispositivo USB vengono riprodotti in base alla riproduzione ripetuta (l'indicatore REPEAT è già acceso). È possibile selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.

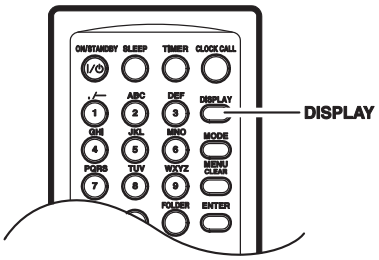


Premere il tasto [REPEAT] ripetutamente per selezionare il tipo di riproduzione ripetuta.

- Riproduzione ripetuta:
  appare l'indicatore REPEAT (⟲)
- Riproduzione ripetuta-1:
  Ripete il file corrente.
  Appare l'indicatore REPEAT 1 (⟲1)
- Funzione Repeat disattivata.

Visualizzazione delle informazioni sui file musicali

È possibile visualizzare varie informazioni riguardanti i file MP3 / WMA riprodotti correntemente, inclusi i tag ID3 come titolo, nome dell'artista e nome dell'album.

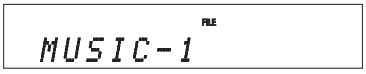


Durante la riproduzione, premere il tasto [DISPLAY] ripetutamente per visualizzare le seguenti informazioni sui file musicali.

File name:

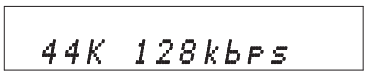
- Elapsed time:
  La quantità di tempo trascorsa dall'inizio della riproduzione del file MP3 o WMA corrente (visualizzazione predefinita).

- File name:
  Nome del file corrente.



- Folder name:
  Nome della cartella corrente.

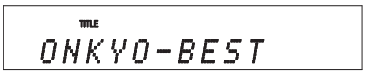
- Sampling rate and bitrate:
  frequenza di campionamento e bit-rate del file corrente.



Title:

- Elapsed time:
  La quantità di tempo trascorsa dall'inizio della riproduzione del file MP3 o WMA corrente (visualizzazione predefinita).

- Title name:
  Titolo dell'archivio presente (se presente il tag ID3)



- Artist name:
  Nome dell'artista (se presente il tag ID3).

- Album name:
  Nome dell'album (se presente il tag ID3).

Nota:

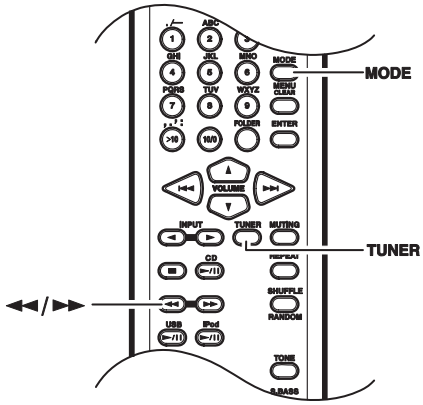
- Se non sono presenti dati, verrà visualizzato [Unknown Title] [Unknown Artist] [Unknown Album].
- Per visualizzare il nome del drive, premere il pulsante [DISPLAY] quando la riproduzione è ferma.
- Se il nome di un file o di una cartella contiene caratteri che non possono essere visualizzati, sul display si vedrà "File_n" o "Folder_n" ("n" sta per il numero del file o della cartella).
- Se il nome di un titolo, di un artista o un album contiene caratteri che non possono essere visualizzati, al posto di quei caratteri verrà visualizzato un "• (punto centrato)".

Impostazione delle preferenze USB

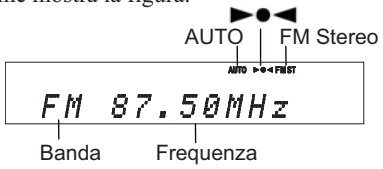
Con le preferenze USB, è possibile cambiare il modo in cui le informazioni sui file USB vengono visualizzate.

Per le preferenze USB, vedere pagina 26.

Come sintonizzarsi su stazioni radio FM /AM



Quando siete sintonizzati su una stazione, appare l'indicatore ►●◄. Quando siete sintonizzati su una stazione, appaiono gli indicatori FM Stereo, come mostra la figura.



(Il display effettivo dipende dal paese)

Come sintonizzarsi su stazioni stereo FM deboli

Se il segnale proveniente da una stazione stereo FM è debole, potrebbe essere impossibile ottenere una buona ricezione. In questo caso, passare alla modalità mono con il pulsante [MODE] e ascoltare la stazione in mono.

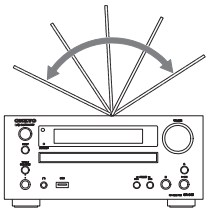
1	**Premere ripetutamente il tasto [TUNER] per selezionare "FM" o "AM".**
2	**Premere e mantenere premuti i pulsanti [◄◄] / [►►]finché la frequenza non è sintonizzata e quindi rilasciare.** In modalità di Sintonia Automatica, una volta che è stata trovata una stazione, la sintonia si ferma automaticamente. La frequenza radio può essere variata in passi di 0,05 MHz per le frequenze FM e di 9 kHz per quelle AM.

Regolazione dell'antenna

Installazione e regolazione dell'antenna FM

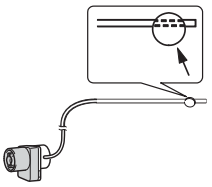
Regolare la posizione dell'antenna FM ascoltando una trasmissione FM.

1



Variare l'orientamento dell'antenna per determinare le condizioni di ricezione ottimali.

2

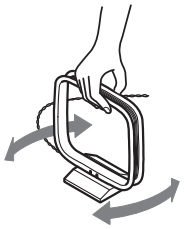


- Fissare l'antenna utilizzando una puntina da disegno. (Non spingere la puntina attraverso l'antenna.)

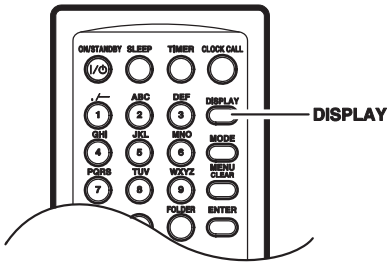
Attenzione:
prestare attenzione a non pungersi le dita.

Regolazione dell'antenna AM

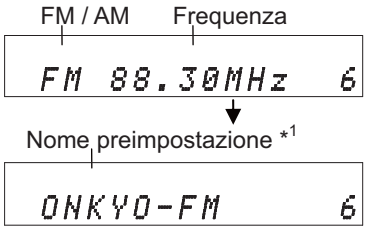
Regolare la posizione e l'orientamento dell'antenna AM mentre si ascolta una stazione AM, per ottenere la migliore ricezione possibile.



Visualizzazione di informazioni sulla FM/AM radio



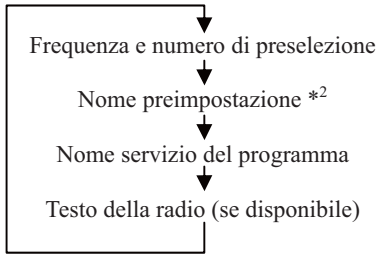
Premere il tasto [DISPLAY] del telecomando ripetutamente per visualizzare ulteriori informazioni sulla radio.



*1 Se la preimpostazione selezionata non ha nome, "No Name" appare brevemente, quindi viene visualizzata la frequenza. Si veda "Dare un nome alle preselezioni" a pagina 37.

Ricezione RDS

Premere il tasto [DISPLAY] ripetutamente per visualizzare le seguenti informazioni RDS.


Frequenza e numero di preselezione
Nome preimpostazione *2
Nome servizio del programma
Testo della radio (se disponibile)

Il servizio RDS è disponibile solo sui modelli europei e sono in zone dove siano disponibili trasmissioni RDS.

Cosa è il servizio RDS?
RDS sta per Radio Data System (Sistema dati radio) ed è un metodo di trasmissione di dati mediante segnali radio FM. È stato sviluppato all'interno dell'Unione Emittenti Europee (EBU) ed oggigiorno è utilizzato da un gran numero di stazioni radio FM europee. Il ricevitore CD supporta e visualizza i tipi di dati RDS nome servizio del programma (PS) e Testo della radio (RT). L'indicatore RDS appare sul display quando il ricevitore CD è sintonizzato su una stazione che supporta l'RDS.

Nota:
- Se il segnale di una stazione RDS è debole, i dati RDS potrebbero essere visualizzati in modo discontinuo o non essere visualizzati affatto.
- Il messaggio "Waiting…" potrebbe apparire mentre si stanno ricevendo i dati RT.

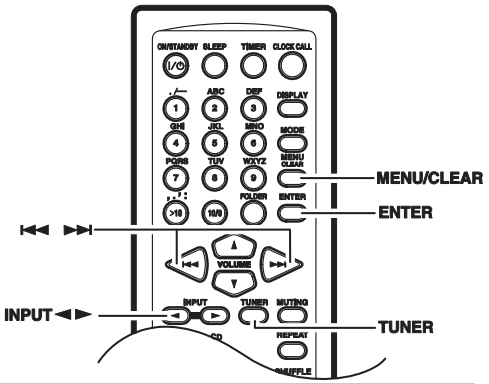
*2 Se la preimpostazione selezionata non ha nome, sarà saltata e verrà mostrato il nome di servizio programma successivo.

Preselezione automatica delle stazioni FM (Auto Preset)

Con la funzione "Auto Preset (preselezione automatica)" potete preselezionare automaticamente tutte le stazioni radio FM disponibili nella vostra zona in una sola volta. Grazie alle preselezioni potete selezionare facilmente le vostre stazioni radio preferite ed evitare di sintonizzarvi tutte le volte che volete cambiare stazione. La funzione di Preimpostazione Automatica non è applicabile alle stazioni radio AM.

Avvertenze sull'Auto Preset!

Quando viene utilizzata la funzione Auto Preset, tutte le preselezioni esistenti vengono eliminate.



1 **Premete più volte il tasto [TUNER] o INPUT [◄] / [►] fino a quando sul display non appare "FM".**
Accertatevi che l'antenna FM sia posizionata in modo tale da ottenere la miglior ricezione possibile.

2 **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare "AutoPreset? (preselezione automatica?)".**

3 **Premere la [ENTER].**
Sul display compare il messaggio di conferma "AutoPreset??".
Per annullare la funzione Auto Preset a questo punto, premete il tasto [MENU / CLEAR].

4 **Premete [ENTER] per avviare la funzione Auto Preset.**

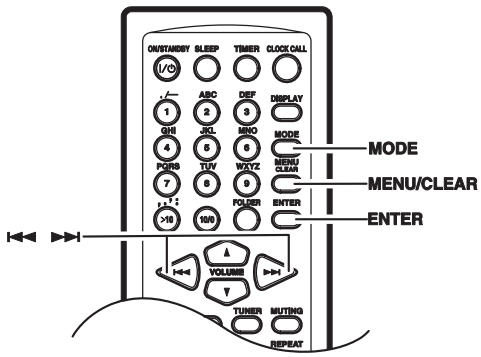
Nota:
A seconda della zona in cui vi trovate, potrebbe venire memorizzata una preselezione che di fatto non contiene una stazione, quindi sentite solo rumore. In tal caso cancellate la preselezione (si veda pagina 39).

Preselezione manuale delle stazioni FM / AM

Preimpostazione manuale di stazioni FM / AM
Tramite la funzione di Scrittura Preimpostazione, è possibile preimpostare manualmente singole stazioni radio FM e AM. Le preimpostazioni rendono semplice la selezione delle stazioni preferite ed eliminano la necessità di sintonizzare la radio manualmente ogni volta che si voglia cambiare stazione.
Le stazioni FM possono anche essere preimpostate automaticamente (si veda pagina 35).

Informazioni sulle preselezioni

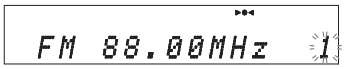
- È possibile salvare un totale di 40 stazioni come preselezioni, in combinazione di stazioni AM e FM. Ad esempio, 27 FM e 13 AM oppure 32 FM e 8 AM.
- Nonostante le preselezioni FM ed AM condividano gli stessi numeri, vengono selezionate indipendentemente. Per esempio, la preselezione n. 1 contiene una stazione AM quando è selezionata la banda AM e una stazione FM quando è selezionata la banda FM.
- Le stazioni possono essere memorizzate come preselezioni in qualsiasi ordine. Per esempio, potete memorizzare prima la preselezione n. 5, poi la n. 1 e così via.



1 **Sintonizzatevi sulla stazione che volete memorizzare come preselezione.**

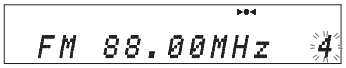
2 **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare “Preset Write?”.**

3 **Premere la [ENTER].**



Il numero della preselezione lampeggia.
Per annullare la funzione Preset Write a questo punto, premete il tasto [MENU / CLEAR].

4 **Utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare una preselezione.**



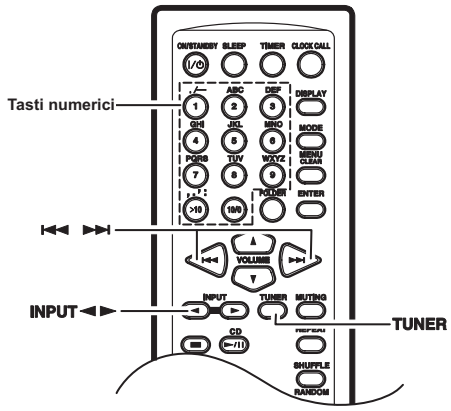
5 **Per memorizzare la stazione, premete [ENTER].**

Se nella preselezione selezionata non è stata ancora memorizzata alcuna stazione, appare “Complete (terminato)” e la stazione viene memorizzata.
Se nella preselezione selezionata è già stata memorizzata una stazione, appare “Overwrite? (sovrascrivere?)”.
Per sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete il tasto [ENTER].
Per non sovrascrivere la stazione precedentemente memorizzata, premete il tasto [MENU / CLEAR].
Se appare il messaggio “Memory Full”, sono state memorizzate tutte le 40 preselezioni e quindi dovete cancellarne alcune prima di poter memorizzare altre stazioni (si veda pagina 39).

6 Per preselezionare altre stazioni radio, ripetete i punti dall’1 al 5.

Selezione di stazioni preselezionate

Prima di poter selezionare le preselezioni, dovete memorizzare delle stazioni (si vedano le pagine 35 e 36).



1 **Utilizzate i tasti [TUNER] o INPUT [◄] / [►] per selezionare “FM” o “AM”.**

Viene selezionata la preselezione che avete selezionato l’ultima volta che avete ascoltato la radio.

2 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare una preselezione.**

Premete il tasto [|◄◄] per selezionare la preselezione precedente. Premete il tasto [►►|] per selezionare la preselezione successiva.

È inoltre possibile usare i numeri per selezionare le preimpostazioni.

Per selezionare:	**Premete:**
Preselezione n. 8	8
Preselezione n. 10	10/0
Preselezione n. 34	>10, 3, 4

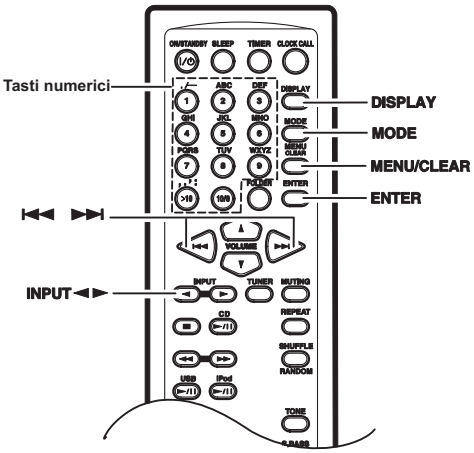
>10 Servono per inserire i numeri superiori a 10.

Potete utilizzare anche i comandi del pannello anteriore.

1. Utilizzate il tasto [INPUT] per selezionare “FM” o “AM”.
2. Usare i tasti PRESET [◄] / [►] per selezionare una preimpostazione.

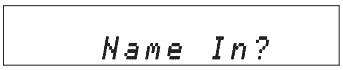
Dare un nome alle preselezioni

Potete dare un nome alle preselezioni per identificarle più facilmente. I nomi delle preselezioni possono essere composti al massimo da12 caratteri.



1 **Selezionate la preselezione a cui volete dare un nome (si veda pagina 37).**

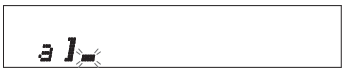
2 **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare “Name In? (inserimento nome?)”.**



3 **Premere la [ENTER].**

4 **Premete più volte il tasto [DISPLAY] per selezionare uno dei seguenti gruppi di caratteri.**

- “A” per lettere maiuscole.
- “a” per lettere minuscole.
- “1” per numeri.



5

- **Selezionare le lettere:**
  Premete più volte i tasti numerici per selezionare le lettere disponibili. Per esempio, premete più volte il tasto [2] per selezionare: A, B, C o 2.
- **Selezionare numeri e simboli:**
  Utilizzate i tasti numerici per selezionare i numeri.
  Premete più volte il tasto [>10] per selezionare:
  , . ’ : - & ( ) [ ]

Nota:
Non tutti i simboli possono essere inseriti usando i pulsanti numerici. Usare i pulsanti [⏮] / [⏭]per selezionare un simbolo dalla lista completa.

- **Cancellare i caratteri:**
  Per cancellare dei caratteri, premere il pulsante [CLEAR]. Verrà cancellato il carattere che si trova nella posizione del cursore. Se non vi è alcun carattere nella posizione del cursore o alla sua destra, verrà cancellato il carattere alla sua sinistra.
- **Per continuare ad inserire caratteri assegnati allo stesso pulsante:**
  Usare i pulsanti INPUT [►], spostare il cursore e inserire il carattere successivo.
- **Inserire un nuovo carattere:**
  Spostare il cursore con i pulsanti INPUT [◄] / [►] e inserire il carattere alla destra della posizione di inserimento.

Per annullare la funzione “Name In (inserimento nome)”, tenere premuto per due secondi il tasto [MENU / CLEAR].

6 **Quando avete finito di inserire il nome, premete il tasto [ENTER].**
Alla preselezione viene dato il nome e sul display appare “Complete (terminato)”.

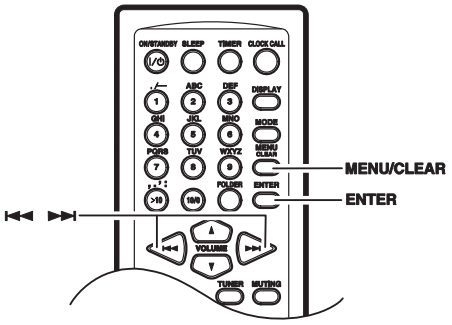
Caratteri disponibili

Tasto	A	a	1
1	. / - 1	. / - 1	1
2	A B C 2	a b c 2	2
3	D E F 3	d e f 3	3
4	G H I 4	g h i 4	4
5	J K L 5	j k l 5	5
6	M N O 6	m n o 6	6
7	P Q R S 7	p q r s 7	7
8	T U V 8	t u v 8	8
9	W X Y Z 9	w x y z 9	9
>10	, . ’ : - & ( ) [ ]	, . ’ : - & ( ) [ ]	, . ’ : - & ( ) [ ]
10 / 0	0	0	0
FOLDER	␣ (spazio)	␣ (spazio)	␣ (spazio)
⏮ ⏭	Vedi sotto	Vedi sotto	Vedi sotto

Il simbolo successivo può essere selezionato con i pulsanti ⏮ ⏭.
, . ’ : - & ( ) [ ] < > _; @ # ¥ $ %!? + * / = ~ α μ ^{23} ” • 、 。 ␣(Spazio)

Copia delle preselezioni

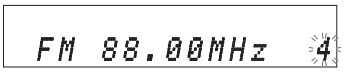
Con la funzione “Preset Copy (copia preselezione)” potete organizzare le preselezioni nell’ordine che volete. Quando copiate una preselezione viene copiato anche il suo nome.



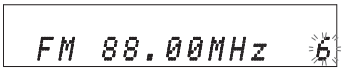
1 **Selezionate la preselezione che volete copiare (si veda pagina 37).**

2 **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare “PresetCopy? (copia preselezione?)”.**

3 **Premere la [ENTER].**
Il numero della preselezione da copiare lampeggia.



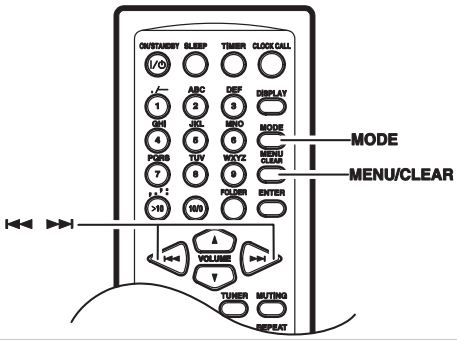
4 **Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare la preselezione di destinazione.**
Il numero della preselezione di destinazione lampeggia.



5 **Per copiare la preselezione, premete [ENTER].**
Se nella preselezione selezionata non è stata ancora memorizzata alcuna stazione, la stazione viene copiata e appare “Complete (terminato)”.
Se nella preselezione selezionata è già stata memorizzata una stazione, appare il messaggio “Overwrite? (sovrascrivere?)”. Per non sovrascrivere la stazione memorizzata in precedenza, premere il pulsante [MENU / CLEAR].

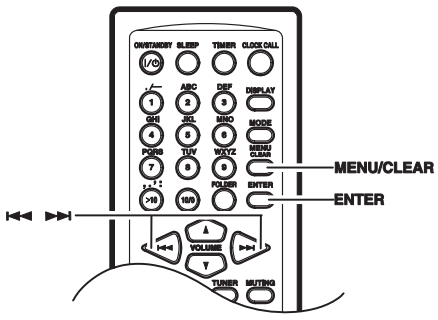
Consigli:
Se la stazione preferita è salvata nella preimpostazione #5 e si desidera farla diventare #1, copiare la preimpostazione #5 nella preimpostazione #1. Per non perdere la stazione che è già salvata nella preimpostazione #1 è necessario dapprima copiarla a sua volta in una preimpostazione non utilizzata.

Eliminazione del nome di una preselezione

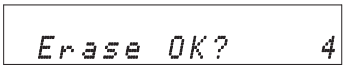


1. **Selezionate la preselezione di cui volete cancellare il nome (si veda pagina 37).**
2. **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare “NameErase? (cancellare nome?)”.**
3. **Per cancellare il nome della preselezione, premete il tasto [ENTER].**
   Il nome della preselezione viene cancellato e sul display appare “Complete (terminato)”

Eliminazione delle preselezioni

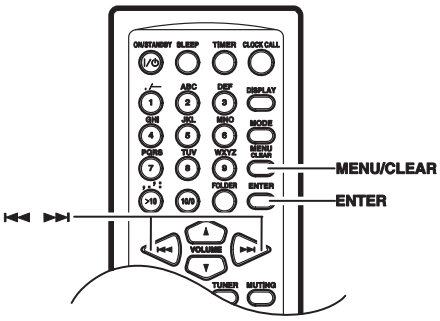


1. **Selezionate la preselezione che volete cancellare (si veda pagina 37).**
2. **Premete il tasto [MENU / CLEAR] e poi utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare “PresetErase? (cancella preselezione?)”.**
3. **Premere la [ENTER].**
   Appare un messaggio che richiede una conferma.
   Per annullare la funzione “Preset Erase (cancella preselezione)” a questo punto, premete il tasto [MENU / CLEAR].

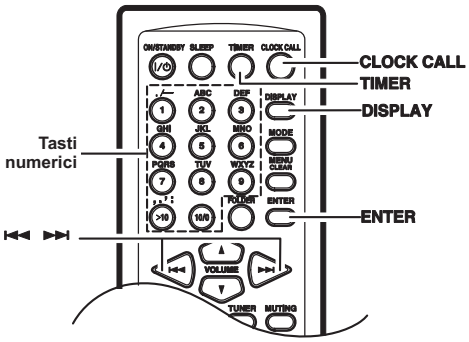
   

4. **Per cancellare la preselezione, premete [ENTER].**
   La preselezione viene cancellata e sul display appare “Complete (terminato)”.

Regolazione della luminosità del display



1. **Premere il pulsante [MENU / CLEAR], quindi utilizzare i pulsanti [⏮] / [⏭] per selezionare “Dimmer?”.**
2. **Premere [Enter].**
3. **Impostare la luminosità con i pulsanti [⏮] / [⏭].**
   Off: Normale
   1: Affievolita
   2: Più affievolita
4. **Premere [Enter].**



La funzione AccuClock imposta l'orologio automaticamente, appena il ricevitore CD viene collegato ad una presa elettrica per la prima volta (vedere pagina 17). Se per qualche ragione l'orologio non può essere impostato automaticamente, usare la seguente procedura per impostarlo manualmente. Notare che quando l'orologio è impostato manualmente, esso non verrà aggiornato automaticamente.

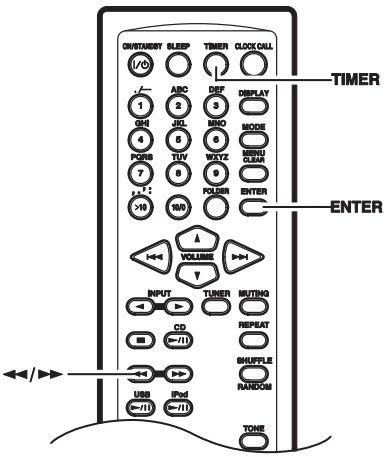
1	**Premere ripetutamente il tasto [TIMER], fino a quando sul display compare l'indicazione "Clock (orologio)".**
2	**Premere il pulsante [ENTER], quindi compare il messaggio "AccuClock".**
3	**Utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare "ManualAdjust (regolazione manuale)".**
4	**Premere la [ENTER].** SUN 0:00
5	**Utilizzate i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare il giorno della settimana.** Potete selezionare: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.
6	**Premere la [ENTER].** THU 0:00 **Suggerimento:** Per commutare il formato dell'orario fra 24 e 12 ore, premere il tasto [DISPLAY].
7	**Usare i tasti numerati del telecomando per impostare l'orario corrente.** È inoltre possibile usare i tasti [I◄◄] / [►►I]. Utilizzare il pulsante [> 10] del telecomando per selezionare il formato ora a A.M. o P.M.. THU 7:03
8	**Premere la [ENTER].** THU 7:03 L'orologio viene impostato e il secondo punto inizia a lampeggiare.

Visualizzare la data e l'ora

Per visualizzare la data e l'ora, premete il tasto [CLOCK CALL] del telecomando. Premere nuovamente il pulsante o effettuare un'altra operazione per uscire dalla visualizzazione dell'orario.
Se il ricevitore CD è in Standby, la data e l'ora verranno visualizzate per 8 secondi.
Mentre il ricevitore CD è acceso, la data e l'ora vengono visualizzate sempre.

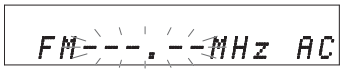
AccuClock con una stazione specifica

Se per qualche ragione la funzione AccuClock non dovesse impostare l'orologio correttamente, è possibile specificare quale stazione radio debba essere usata dalla funzione AccuClock. Ciò è particolarmente utile se si vive in prossimità di confini di stato, dove possono essere ricevuto stazioni con fusi orari differenti. Si noti che la stazione FM deve supportare le informazioni RDS CT (Orario).



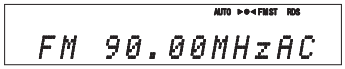
1	**Premere il tasto [TIMER] ripetutamente, fino a visualizzare "Clock".**
2	**Premere la [ENTER].**
3	**Usare i tasti [I◄◄] / [►►I] per selezionare "AccuClock".**

4 **Premere [Enter]**



Potrebbe apparire sul display la frequenza di una stazione già cercata precedentemente dal ricevitore CD.

5 **Usare i tasti [◄◄] / [►►] per specificare la frequenza di una stazione che stia trasmettendo informazioni RDS CT.**



6 **Premere [ENTER].**

La frequenza specificata sarà usata la prossima volta che viene eseguita la funzione AccuClock.
Se una stazione specificata non sta trasmettendo RDS, viene visualizzato "Not RDS" e in tal caso è necessario tornare al passo 5 e specificare un'altra frequenza.

Nota:

- Una volta che la funzione AccuClock è in funzione, essa aggiornerà automaticamente l'orologio ogni giorno alle 2:00, 3:00 e 14:00, ma solo quando il ricevitore CD è in Standby.
- Se è stata impostata la funzione AccuClock, ma non sta aggiornando l'orario automaticamente, assicurarsi che si stia ricevendo un segnale abbastanza forte dalla stazione RDS specificata. Assicurarsi inoltre che la stazione stia effettivamente trasmettendo informazioni sull'orario. Se necessario, provare con un'altra stazione.

Il ricevitore CD ha quattro timer programmabili per la riproduzione automatica ed un timer di autospegnimento per spegnere il ricevitore CD dopo un determinato periodo di tempo.
I timer possono essere usati per avviare tutte le modalità di riproduzione ad un orario prestabilito. Si può, ad esempio, usare un timer per accendere il ricevitore CD ogni mattina, proprio come una radio sveglia.

Informazioni sui timer

Le varie impostazioni per i quattro timer programmabili sono spiegate di seguito. Per dettagli sul timer di autospegnimento, vedere pagina 44.

Timer con ripetizione

Ogni timer può essere programmato per attivarsi una sola volta (Once), ogni settimana (Every), ogni giorno (Everyday) o in determinati giorni successivi (Days Set).

Once
Il timer si attiverà una sola volta.

Every
Il timer si attiverà ogni settimana, nel giorno e all'ora specificati.

- Everyday
  Il timer si attiverà ogni giorno.
- Days Set
  Il timer si attiverà nei giorni successivi specificati. Con questa impostazione è possibile impostare una sveglia mattutina dal lunedì al venerdì.

Esempio di timer

Per svegliarsi con la stazione radio preferita (preimpostazione #1) ogni giorno, si può programmare il timer nel modo seguente:
FM➔#1➔Every➔Everyday➔On 7:00➔Off 7:30 ➔Timer Vol. 15
Se si desidera una radio sveglia solo nei giorni feriali, selezionare "Days Set" anziché "Every Day" e specificare "MON–FRI".

Priorità dei timer

Se due o più timer sono impostati allo stesso orario di accensione, il timer contraddistinto dal numero più basso ha la priorità. Ad esempio:
Timer 1: 07:00 – 13:00
(Questo timer ha la priorità.)
Timer 2: 07:00 – 12:30
Se due o più timer si sovrappongono, il timer con accensione precedente ha la priorità. Ad esempio:
Timer 1: 9:00 – 10:00
Timer 2: 8:00 – 10:00
(Questo timer ha la priorità.)
Se gli orari di accensione e di spegnimento di due differenti timer corrispondono, il timer con l'orario di spegnimento precedente ha la priorità e l'altro timer non entrerà in funzione. Ad esempio;
Timer 1: 0:00 – 1:00
(Questo timer ha la priorità.)
Timer 2: 1:00 – 2:00

Indicatori del timer

Se avete impostato uno dei timer, sul display appare l'indicatore TIMER (2).

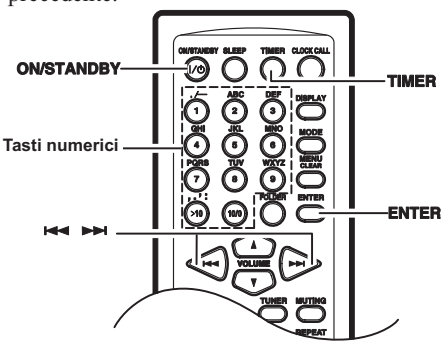
Nota:

- I timer funzionano solo se il ricevitore CD è in Standby. Se l'apparecchio è acceso all'ora in cui un timer deve avviare la riproduzione o la registrazione, questa operazione vengono annullata.
- Mentre è in corso la riproduzione, l'orario di disattivazione del timer non può essere modificato.
-

Programmazione dei timer

Nota:

- Prima di poter impostare i timer, dovete impostare l'orologio.
- Prima di programmare un timer in modo che accenda la radio, dovete preselezionare la stazione che volete utilizzare. (Si vedano le pagine 35 e 36.)
- Se non premete alcun tasto per 60 secondi durante la programmazione di un timer, la procedura viene annullata e riappare la schermata precedente.

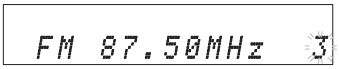


1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4 e poi premete [ENTER].**
Se appare "Clock", dovete impostare l'orologio (si veda pagina 17, 40, e 41).

2 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare la sorgente e poi premete [ENTER].**

Potete selezionare le seguenti sorgenti: CD, iPod, USB, FM, AM, o LINE.

3 **Se avete selezionato "FM" o "AM", utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare una preselezione e poi premete [ENTER].**



4 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare "Once" o "Every" e poi premete [ENTER].**

Selezionate "Once" per un'operazione occasionale. Selezionate "Every" per eseguire la stessa operazione tutte le settimane.

5 **Se avete selezionato "Once", utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare il giorno e poi premete [ENTER].**

Potete selezionare: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI o SAT.
Andare al passo 8.

6 **Se avete selezionato "Every", utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare il giorno, "Everyday" o "Days Set" e poi premete [ENTER]. Se avete selezionato un'opzione diversa da "Days Set", passate al punto 8.**

Potete selezionare:

MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
⇕ ⇕
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

7 **Se avete selezionato "Days Set", utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare il primo giorno e poi premete [ENTER].**

Utilizzate di nuovo i tasti [|◄◄] / [►►|] per selezionare l'ultimo giorno e poi premete [ENTER].

Potete selezionare solo giorni consecutivi.

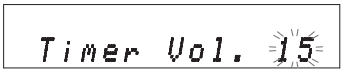
8 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per specificare l'orario di attivazione e poi premete [ENTER].**

Per inserire l'orario potete utilizzate anche i tasti numerici del telecomando. Per esempio, per inserire 7:29 premete [7], [2] e [9].

Nota:
Una volta impostato l'orario di attivazione, l'orario di disattivazione viene impostato automaticamente un'ora dopo.

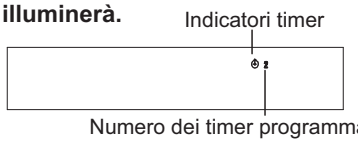
9 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per specificare l'ora di disattivazione e poi premete [ENTER].**

10 **Utilizzate i tasti [|◄◄] / [►►|] per specificare il livello del volume del ricevitore CD per l'impostazione del timer, quindi premere [ENTER].**



Per mantenere l'ultimo livello di volume scelto per l'impostazione del timer, premere il pulsante [|◄◄] ripetutamente finché "TimerVol.Lst" non appare sul display e confermare.

11 **L'indicatore del timer 1, 2, 3, o 4 si illuminerà.**



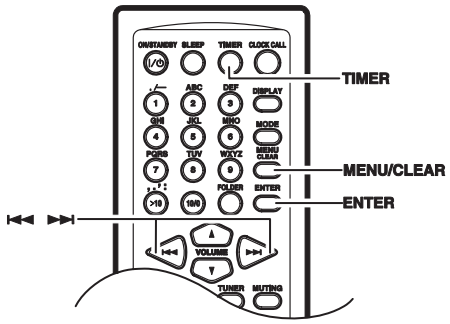
Premete il tasto [ON/STANDBY] per impostare il ricevitore CD in standby.

Nota:
- Accertatevi che il ricevitore CD sia in Standby, altrimenti l'operazione programmata non verrà effettuata.
- Mentre viene eseguita un'operazione programmata, potete annullarla premendo il tasto [TIMER] o [SLEEP].

Per tornare al punto 1 e iniziare nuovamente la programmazione, premete il tasto [MENU / CLEAR] in qualsiasi punto della procedura.

Attivazione e disattivazione dei timer

Una volta che un timer è stato programmato, potete attivarlo o disattivarlo all'occorrenza. Per esempio, se dovete andare in vacanza potete disattivare il timer che utilizzate come sveglia mattutina.



1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4.**

2 **Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per selezionare "Timer On" o "Timer Off".**

Si illuminano i numeri del timer con l'impostazione "Timer On". Dopo alcuni istanti, riappare la schermata precedente.

Controllo delle impostazioni dei timer

1 **Premete più volte il tasto [TIMER] per selezionare il timer 1, 2, 3 o 4 e poi premete [ENTER].**

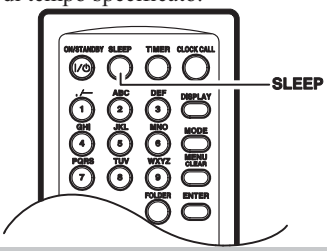
2 **Premete più volte [ENTER] per vedere tutte le impostazioni del timer.**

Nota:
- Potete cambiare le impostazioni utilizzando i tasti [⏮] / [⏭].
- Se cambiate le impostazioni di un timer che è disattivato, il timer viene attivato.

Dopo aver confermato tutte le impostazioni, riappare la schermata precedente.Per tornare alla schermata precedente in qualsiasi punto della procedura, premete il tasto [MENU / CLEAR].

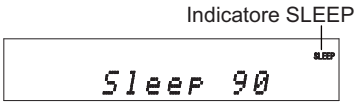
Uso della funzione Sleep Timer (Spegnimento ritardato)

Con lo Sleep Timer potete impostare il ricevitore CD in modo che si spenga automaticamente dopo un intervallo di tempo specificato.



Premete più volte il tasto [SLEEP] per selezionare l'intervallo di tempo.

Con il tasto [SLEEP] potete impostare l'intervallo di autospegnimento tra 90 e 10 minuti con decrementi di 10 minuti. Utilizzate i tasti [⏮] / [⏭] per impostare l'intervallo in incrementi di 1 minuto tra 99 e 1.



Una volta impostato lo sleep timer, sul display appare l'indicatore SLEEP come mostra la figura. L'intervallo di tempo specificato appare sul display per circa 8 secondi e poi riappare la schermata precedente.

Controllare il tempo rimanente

Per controllare il tempo rimanente, premete il tasto [SLEEP].
Sappiate che se premete il tasto [SLEEP] mentre è visualizzato l'intervallo di tempo, tale intervallo si accorcia di 10 minuti.

Annullare lo sleep timer

Per annullare il timer di spegnimento, premere ripetutamente il pulsante [SLEEP] finché non viene visualizzato "Sleep Off" e quindi l'indicatore SLEEP non scompare.

Risoluzione dei problemi

Se riscontrate dei problemi nell'utilizzo del ricevitore CD, cercate la soluzione in questa sezione.

■ Come reimpostare i valori di fabbrica?

1. Prima di disconnettere il cavo di alimentazione, portare il ricevitore CD in modalità STANDBY.
2. Mentre si mantiene premuto il tasto [ON/STANDBY] sull'unità principale, collegare nuovamente il cavo di alimentazione.
   Sullo schermo viene visualizzato "RESET", quindi il ricevitore CD entra in modalità STANDBY.

Alimentazione

Il ricevitore CD non si accende.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente alla presa di alimentazione (si veda pagina 17).
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e attendere almeno cinque secondi, quindi reinserire la spina nella presa.

Il ricevitore CD si spegne inaspettatamente.

- Se avete impostato lo sleep timer e sul display c'è l'indicatore TIMER, il ricevitore CD si spegne dopo un certo intervallo di tempo specificato.
- Quando la riproduzione automatizzata termina, il ricevitore CD entra automaticamente in Standby.
- Se l'indicatore STANDBY lampeggia, significa che è stato attivato il circuito di protezione dell'amplificatore incorporato. Ciò può succedere se avviene un cortocircuito tra i conduttori positivi e negativi del cavo degli altoparlanti.

Audio

Non viene prodotto alcun suono.

- Verificare che il controllo del volume del ricevitore CD non sia regolato al minimo (si veda pagina 18).
- Accertarsi che la sorgente d'ingresso sia selezionata correttamente (si veda pagina 18).
- Accertatevi che il ricevitore CD non sia silenziato (si veda pagina 18).
- Accertarsi che i diffusori siano collegati correttamente (si veda pagina 15).
- Controllate tutti i collegamenti ed effettuate le necessarie correzioni (si vedano pagine 13-17).
- Quando le cuffie sono collegate, i diffusori non emettono alcun suono (si veda pagina 18).

L'audio è scadente.

- Accertatevi che i cavi degli altoparlanti siano collegati rispettando la corretta polarità (si veda pagina 15).
- Accertatevi che tutte le spine del collegamento audio siano inserite sino in fondo (si veda pagina 16-17).
- La qualità del suono può risentire della presenza di campi magnetici intensi, come quelli prodotti dai televisori. Collocare tali apparecchi lontano dal ricevitore CD.
- Se vicino al ricevitore CD c'è un dispositivo che emette onde radio ad alta intensità, come un cellulare in uso, il ricevitore CD può produrre rumore.
- Il meccanismo di precisione del drive del ricevitore CD può emettere un leggero sibilo durante la lettura del disco nella riproduzione o durante la ricerca dei brani. In ambienti estremamente silenziosi potreste avvertire un rumore.

L'uscita audio risulta intermittente quando il ricevitore CD è soggetto a vibrazioni.

- Il ricevitore CD non è un dispositivo trasportabile. Utilizzatelo in luoghi non soggetti a colpi o vibrazioni.

Le cuffie generano dei disturbi o non producono alcun suono.

- È possibile che vi sia un contatto inadeguato. Pulire il terminale delle cuffie. Per informazioni sulle modalità di pulizia, si veda il manuale di istruzioni in dotazione alle cuffie. Diversamente, accertarsi che il cavo delle cuffie non sia spezzato.
- Quando si seleziona iPod come sorgente d'ingresso, le cuffie non emettono alcun suono.

Prestazioni audio

- Le prestazioni audio raggiungono il livello ottimale dopo 10 - 30 minuti dall'accensione del ricevitore CD in quanto quest'ultimo ha il tempo di riscaldarsi.
- Non legate insieme i cavi audio con i cavi dell'alimentazione o con i cavi degli altoparlanti in quanto la qualità sonora potrebbe risentirne.

Riproduzione CD

Salti nella riproduzione.

- Il ricevitore CD è soggetto a vibrazioni oppure il disco è graffiato o sporco (si veda pagina 11-12).

Non riuscite ad aggiungere brani alla playlist per la riproduzione da memoria.

- Accertatevi che vi sia un disco nel ricevitore CD. Ricordatevi inoltre di inserire solo numeri validi. Per esempio, se il CD contiene 11 brani, non potete inserire il brano n. 12.

Il disco non viene riprodotto.

- Accertatevi di avere caricato correttamente in disco, con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Verificare che la superficie del disco non sia sporca (si veda pagina 11-12).
- Se si teme si possa verificare della condensazione, scollegare il cavo di alimentazione e lasciare il ricevitore CD a temperatura ambiente per due o tre ore prima di riprodurre dei dischi.
- Alcuni dischi CD-R / RW potrebbero non essere riprodotti (si veda pagina 11).

L'avvio della riproduzione richiede molto tempo.

- Il ricevitore CD potrebbe impiegare un po' di tempo per leggere CD che contengono molti brani o file.

Non riuscite a riprodurre disco MP3 / WMA?

- Utilizzate solo dischi nel formato ISO 9660 Level 1 o Level 2 (si veda pagina 11).
- Il disco non è stato finalizzato. Finalizzate il disco.
- Controllare se il formato del file sia supportato o meno (si veda pagina 11).
- I file MP3 / WMA senza l'estensione ". MP3 / .WMA" o ".mp3 / .wma" non vengono riconosciuti.

Riproduzione dell'unità USB Flash Drive

Impossibile accedere ai file musicali contenuti nell'unità USB Flash Drive

- La porta USB del ricevitore CD supporta solo dispositivi di memoria USB . Non collegare un lettore MP3 dotato di connessione USB o un hard disk, ecc. Non si possono collegare neppure personal computer e modelli di iPod, ecc.
- Se "No Media" o "Reading" restano visualizzati sul ricevitore CD, estrarre il dispositivo di memoria USB una volta, aspettare alcuni secondi e quindi reinserirlo.
- Controllare che il formato sia FAT16 o FAT32 e che le dimensioni dei cluster siano di 32K byte o inferiori.
- Le unità USB Flash drive con un hub USB interno non sono supportate.

Impossibile riprodurre file MP3/WMA

- Controllare se il formato del file sia supportato o meno (si veda pagina 30).
- I file MP3 / WMA non vengono riconosciuti se il nome file non include l'estensione ".MP3/WMA" o ".mp3/.wma".
- È attiva l'opzione copyright dei file MP3/WM. Non utilizzare questa opzione.

Sintonizzatore

La ricezione è rumorosa, la ricezione FM stereo presenta un sibilo, la funzione Auto Preset non preseleziona tutte le stazioni o l'indicatore ST non si accende quando vi sintonizzate su una stazione FM stereo.

- Controllate i collegamenti dell'antenna (si veda pagina 13-14).
- Cambiate la posizione dell'antenna (si veda pagina 34).
- Allontanate il ricevitore CD dalla TV o dal computer.
- Il passaggio di auto e aerei può causare interferenze.
- Il segnale radio si indebolisce se deve passare attraverso un muro di cemento prima di raggiungere l'antenna.
- Provate a impostare il modo FM su mono (si veda pagina 34).
- Allontanate il più possibile i cavi dell'alimentazione e i cavi degli altoparlanti dall'antenna del sintonizzatore.

- È possibile che si senta un rumore mentre si usa il telecomando durante l'ascolto di una stazione radio in AM.
- Se le soluzioni sopra proposte non dovessero migliorare la ricezione, installate un'antenna da esterno (si veda pagina 14).

Se si verifica un'interruzione dell'alimentazione o si scollega la spina di alimentazione:

- Programmare nuovamente i canali preselezionati programmati eventualmente perduti (si vedano pagine 35-36).
- I dati dell'orologio vanno perduti. Impostare nuovamente l'orologio e i timer(si vedano pagine 40-44).

Non riuscite a regolare la frequenza della radio.

- Usare i pulsanti [◄◄] / [►►]del telecomando per cambiare la frequenza della radio.

La funzione RDS non è operativa.

- La stazione FM su cui siete sintonizzati non supporta l'RDS.
- Installare un'antenna FM per esterni (si veda pagina 14).
- Cambiare la posizione o l'orientamento dell'antenna FM esterna.
- Allontanare il più possibile l'antenna FM dalle luci fluorescenti.

iPod / iPhone

Il messaggio "Cannot Use HP" (Non disponibile) compare sul display

- Quando si seleziona l'iPod come sorgente di ingresso, gli auricolari non emettono alcun suono. Rimuovere gli auricolari e utilizzare l'altoparlante. Se si utilizzano auricolari, collegarli direttamente all'iPod.

Nessun suono

- Assicurarsi che l'iPod sia compatibile con il sistema.
- Assicurarsi che l'iPod sia inserito nel dock in modo sicuro. Rimuovere l'iPod dalla custodia prima di inserirlo.
- Confermare che l'INPUT del ricevitore CD sia impostato su iPod, e che l'iPod sia impostato su PLAY.

L'iPod non risponde ai pulsanti del ricevitore CD o al telecomando in dotazione

- Confermare che l'INPUT del ricevitore CD sia impostato su iPod.
- Assicurarsi che l'iPod sia inserito nel dock in modo sicuro. Rimuovere l'iPod dalla custodia prima di inserirlo.
- Se l'iPod è in modalità di sospensione, attenderne la riattivazione e l'avvio.
- Se viene visualizzato il messaggio "iPod No Device", rimuovere subito l'iPod, attendere alcuni momenti e quindi ricollegarlo.
- Alcune funzioni potrebbero non essere disponibili a seconda del modello di iPod, della versione del software o dei contenuti riprodotti. Aggiornare il software dell'iPod all'ultima versione.
- La voce dell'iPod (selezionata) può essere spostata con i pulsanti [|◄◄] / [►►|] mentre ● (indicatore di modalità del menu iPod) è acceso. Se le tracce vegono saltate premendo i pulsanti [|◄◄] / [►►|], premere il pulsante [MENU / CLEAR] sul telecomando e confermare l'indicatore ● sul display, quindi premere i pulsanti [|◄◄] / [►►|].

Dispositivi esterni

Non viene emesso alcun suono da un dispositivo collegato.

- Accertarsi che la sorgente d'ingresso sia selezionata correttamente (si veda pagina 18).
- Verificare che il cavo audio analogico sia collegato correttamente (si vedano pagine 16).
- Accertarsi che tutti gli spinotti dei collegamenti audio siano inseriti a fondo (si vedano pagine 16).

Non viene emesso alcun suono dal giradischi.

- Accertarsi che il giradischi disponga di un equalizzatore audio incorporato.
- Se il giradischi non dispone di un equalizzatore audio incorporato, occorre fornirne uno separato.

Telecomando

Il telecomando non funziona correttamente.

- Accertarsi che le batterie siano state installate con l'orientamento corretto (polarità + / –) (si veda pagina 6).
- Sostituire entrambe le batterie con unità nuove. (Non mescolare batterie di tipi diversi, oppure vecchie e nuove.)
- È possibile che tra il telecomando e il ricevitore CD vi siano una distanza eccessiva o un oggetto.
- È possibile che il sensore del telecomando presente sul ricevitore CD sia esposto a una luce intensa (luce proveniente da lampade fluorescenti a invertitore o luce solare diretta).
- Il ricevitore CD è collocato dietro le ante di vetro colorato di un rack o di un cabinet per audio.

Timer

La riproduzione del timer non funziona.

- Accertatevi di avere impostato correttamente l'orologio (si vedano pagine 17, 40-41).
- L'operazione programmata non viene eseguita se il ricevitore CD è acceso all'orario di attivazione, quindi accertatevi che sia in Standby (si veda pagina 44).
- È possibile che l'ora programmata si sovrapponga a quella di un altro timer. Non dimenticare di programmare i vari timer in modo che i loro intervalli temporali non si sovrappongano.
- Se premete il tasto [SLEEP] o [TIMER] mentre viene eseguita un'operazione programmata, il timer viene annullato.

Orologio

La visualizzazione dell'orario in modalità Standby

- L'orologio non viene visualizzato in modalità Standby. Premere CLOCK ALL; la schermata dell'orologio apparirà per otto secondi.
- Se viene a mancare la corrente, l'orologio si fermerà e "Adjust (regolazione)" apparirà quando viene visualizzato l'orologio con il pulsante CLOCK ALL. In questo caso, impostare l'orologio. Se AccuClock viene attivato, l'orologio verrà impostato automaticamente.

Altri problemi

"RESET" appare dopo aver collegato il cavo di alimentazione.

- Poiché il cavo di alimentazione è stato scollegato per un lungo periodo di tempo, i contenuti in memoria sono stati resettati e tutte le impostazioni sono state reimpostate ai valori di fabbrica. Effettuare di nuovo le necessarie impostazioni.

Il ricevitore CD si accende quando il cavo di alimentazione viene collegato a una presa di corrente.

- Se il cavo di alimentazione viene scollegato mentre il ricevitore CD è acceso, questo si accenderà nel momento in cui il cavo è collegato di nuovo. Se viene a mancare la corrente mentre il ricevitore CD è acceso, scollegare il cavo di alimentazione.

Onkyo declina ogni responsabilità per gli eventuali danni (come i costi di noleggio dei CD) derivanti dall'esito negativo delle registrazioni a seguito di problemi di funzionamento dell'unità. Prima di registrare dati importanti, accertarsi che la registrazione possa avvenire correttamente.

Il ricevitore CD contiene un microcomputer che elabora i segnali e controlla le funzioni. In rare situazioni, questo dispositivo può essere bloccato da gravi interferenze, da rumori provenienti da una fonte esterna o da elettricità statica. Se ciò dovesse accadere, staccate il cavo dell'alimentazione dalla presa a muro, aspettate almeno cinque secondi e collegatelo nuovamente.
Se non si è sbloccato, fare riferimento alla sezione "Come reimpostare i valori di fabbrica?" a pagina 45.

Caratteristiche tecniche

Informazioni generali	
Alimentazione:	AC 220 - 230 V, 50 / 60 Hz
Consumo energetico:	36 W
Consumo energetico in Standby:	0,5 W(iPod non carica)
Dimensioni (L × H × P):	215 × 98 × 334 mm (8-7/16" × 3-7/8" × 13-1/8")
Peso:	4,2 kg (9,3 lbs.)
Ingressi digitali:	
Ingressi analogici:	1 (LINE IN)
Uscite analogiche:	
Uscite del preamplificatore del subwoofer:	1
Uscite dei diffusori:	2
Cuffie:	1
Uscita video:	1 (Composito)
Sezione amplificatori	
Potenza erogata:	2ch × 40 W (4 Ω, 1 kHz, 2ch driven, DIN)
THD (Distorsione armonica totale):	10% (Consumo energetico stimato) / 0,05% (1 kHz, 1 W)
Fattore di smorzamento:	40 (Anteriore, 1 kHz, 4 Ω)
Risposta in frequenza:	20 Hz–20 kHz / +0 -3 dB (LINE IN)
Controllo del tono:	±10 dB, 80 Hz (BASS) ±10 dB, 10 kHz (TREBLE) +7,5 dB, 80 Hz (S.BASS)
Rapporto segnale / disturbo:	70 dB (LINE IN, IHF-A)
Impedenza dei diffusori:	4 Ω–16 Ω
Sezione sintonizzatore	
FM	
Gamma di frequenze di sintonizzazione:	87,50 MHz–108,00 MHz
AM	
Gamma di frequenze di sintonizzazione:	522 kHz–1611 kHz
CD	
Risposta in frequenza:	20 Hz–20 kHz
Gamma dinamica dell'audio:	80 dB
THD (Distorsione armonica totale):	0,05%
Wow e flutter:	Sotto la soglia di misurabilità
USB	
Risposta in frequenza:	20 Hz–20 kHz
Gamma dinamica dell'audio:	80 dB
THD (Distorsione armonica totale):	0,05%

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Memo

Memo

ACHTUNG:
UM FEUER UND STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, SOLLTE DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT:
UM STROMSCHLÄGE ZU VERMEIDEN, WEDER DAS GEHÄUSE (NOCH DIE RÜCKSEITE) ÖFFNEN. NICHTS IM GEHÄUSE DARF VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN. WENDEN SIE SICH AN DEN QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Das Blitzsymbol mit Pfeil innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von “gefährlichen Spannungen” im Inneren des Gehäuses dieses Produktes aufmerksam machen. Derartige Spannungen sind hoch genug, um für Menschen gefährliche Schläge zu bewirken.

Das Ausrufungszeichen innerhalb eines gleichseitigen Dreiecks soll den Anwender auf das Vorhandensein von wichtigen Betriebs- oder Wartungshinweisen (Service) in der dem Produkt beiliegenden Dokumentation hinweisen.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie sich diese Hinweise durch.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät niemals in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gehäuse nur mit einem trockenen Tuch.
7. Versperren Sie niemals die vorhandenen Lüftungsschlitze. Stellen Sie das Gerät immer den Anweisungen des Herstellers entsprechend auf.
8. Stellen Sie das Gerät niemals in die Nähe einer Wärmequelle, z.B. eines Heizkörpers, Ofens bzw. anderen Gerätes, das viel Wärme erzeugt.
9. Versuchen Sie niemals, die Sicherheitsvorkehrung des polarisierten oder Erdungsstiftes zu umgehen. Ein polarisierter Stecker weist zwei Stifte mit unterschiedlicher Breite auf. Ein geerdeter Stecker weist zwei Stifte und einen Erdungsstift auf. Der breitere Stift bzw. der Erdungsstift dient Ihrer Sicherheit. Wenn der beiliegende Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, müssen Sie einen Elektriker bitten, neue Steckdosen zu installieren.
10. Sorgen Sie dafür, dass niemand auf das Netzkabel treten kann und dass es nicht abgeklemmt wird. Diese Gefahr besteht insbesondere in der Nähe der Steckdose oder des Kabelaustritts am Gerät.
11. Verwenden Sie nur Halterungen / Zubehör, die / das vom Hersteller ausdrücklich empfohlen wird / werden.
12. Verwenden Sie nur Wagen, Ständer, Halterungen und Unterlagen, die entweder vom Hersteller empfohlen werden oder zum Lieferumfang des Gerätes gehören. Seien Sie bei Verwendung eines Wagens vorsichtig. Dieser darf beim Transport nicht umfallen, weil das zu schweren Verletzungen führen kann.

13. Lösen Sie im Falle eines Gewitters oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, den Netzanschluss.
14. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle. Das Gerät muss zur Wartung eingereicht werden, wenn es Schäden aufweist, z.B. wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn Wasser oder Fremdkörper in das Geräteinnere gelangt sind, wenn das Gerät Feuchtigkeit oder Regen ausgesetzt war bzw. wenn es sich nicht normal verhält oder wenn seine Funktionstüchtigkeit merklich nachgelassen hat.
15. Schäden, die eine Reparatur erfordern
    Lösen Sie sofort den Netzanschluss und reichen Sie das Gerät bei einer qualifizierten Kundendienststelle ein, wenn:
    A. Das Netzkabel bzw. dessen Stecker beschädigt ist;
    B. Wenn Fremdkörper oder Flüssigkeiten ins Geräteinnere gelangt sind;
    C. Wenn das Gerät nass geworden ist (z.B. durch Regen oder Wasser);
    D. Das Gerät anhand der in dieser Anleitung gegebenen Hinweise nicht erwartungsgemäß funktioniert. Prinzipiell sollten Sie nur die Bedienelemente verwenden, die ausdrücklich erwähnt werden, weil andere Handlungsabläufe zu so schweren Schäden führen können, dass nur ein qualifizierter Wartungstechniker sie wieder beheben kann;
    E. Das Gerät hingefallen ist bzw. das Gehäuse sichtbare Schäden aufweist;
    F. Wenn die Leistung des Gerätes merklich nachgelassen hat—das sollte immer als Warnung gewertet werden, dass das Gerät überprüft werden muss.
16. Flüssigkeiten und Fremdkörper
    Achten Sie darauf, dass weder Flüssigkeiten noch kleine Gegenstände über die Öffnungen in das Geräteinnere gelangen. Das könnte zu Stromschlägen oder sogar Brand führen.
    Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit auf das Gerät tropft bzw. gespritzt wird und stellen Sie niemals Wasserbehälter (z.B. Vasen) darauf.
    Stellen Sie keine Kerzen oder andere brennenden Gegenstände auf dieses Gerät.
17. Batterien
    Beachten Sie beim Entsorgen erschöpfter Batterien immer die in Ihrer Gegend geltenden Umweltvorschriften oder -empfehlungen.
18. Achten Sie bei Aufstellung des Gerätes in einem Schrank oder Bücherbord auf eine einwandfreie Lüftung.
    An der Oberseite und den Seiten muss ein Freiraum von 20 cm gelassen werden. An der Rückseite müssen mindestens 10 cm frei sein. Zwischen der Rückseite des Schranks oder Bücherbords muss ein Freiraum von mindestens 10 cm gelassen werden, um die Abfuhr der Warmluft zu gewährleisten.

1. **Urheberrechte**—Außer für private Zwecke ist das Aufnehmen urheberrechtlich geschützten Materials ohne die Zustimmung des Rechteinhabers strafbar.
2. **Sicherung**—Die Sicherung im Inneren des Gerätes darf niemals vom Anwender gewartet werden. Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt, verständigen Sie bitte Ihren Onkyo-Händler.
3. **Pflege**—Hin und wieder sollten Sie das Gerät mit einem weichen Tuch abstauben. Hartnäckige Flecken darf man mit einem weichen Tuch und etwas milder Reinigungslauge abwischen. Wischen Sie das Gehäuse gleich im Anschluss mit einem sauberen Tuch trocken. Verwenden Sie niemals ätzende Produkte, Verdünner, Waschbenzin oder chemische Lösungsmittel, da diese die Lackierung angreifen oder die Beschriftung ablösen können.
4. **Stromversorgung**
   VORSICHT
   LESEN SIE SICH FOLGENDE PUNKTE SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS GERÄT ANS NETZ ANSCHLIESSEN.
   Die Spannung der Steckdosen ist von Land zu Land unterschiedlich. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung bei Ihnen den auf der Rückseite Ihres Gerätes aufgedruckten Angaben (z.B. AC 230 V, 50 Hz oder AC 120 V, 60 Hz). Um die Stromversorgung des Geräts ganz zu unterbinden, müssen Sie die Verbindung des Netzkabels lösen. Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker im Bedarfsfall problemlos gezogen werden kann.
   Durch Drücken der [ON/STANDBY]-Taste, um den „Standby"-Modus zu wählen, schalten Sie das Gerät nicht vollständig aus. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden möchten, lösen Sie am besten den Netzanschluss.
5. **Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen Händen**—Fassen Sie das Netzkabel dieses Gerätes niemals mit nassen oder feuchten Händen an. Wenn Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Geräteinnere gelangen, müssen Sie es sofort zur Wartung bei Ihrem Onkyo-Händler einreichen.
6. **Gehörverlust verhüten**
   Vorsicht
   Übermäßiger Schalldruck von Ohr- und Kopfhörern kann Gehörverlust verursachen.
7. **Batterien und Hitzeeinwirkung**
   Warnung
   Batterien (Akkupack oder eingesetzte Batterien) sollen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden, wie Sonnenlicht, Feuer oder Ähnlichem.
8. **Hinweise für die Handhabung**
   - Wenn Sie das Gerät transportieren müssen, packen Sie es am besten wieder in den Original-Lieferkarton.
   - Lassen Sie niemals Gummi- oder Plastikgegenstände auf dem Gerät liegen, weil diese eventuell schwer entfernbare Ränder auf dem Gehäuse hinterlassen.
   - Die Ober- und Rückseite dieses Gerätes werden bei längerer Verwendung warm. Das ist völlig normal.
   - Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwendet haben, verhält es sich beim nächsten Einschalten eventuell nicht mehr erwartungsgemäß. Am besten schalten Sie es in regelmäßigen Zeitabständen kurz einmal ein.
   - Nach Verwendung dieses Gerätes müssen alle Discs entnommen werden. Schalten Sie das Gerät erst danach aus.
9. **Aufstellung des Geräts**
   - Stellen Sie dieses Gerät an einen gut gelüfteten Ort.
   - Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation. Das gilt insbesondere, wenn das Gerät in einen Audioschrank gestellt wird. Bei ungenügender Lüftung kann es zu Überhitzung und also schweren Schäden am Gerät kommen.
   - Stellen Sie das Gerät niemals in das direkte Sonnenlicht und meiden Sie die Nähe von Wärmequellen, weil die dabei entstehende Hitze zu Schäden an der Laserlinse führen kann.
   - Stellen Sie das Gerät niemals an einen feuchten oder staubigen Ort und sorgen Sie dafür, dass es niemals starken Erschütterungen (z.B. der Boxen) ausgesetzt wird. Stellen Sie das Gerät niemals auf bzw. direkt über eine Lautsprecherbox.
   - Das Gerät muss waagerecht aufgestellt werden. Stellen Sie es niemals senkrecht auf bzw. auf eine geneigte Oberfläche, weil das zu Funktionsstörungen führen kann.
   - Wenn Sie das Gerät neben ein Radio, einen Fernseher oder einen Videorecorder stellen, kann unter Umständen dessen Bild- und Klangqualität beeinträchtigt werden. Wenn das bei Ihnen der Fall ist, müssen Sie das Gerät weiter vom Fernseher oder Videorecorder entfernt aufstellen.

10. **Kondensbildung**
    Kondensbildung kann zu schweren Schäden am Gerät führen.
    Lesen Sie sich folgende Punkte sorgfältig durch: Diese Kondensbildung kann auch auf der Laserlinse vorkommen. Letztere ist eine der empfindlichsten Komponenten des Geräts.
    - In folgenden Fällen kann es zu Kondensbildung kommen:
      – Wenn das Gerät von einem kühlen an einen warmen Ort gebracht wird.
      – Wenn die Heizung angestellt wird bzw. wenn sich das Gerät in der Nähe einer Klimaanlage befindet.
      – Wenn man das Gerät im Sommer von einem kühlen an einen warmen Ort bringt.
      – Wenn das Gerät an einem feuchten Ort verwendet wird.
    - Betreiben Sie das Gerät niemals, wenn Sie vermuten, dass es Kondenswasser enthält. Sonst können nämlich die Discs und wichtige Komponenten im Geräteinneren beschädigt werden.

Wenn es zu Kondensbildung gekommen ist, ziehen Sie das Stromkabel ab und lassen Sie das Gerät für zwei bis drei Stunden bei Raumtemperatur stehen.

Dieses Gerät enthält ein Halbleiter-Lasersystem und wird als ein „KLASSE 1 LASER-PRODUKT“ klassifiziert. Lesen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, um dieses Modell korrekt zu verwenden. Im Falle irgendwelcher Schwierigkeiten setzen Sie sich bitte mit dem Geschäft in Verbindung, wo Sie das Gerät gekauft haben.
Um eine Einwirkung des Laserstrahls zu vermeiden, versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen.

ACHTUNG:
SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLEN DER KLASSE 1M BEI GEÖFFNETEM GERÄT. NIEMALS DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN HIERAUF SCHAUEN.
DIESES GERÄT ENTHÄLT EINEN LASER. DIE VERWENDUNG VON BEDIENELEMENTEN BZW. DAS ÄNDERN VON EINSTELLUNGEN, DIE NICHT AUSDRÜCKLICH ERWÄHNT WERDEN, KÖNNEN ZUR EINER GEFÄHRLICHEN BESTRAHLUNG FÜHREN.

Das rechts gezeigte Etikett befindet sich auf der Rückseite.

1. Dieses Gerät ist ein Laserprodukt der Klasse 1 und enthält einen Laser.
2. Öffnen Sie niemals das Gehäuse, um sich nicht unnötig einer Laserbestrahlung auszusetzen. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten einer qualifizierten Kundendienststelle.

Modelle für Europa

Konformitätserklärung

Wir, ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
GERMANY
erklären in eigener Verantwortung, daß das ONKYO-Produkt, das in dieser Betriebsanleitung beschrieben wird, mit den folgenden technischen Normen übereinstimmt:
EN60065, EN55013,
EN55020 und
EN61000-3-2, -3-3.

K. MIYAGI

GROEBENZELL, GERMANY

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Eigenschaften

Verstärker

- Digital-Verstärker
- 1 Audio-Eingang
- Subwoofer-Vorverstärkerausgang

CD-Spieler

- Wiedergabe von CDs, MP3 / WMA-DISC*[1], CD-Rs und CD-RWs *[2]
- Programmspeicher für 25 Titel
- 3 Wiederholmodi (TRACK / FULL / 1 FOLDER)
- 4 Abspielmodi (NORMAL / RANDOM / MEMORY / 1 FOLDER)

iPod / iPhone[*3]

- Geeignet für iPod Touch (1. und 2. Generation), iPod Classic und iPod Nano (2., 3., 4. und 5. Generation).
- Für iPhone 3GS, iPhone 3G und iPhone.
- Digitale Verbindung

USB Interface

- MP3 / WMA[*1]-kompatibel
- Programmspeicher für 25 Titel
- 3 Wiederholmodi (TRACK / FULL / 1 FOLDER)
- 4 Abspielmodi (NORMAL / RANDOM / MEMORY / 1 FOLDER)

Tuner und Sonstige

- 40 FM- / AM-Voreinstellungen
- 4-Programme-Timer (PLAY / ONCE oder EVERY)
- Schlummerfunktion
- Batterielose Speicher-Sicherung
- Kopfhörer-Buchse
- Aluminium-Frontblende
- Lautsprecher-Verbindungsklemmen

*1. Designed for Windows Media™

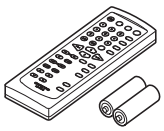
Windows Media und das Windows-Logo sind Handelsmarken oder registrierte Handelsmarken der Microsoft Corporation in den USA und / oder anderen Ländern.

*2. Achten Sie stets darauf, finalisierte Discs zu verwenden.

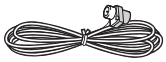
*3. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle und iPod touch sind in den USA und anderen Ländern registrierte Handelsmarken der Apple Inc.
"Made for iPod" und "Made for iPhone" bedeuten, dass es sich um ein speziell für den Anschluss an einen iPod bzw. ein iPhone hergestelltes Zubehörteil handelt und es durch den Entwickler zertifiziert wurde, um den Leistungsstandards von Apple zu entsprechen.
Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder dessen Übereinstimmung mit den Sicherheits- und Regulierungsanforderungen.

Mitgeliefertes Zubehör

Überzeugen Sie sich davon, dass folgendes Zubehör mitgeliefert wurde:



Fernbedienung und zwei Batterien (R6 / AA)



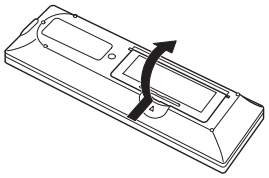
FM-Zimmerantenne

AM-Antenne

Hinweise:
In Katalogen und auf der Verpackung gibt der Buchstabe am Ende der Produktbezeichnung die Farbe an. Trotz unterschiedlicher Farbgebung sind technische Daten und Funktionen identisch.

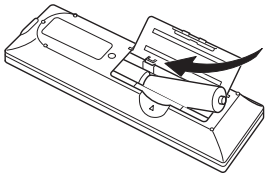
Einlegen der Batterien

1 **Öffnen Sie das Batteriefach, wie abgebildet.**

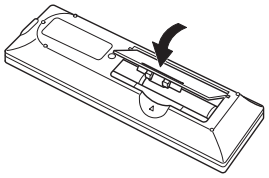


2 **Legen Sie zwei Batterien (R6 / AA) in das Batteriefach ein.**

Beachten Sie dabei genau die im Batteriefach abgebildete Polung (Symbole für Positiv (+) und Negativ (–).



3 **Bringen Sie nach dem korrekten Einsetzen der Batterien den Deckel des Batteriefachs wieder an.**

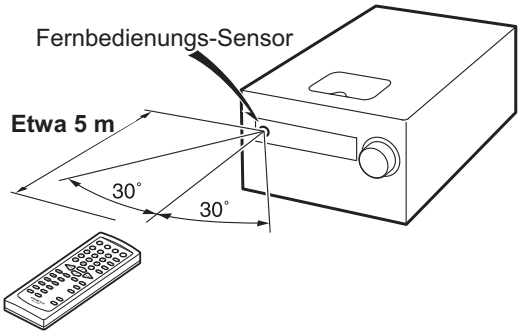


Hinweise:

- Wechseln Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung nicht zuverlässig funktioniert.
- Verwenden Sie nicht neue und alte Batterien oder Batterien verschiedenen Typs zusammen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung längere Zeit nicht verwendet werden soll, um Beschädigung durch Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.
- Ersetzen Sie verbrauchte Batterien möglichst schnell, um das eventuelle Auslaufen und Korrosion zu vermeiden.

Gebrauch der Fernbedienung

Richten Sie die Fernbedienung wie nachstehend gezeigt auf den Fernbedienungssensor des CD-Receivers.



Hinweise:

- Direktes Sonnenlicht oder Licht von einer Leuchtstoffröhre, das auf den CD-Receiver fällt, kann den einwandfreien Betrieb der Fernbedienung beeinträchtigen. Berücksichtigen Sie dies bei der Aufstellung.
- Wenn eine weitere Fernbedienung gleicher Art im selben Raum verwendet wird oder der CD-Receiver in der Nähe von Geräten aufgestellt ist, die Infrarot-Strahlung abgeben, kann die Funktion der Fernbedienung beeinträchtigt werden.
- Keine Gegenstände, wie beispielsweise ein Buch, auf die Fernbedienung legen, da die Tasten versehentlich gedrückt werden könnten, so dass sich die Batterien entladen.
- Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht einwandfrei, wenn der CD-Receiver in einem Regal hinter gefärbten Glastüren aufgestellt ist. Berücksichtigen Sie dies bei der Aufstellung.
- Die Fernbedienung funktioniert nicht, wenn sich Hindernisse zwischen ihr und dem Fernbedienungssensor des CD-Receivers befinden.

Inhalt

Erste Schritte

Wichtige Sicherheitshinweise 2
Vorsichtsmaßnahmen 3
Eigenschaften 5
Mitgeliefertes Zubehör 5
Vor dem Betrieb des CD-Receivers 6
Einlegen der Batterien 6
Gebrauch der Fernbedienung 6
Erkundung des CD-Receivers 8
Frontplatte 8
Rückseite des Geräts 8
Display 9
Fernbedienung 10
Hinweise zu Discs 11

Anschlüsse

Anschließen der Antenne 13
Anschließen der FM-Zimmerantenne 13
Die AM-Schleifenantenne anschließen 13
Anschließen einer FM-Außenantenne 14
Anschließen der Lautsprecher 15
Anschluss anderer Komponenten 16
Anschließen eines Subwoofers 16
Klangwiedergabe-Geräte anschließen 16
Anschluss eines Fernsehgerätes 17
Ersteinstellung der Uhrzeit 17
AccuClock - Automatische Einstellung der Uhr 17

Grundlegende Bedienung

Einschalten des CD-Receivers 18
Einstellen der Lautstärke 18
Auswahl einer Eingangsquelle 18
Verwendung eines Kopfhörers 18
Stummschalten des Tons 18
Bass, Höhen und Balance anpassen 19
Verwendung der „Super Bass“-Funktion 19

CD-Wiedergabe

Verwendung des CD-Receivers 20
Gebrauch der Fernbedienung 21
Anfordern von CD-Informationen 21
MP3 / WMA-Dateien auswählen 22
Informationsanzeige zu MP3 / WMA 23
Ordnerwiedergabe 23
Zufallswiedergabe 24
Wiederholmodus 24
Programmwiedergabe 24
Einstellen der DISC-Präferenzen 25

iPod / iPhone-Wiedergabe

Installation des universellen iPod / iPhone-Docking-Adapters 27
Wiedergabe von Ihrem iPod / iPhone 27
Verwendung des iPod / iPhone-Menüs (nur Fernbedienung) 28
Anzeige von Musikdatei-Informationen 28
Einstellungen für iPod / iPhone 29

USB-Wiedergabe

Musikdateien auf einem USB-Speicherstick abspielen 31
Zufallswiedergabe 32
Wiederholungsmodus 32
Musikdatei-Informationen anzeigen 33

Radioempfang

FM/AM (UKW/Mittelwelle)-Radio Sendersuchlauf 34
Radioinformationen anzeigen 35
RDS Empfangen 35
Automatische FM-Senderspeicherung (‘Auto Preset’) 35
Manuelles Speichern von FM / AM-Sendern 36
Anwahl eines Senderspeichers 37
Benennen der Speicher 37
Festsender kopieren 38
Löschen eines Speichernamens 39
Löschen von Speichern 39
Anpassen der Anzeigehelligkeit 39

Uhr und Timer

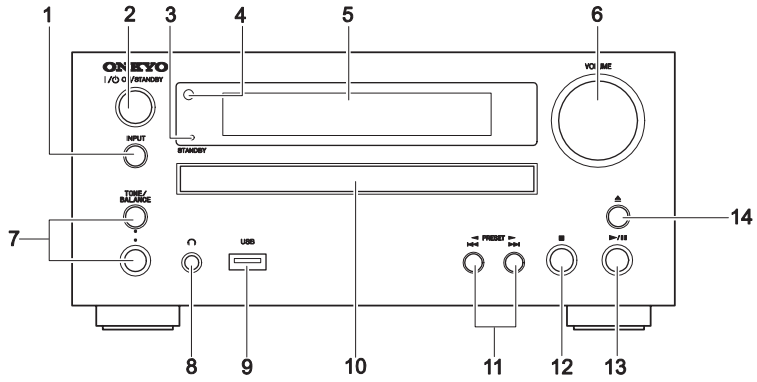
Einstellen der Uhr 40
AccuClock mit einem bestimmten Sender 41
Verwenden der Timer 42
Programmieren eines Timers 42
Ein- und Ausschalten der Timer 44
Kontrolle der Timer-Einstellungen 44
Verwendung der Schlummerfunktion 45

Sonstiges

Fehlersuche 46
Wie wird der CD-Receiver auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt? 46
Technische Daten 50

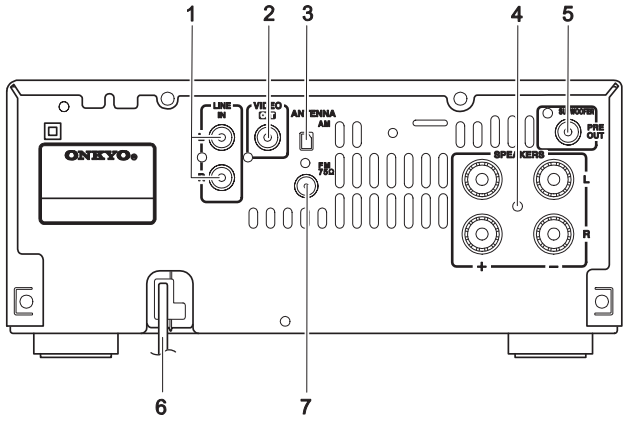
Erkundung des CD-Receivers

Frontplatte



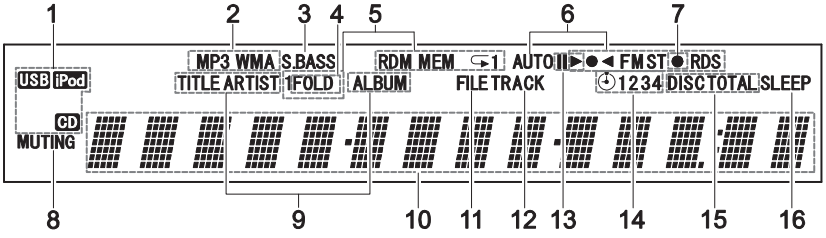
1 INPUT-Taste
2 ON/STANDBY-Taste
3 STANDBY-Anzeige
4 Fernbedienungssensor
5 Display
6 VOLUME-Regler
7 TONE/BALANCE-Taste
8 PHONES-Buchse
9 USB-Anschluss
10 Schublade
11 Zurück- / Vortaste [⏮] / [⏭]
12 Stopp-Taste [■]
13 Wiedergabe- / Pausetaste [►/❚❚]
14 Öffnen- / Schließentaste [⏏]

Rückseite des Geräts



1 LINE IN
2 VIDEO OUT
3 AM ANTENNA
4 SPEAKERS
5 SUBWOOFER PRE OUT
6 Netzkabel
7 FM ANTENNA

Display



1 INPUT-Anzeigen

2 Dateiformat-Anzeigen
- MP3:
- WMA:

3 S.BASS-Anzeige

4 FOLD-Anzeige

5 Wiedergabemodusanzeigen
- 1FOLD:
- MEM:
- RDM:
- ⮌ (REPEAT):
- ⮌1 (REPEAT 1):

6 Tuning-Anzeigen
- AUTO:
- ▶●◀:
- FM ST:
- RDS:

7 iPod-Menü Modusanzeige
- ●

8 MUTING-Anzeige

9 TITLE-, ARTIST- und ALBUM-Anzeigen

10 Meldungsbereich

11 FILE-Anzeige

12 TRACK-Anzeige

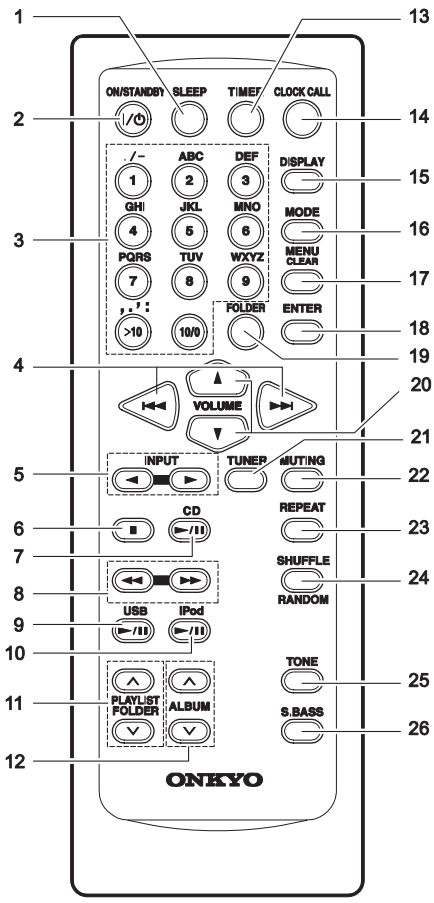
13 Wiedergabe- [▶] und Unterbricht- [**II**] Anzeigen

14 TIMER-Anzeigen
- 1234

15 DISC- und TOTAL-Anzeigen

16 SLEEP-Anzeige

Fernbedienung



1 SLEEP-Taste
2 ON/STANDBY-Taste
3 Zifferntasten
4 Zurück- / Vortaste [⏮] / [⏭]
5 INPUT-Taste [◄] / [►]
6 STOP-Taste
7 CD Wiedergabe- / Pausetaste
8 Rück- oder Vorlauftaste [◄◄] / [►►]
9 USB Wiedergabe- / Pausetaste
10 iPod Wiedergabe- / Pausetaste
11 PLAYLIST / FOLDER-Tasten [∧] / [∨]
12 ALBUM-Tasten [∧] / [∨]
13 TIMER-Taste
14 CLOCK CALL-Taste
15 DISPLAY-Taste
16 MODE-Taste
17 MENU / CLEAR-Taste
18 ENTER-Taste
19 FOLDER-Taste
20 VOLUME [▲] / [▼]-Tasten
21 TUNER-Taste
22 MUTING-Taste
23 REPEAT-Taste
24 SHUFFLE / RANDOM-Taste
25 TONE-Taste
26 S.BASS-Taste

Vorsichtsmaßnahmen für die Wiedergabe

Compaktdisks (CDs) mit dem folgenden Logo auf der bedruckten Oberfläche können verwendet werden.
Verwenden Sie keine anderen als Audio-CDs, beispielsweise keine CD-ROMs für die Verwendung im PC. Abnormale Geräuschentwicklung könnte Lautsprecher oder Verstärker beschädigen.

* Dieser CD-Receiver unterstützt CD-R und CD-RW.
Beachten Sie, dass einige CDs wegen ihrer Charakteristika, wegen Kratzern, Verunreinigungen oder wegen ihres Aufnahmezustands nicht abgespielt werden können. Eine CD, die mit einem Audio-CD-Rekorder aufgenommen wurde, kann nur abgespielt werden, wenn sie abgeschlossen (finalisiert) wurde.

Verwenden Sie niemals CDs mit Sonderformen (wie Herzen oder Achtecken). Diese CD-Arten können sich verhaken und den CD-Receiver beschädigen.

CD-Wiedergabe mit Kopierschutzfunktion

Einige Audio-CDs mit Kopierschutzfunktion entsprechen nicht den offiziellen CD-Standards. Es handelt sich dabei um spezielle CDs, die nicht mit diesem CD-Receiver wiedergegeben werden können.

Wiedergabe von MP3- und WMA-CDs

MP3- und WMA-Dateien, die sich auf einer CD-R/CD-RW befinden, können mit diesem CD-Receiver abgespielt werden.

- Verwenden Sie CDs, die mit dem ISO9660 Level 2-Dateisystem aufgezeichnet wurden. (Die unterstützte Verzeichnistiefe beträgt 8 Stufen wie bei ISO9660 Level 1)
  CDs, die mit dem hierarchischen Dateisystem (HFS) aufgezeichnet wurden, können nicht abgespielt werden.
- Bis zu 99 Verzeichnisse (inklusive des Root-Verzeichnisses) und bis zu 499 Verzeichnisse (inklusive Root) und Dateien können erkannt und abgespielt werden.
- Finalisieren Sie die CD immer.

Hinweise:
- Eine CD, die mit einem Rekorder oder PC aufgezeichnet wurde, kann unter Umständen nicht abgespielt werden. (Ursachen: Charakteristika der CD, beschädigte oder verschmutzte CD, Schutz auf der Linse des Players, Kondensation usw.)
- CDs, die mit einem PC aufgezeichnet wurden, können unter Umständen aufgrund der Anwendungsumgebung oder den -einstellungen nicht abgespielt werden. Zeichnen Sie die CD mit dem richtigen Format auf. (Wenden Sie sich für Einzelheiten an den Herausgeber der Anwendung.)
- Eine CD mit ungenügender Speicherkapazität wird unter Umständen nicht richtig wiedergegeben.

Wiedergabe von MP3-CDs

- Nur MP3-Dateien mit der Erweiterung ".MP3" oder ".mp3" werden unterstützt.
- Dieser CD-Receiver unterstützt Dateien, die mit MPEG 1 Audio Layer 3 (32-320 kbps) mit einer Sample-Rate von 32/44,1/48 kHz aufgezeichnet wurden.
- Variable Bitraten (VBR) zwischen 32 kbps und 320 kbps werden unterstützt. Die Zeitinformation während der VBR-Wiedergabe wird unter Umständen nicht korrekt angezeigt.

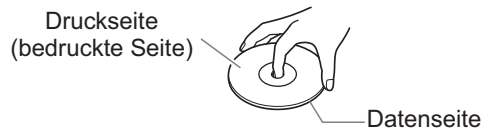
Wiedergabe von WMA-CDs

- WMA steht für "Windows Media® Audio", eine Audio-Kompressionstechnologie, die von der Microsoft Corporation, USA, entwickelt wurde.
- Nur WMA-Dateien mit der Erweiterung ".WMA" oder ".wma" werden unterstützt.
- Codieren Sie die WMA-Datei mit einer von der Microsoft Corporation, USA genehmigten Anwendung. Die Datei kann unter Umständen nicht richtig wiedergegeben werden, wenn sie mit einer falschen Anwendung codiert wird.
- Variable Bitraten (VBR) zwischen 64 kbps und 160 kbps (32/44,1/48 kHz) werden unterstützt. Die Zeitinformation während der VBR-Wiedergabe wird unter Umständen nicht korrekt angezeigt.
- Kopiergeschützte WMA-Dateien können nicht wiedergegeben werden.
- WMA Pro, Lossless und Voice werden nicht unterstützt.

* Windows Media ist eingetragenes Warenzeichen oder Warenzeichen der Microsoft Corporation in den Vereinigten Staaten und/oder anderen Staaten.

Handhabung von CDs

Halten Sie CDs an ihrer Kante oder in der Mitte und an der Kante. Vermeiden Sie, die Datenseite zu berühren (die Seite, auf der sich kein Druck befindet).



Bringen Sie kein Papier und keine Etiketten an und schreiben Sie nichts auf die Daten- oder Druckseite der CD. Geben Sie acht, die CD nicht zu zerkratzen oder zu beschädigen.

Vorsichtsmaßnahmen für geliehene CDs

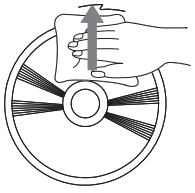
Verwenden Sie keine CDs mit Resten von Cellophanband, Leih-CDs, von denen sich die Etiketten lösen oder CDs mit Dekorations-Etiketten. Diese Art von CDs kann im CD-Receiver hängen bleiben oder diesen beschädigen.

Vorsichtsmaßnahmen für bedruckbare CDs

Lassen Sie keine CD-R/CD-RW, auf die mit einem Tintenstrahldrucker eine Beschriftung gedruckt wurde, für längere Zeit im CD-Receiver. Diese Art von CDs kann im CD-Receiver hängen bleiben oder diesen beschädigen.
Entfernen Sie die Disc aus dem CD-Receiver, wenn sie nicht abgespielt wird und bewahren Sie sie in einer Hülle auf. Eine frisch bedruckte CD bleibt leicht längen und sollte nicht sofort abgespielt werden.

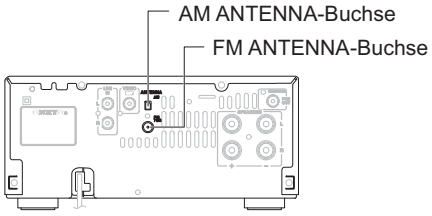
Pflege von CDs

Ist eine CD schmutzig, kann der CD-Receiver ihre Signale nicht mehr richtig lesen und die Audioqualität nimmt unter Umständen ab. Ist eine CD schmutzig, wischen Sie vorsichtig Fingerabdrücke und Staub mit einem weichen Tuch ab. Wischen Sie dazu leicht von der Mitte nach außen.
Um hartnäckigen Schmutz oder Dreck zu entfernen, wischen Sie die CD mit einem weichen, mit Wasser angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie sie mit einem trockenen Tuch nach. Verwenden Sie kein Reinigungsspray für Analog-Schallplatten oder Antistatik-Mittel usw.
Verwenden Sie niemals flüchtige Chemikalien wie Waschbenzin oder Verdünner, da diese in die CD-Oberfläche eindringen.



Anschließen der Antenne

Dieser Abschnitt erklärt das Anschließen der mitgelieferten FM-Antenne und der AM-Ringantenne sowie das Anschließen von handelsüblichen FM-Antennen.
Der CD-Receiver empfängt keine Sendesignale, wenn am Gerät keine Antenne angeschlossen ist. Aus diesem Grund muss eine Antenne angeschlossen werden, um den Tuner zu verwenden.

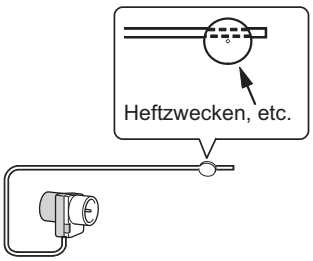


Anschließen der FM-Zimmerantenne

Die mitgelieferte FM-Zimmerantenne ist nicht für den Gebrauch im Freien bestimmt.

1 **Schließen Sie die FM-Antenne wie abgebildet an.**

2 **Verwenden Sie zur Befestigung der FM-Antenne Heftzwecken oder Ähnliches.**



Achtung:

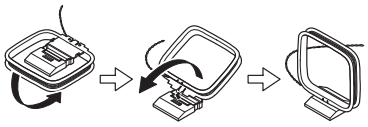
Verletzen Sie sich nicht, wenn Sie Heftzwecken verwenden.

Wenn mit der mitgelieferten FM-Zimmerantenne kein guter Empfang erzielt werden kann, sollten Sie stattdessen eine handelsübliche FM-Außenantenne verwenden (siehe Seite 14).

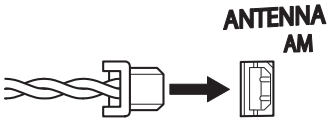
Die AM-Schleifenantenne anschließen

Die mitgelieferte AM-Zimmer-Schleifenantenne ist nur für die Verwendung in Innenräumen.

1 **Montieren Sie die AM-Schleifenantenne durch Einstecken der Laschen in den Stellfuß, wie abgebildet.**

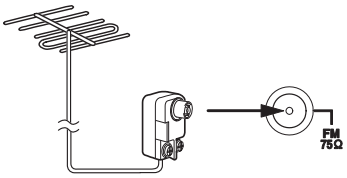


2 **Verbinden Sie den Anschluss der AM-Ringantenne mit der AM-Antennenbuchse wie dargestellt.**



Anschließen einer FM-Außenantenne

Wenn mit der mitgelieferten FM-Zimmerantenne kein guter Empfang erzielt werden kann, sollten Sie stattdessen eine handelsübliche FM-Außenantenne verwenden.

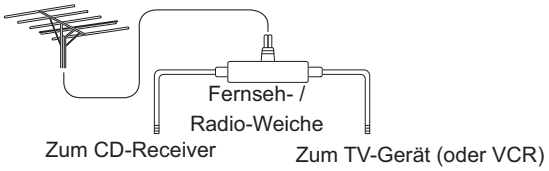


Hinweise:

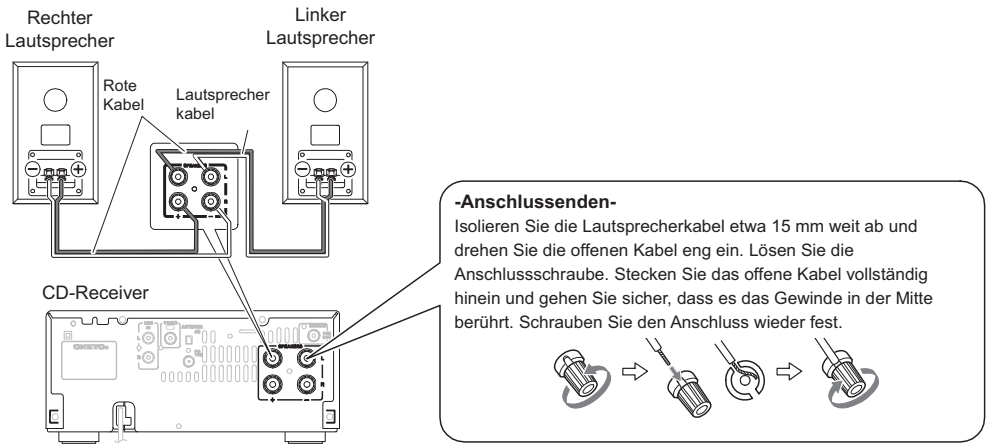
- FM-Außenantennen funktionieren am Besten im Freien, manchmal können jedoch auch brauchbare Ergebnisse in einem Dachgeschoss oder auf dem Dachboden erzielt werden.
- Bringen Sie die FM-Außenantenne in ausreichendem Abstand von hohen Gebäuden und vorzugsweise mit freier Sichtlinie zu Ihrem örtlichen FM-Sendemast an.
- Die Außenantenne sollten entfernt von möglichen Störquellen (Neon-Reklame, Hauptverkehrsadern usw.) angebracht werden.
- Aus Sicherheitsgründen muss eine Außenantenne in gebührender Entfernung von Stromleitungen und anderen hochspannungsführenden Anlagen installiert werden.
- Die Außenantenne muss gemäß der örtlich geltenden Bestimmungen geerdet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.

■ Verwendung einer Fernseh- / Radio-Weiche

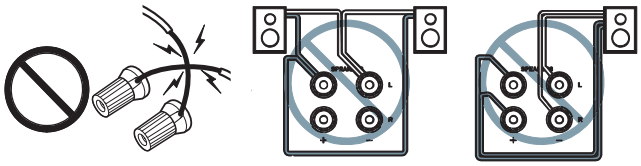
Verwenden Sie möglichst nicht die gleiche Antenne für den FM und Fernsehempfang, da hierdurch Empfangsstörungen verursacht werden können. Sollten die Umstände dies dennoch erforderlich machen, verwenden Sie eine Fernseh- / Radioweiche, wie in der Abbildung dargestellt.



Anschließen der Lautsprecher


Rechter
Lautsprecher
Linker
Lautsprecher
Rote
Kabel
Lautsprecher
kabel
CD-Receiver
-Anschlussenden-
Isolieren Sie die Lautsprecherkabel etwa 15 mm weit ab und drehen Sie die offenen Kabel eng ein. Lösen Sie die Anschlussschraube. Stecken Sie das offene Kabel vollständig hinein und gehen Sie sicher, dass es das Gewinde in der Mitte berührt. Schrauben Sie den Anschluss wieder fest.

- Schließen Sie die rechte Box an die (R) SPEAKERS-Klemmen des CD-Receivers an. Verbinden Sie die linke Box mit den (L) SPEAKERS-Klemmen.
- Die positive (+) Buchse der Box muss mit der „+“-Klemme des CD-Receivers verbunden werden. Die negative (–) Buchse der Box muss mit der „–“-Klemme des CD-Receivers verbunden werden. Am besten verbinden Sie die roten Adern prinzipiell mit den „+“-Klemmen.
- Verwenden Sie ausschließlich Boxen mit einer Impedanz zwischen 4 und 16 Ohm. Bei Verwendung von Boxen mit einer niedrigeren Impedanz wird der CD-Receiver beschädigt.
- Vermeiden Sie außerdem Kurzschlüsse des Plus- und Minuspols durch hervorstehende Adern. Auch das führt nämlich zu Schäden am CD-Receiver.
- Schließen Sie das Lautsprecherkabel nicht gleichzeitig an die Anschlüsse L und R an (Bsp. 1). Schließen Sie keinesfalls mehr als zwei Lautsprecheranschlüsse an den gleichen Lautsprecher an (Bsp. 2).



Bsp. 1 Bsp. 2

Über die Anschlüsse

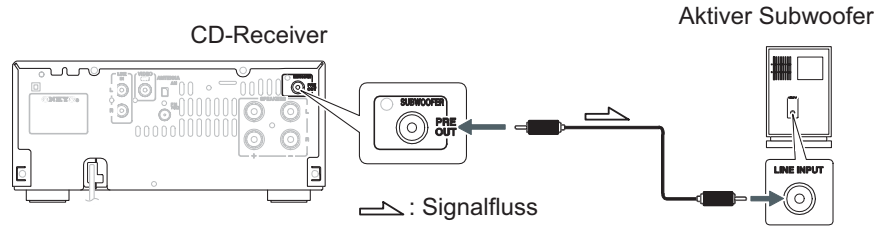
- Lesen Sie bitte die mit Ihren anderen Geräten gelieferten Handbücher durch, bevor Sie Anschlüsse ausführen.
- Schließen Sie das Netzkabel nicht an, bevor Sie alle Anschlüsse ausgeführt und überprüft haben.

Farbkennzeichnung für den Anschluss
RCA / Cinch-Audioanschlüsse sind normalerweise farbig gekennzeichnet: rot und weiß. Verwenden Sie die roten Stecker, um die Audioeingänge und -ausgänge des rechten Kanals (üblicherweise mit „R“ beschriftet) zu verbinden. Verwenden Sie die weißen Stecker, um die Audioeingänge und -ausgänge des linken Kanals (üblicherweise mit „L“ beschriftet) zu verbinden.

Hinweis:
Stellen Sie keine Gegenstände auf den CD-Receiver, da ansonsten die ausreichende Belüftung beeinträchtigt wird.

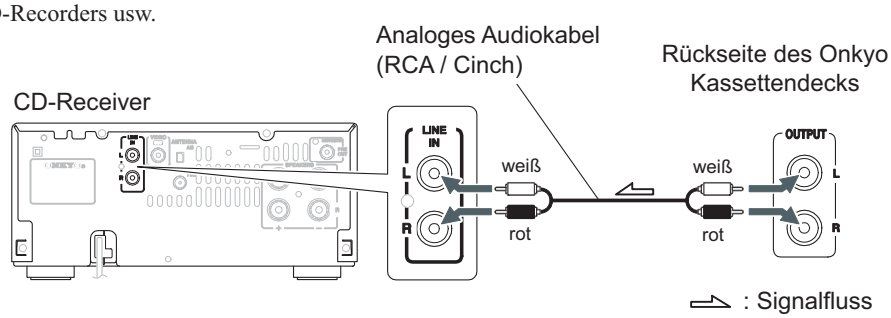
Anschließen eines Subwoofers

Der CD-Receiver ist mit einer SUBWOOFER PRE OUT-Buchse versehen, an die man einen aktiven Subwoofer (mit internem Verstärker) anschließen kann.



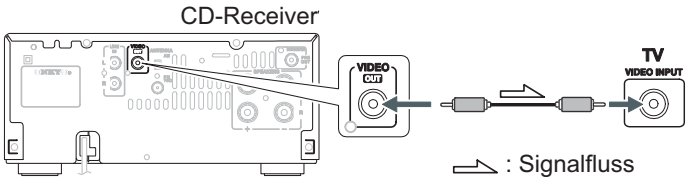
Klangwiedergabe-Geräte anschließen

Das folgende Diagramm zeigt, wie Klangwiedergabe-Geräte angeschlossen werden.
Verbinden Sie die LINE IN-Buchsen des CD-Receivers mit den OUTPUT-(PLAY)-Buchsen des Kassettendecks oder MD-Recorders usw.



Anschluss eines Fernsehgerätes

Der CD-Receiver verfügt über eine VIDEO OUT-Buchse, die das Videosignal ausgibt.
Um die Inhalte von "Videos" und "Fotos" Ihres iPod auf dem Fernsehgerät zu sehen, verbinden Sie das Kabel folgendermaßen.



Hinweise:
- Vor Herstellen des Netzanschlusses müssen die AV-Geräte und Boxen angeschlossen werden.
- Beim Einschalten des CD-Receivers kommt es vorübergehend zu einer Spannungsspitze, die andere elektrische Geräte beeinträchtigen könnte. Wenn Sie das als störend empfinden, müssen Sie den CD-Receiver an einen anderen Stromkreis anschließen.

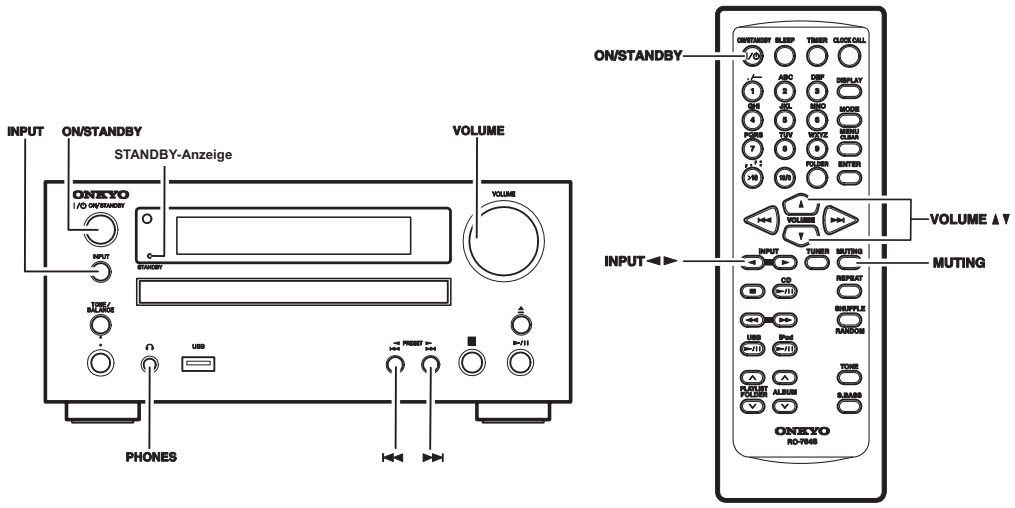
Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.
Die „STANDBY“-Anzeige leuchtet.

Ersteinstellung der Uhrzeit

AccuClock - Automatische Einstellung der Uhr

Damit die AccuClock-Funktion richtig funktioniert, muss der CD-Receiver RDS-Radiostationen empfangen können, was bedeutet, dass die FM-Antenne angeschlossen sein muss. Schließen Sie unbedingt eine FM-Antenne an, bevor Sie das Netzkabel einstecken (siehe Seite 13 und 14).
Wenn Sie zum ersten Mal den Stecker in die Steckdose stecken, sucht die AccuClock-Funktion automatisch nach einer RDS-Radiostation, die CT (Uhrzeit)-Informationen sendet und stellt die Uhr automatisch ein. Während CT-Informationen empfangen werden, erscheint “AccuClock...” auf der Anzeige wie dargestellt. Beachten Sie, dass es unter Umständen mehrere Minuten dauert, bis die Uhrzeit eingestellt ist.
Wenn die Uhr erfolgreich gestellt ist, werden Tag und Zeit für 2 Sekunden hell angezeigt wie dargestellt.

Die AccuClock-Funktion aktualisiert die Uhr automatisch täglich um 2:00, 3:00 und um 14:00.
Wenn aus irgendeinem Grund die Uhr nicht automatisch eingestellt werden kann, beachten Sie “Einstellen der Uhr” auf Seite 40.



Einschalten des CD-Receivers

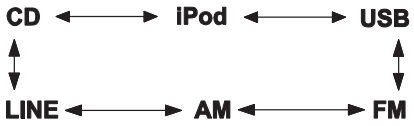
Um den CD-Receiver einzuschalten, müssen Sie die [ON/STANDBY]-Taste des CD-Receivers (bzw. der Fernbedienung) drücken. Die STANDBY-Anzeige erlischt.
Drücken Sie die CD-Receiver-Taste, um den Bereitschaftsbetrieb des [ON/STANDBY]s zu wählen. Die STANDBY-Anzeige leuchtet.

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie den [VOLUME]-Regler nach rechts, um die Lautstärke zu erhöhen und nach links, um sie zu verringern.
Sie können auch die Tasten VOLUME [▲] / [▼] der Fernbedienung verwenden.

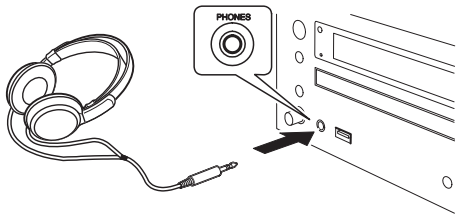
Auswahl einer Eingangsquelle

Drücken Sie die INPUT [◄] / [►]-Tasten der Fernbedienung wiederholt, um die gewünschte Eingangsquelle zu wählen. Auf dem CD-Receiver müssen Sie die [INPUT]-Taste wiederholt drücken. Die Eingangsquellen werden in folgender Reihenfolge gewählt:



Verwendung eines Kopfhörers

Drehen Sie die Lautstärke herunter und schließen Sie dann den Ministecker der Stereo-Kopfhörer an der PHONES-Buchse an.
Die Lautsprecher sind stummgeschaltet, solange die Kopfhörer angeschlossen sind.



Hinweis:
Wenn Sie iPod als Eingangsquelle gewählt haben, wird über die Lautsprecher kein Ton abgegeben. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, schließen Sie diese direkt an den iPod an.

Stummschalten des Tons

Drücken Sie die [MUTING]-Taste, um den CD-Receiver stummzuschalten. Die MUTING-Anzeige blinkt auf dem Display. Um die Stummschaltung des CD-Receivers zu deaktivieren, drücken Sie die [MUTING]-Taste erneut.

Tipp:
Wenn der CD-Receiver stummgeschaltet ist:

- Wenn Sie am [VOLUME]-Regler des CD-Receivers drehen oder die VOLUME [▲] / [▼]-Tasten der Fernbedienung verwenden, wird die Stummschaltung deaktiviert.
- Wenn Sie den CD-Receiver aus- und danach wieder einschalten, wird die Stummschaltung ebenfalls deaktiviert.

Bass, Höhen und Balance anpassen

1 **Drücken Sie [TONE]-Taste, um „Bass (Bässe)“ auszuwählen.**

2 **Stellen Sie mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] den Bassanteil ein.**

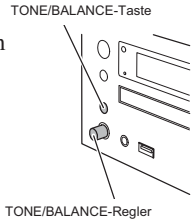
Drücken Sie [ENTER] und stellen Sie mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] den Höhenanteil ein.

Die Vorgabe lautet „0“. Der Bass und die Höhen können im Bereich –4~+4 eingestellt werden.

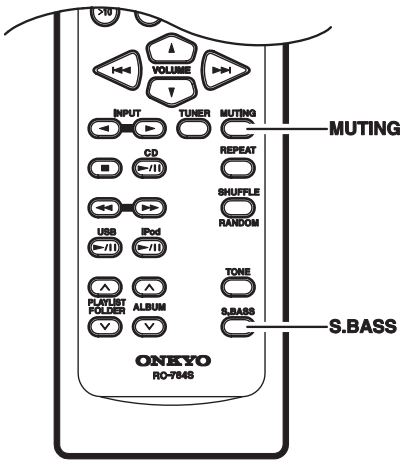
Drücken Sie [Enter] und verwenden Sie dann die [I◄◄] / [►►I]-Tasten, um die Balance einzustellen.

Die Standardeinstellung ist “0”. Sie können die Balance von L+5 bis 0 und dann von 0 bis R+5 einstellen.

Tipp:
Um den Bass, die Höhen und die Balance einzustellen, können Sie auch den TONE / BALANCE-Regler verwenden.



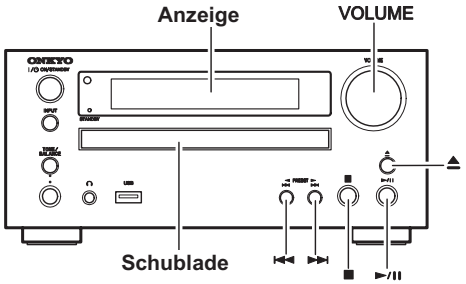
Hinweise:
Wenn Sie für 8 Sekunden keine Taste drücken, erscheint automatisch die vorherige Anzeige.



Verwendung der „Super Bass“-Funktion

Um die Super Bass Funktion auszuschalten, drücken Sie die [S.BASS]-Taste.
Die Anzeige S.BASS verschwindet. Um die Super Bass Funktion einzuschalten, drücken sie erneut die [S.BASS]-Taste.

Hinweise:
Die Super Bass Funktion ist standardmäßig eingeschaltet.



Verwendung des CD-Receivers

1 Drücken Sie die Taste [⏏], um die Schublade auszufahren.

Tipp:
Wenn Sie die Taste [⏏] drücken, während sich der CD-Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet, wird er eingeschaltet. Anschließend öffnet sich der Schlitten.

2 Legen Sie die CD mit der Beschriftung nach oben in den Schlitten.

CDs mit einem Durchmesser von 8 cm müssen Sie in die Mitte des Schlittens legen.

3 Drücken Sie die Taste [►/❚❚], um die Wiedergabe zu starten.

Sodann erscheint die Anzeige "►".
Der Schlitten wird eingefahren und die Wiedergabe beginnt.

Anhalten der Wiedergabe:

Drücken Sie die Taste [■]. Nach Abspielen des letzten Titels hält die Wiedergabe automatisch an.

Anwahl der Wiedergabepause:

Drücken Sie die Taste [►/❚❚]. Die Pausenanzeige ❚❚ erscheint. Drücken Sie die Taste [►/❚❚] noch einmal, um die Wiedergabe erneut zu starten.

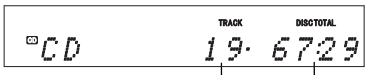
Entnehmen der CD:

Drücken Sie die Taste [⏏], um den Schlitten zu öffnen.

Anzeige während des Stopps

- Anzeige für Audio-CDs

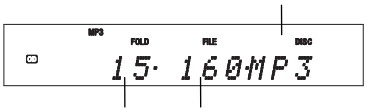
Während der Anzeige der Disc-Informationen leuchtet „DISC TOTAL".



Gesamtzahl der Titel — Gesamtwiedergabezeit

- Anzeige für MP3 / WMA-DISC

Disk-Name oder Dateiformat



Gesamtzahl der Ordner — Gesamtzahl der Titel

Auswahl von Titels

Um zum Anfang des aktuell abspielenden Titels zurückzukehren, drücken Sie die Taste [⏮]. Drücken Sie die Taste [⏮] wiederholt, um frühere Titel auszuwählen.

- Während die Wiedergabe angehalten wird, wählt das Drücken der Taste [⏮] den vorherigen Titel aus.
  Drücken Sie die Taste [⏭] wiederholt, um nachfolgende Titel auszuwählen.
- Auf einer MP3 / WMA-DISC können Sie MP3 / WMA-Dateien in einem anderen Ordner auswählen.

Gebrauch der Fernbedienung

Drücken für die Titelanwahl.

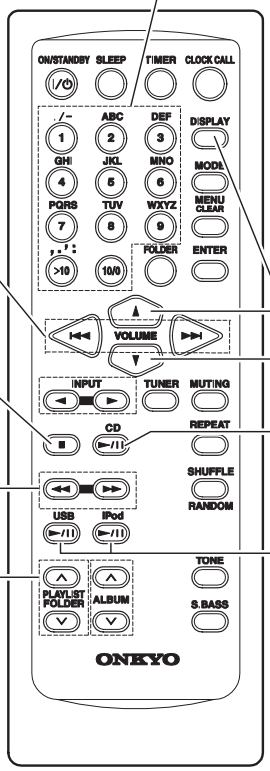
- Drücken Sie bei laufender Wiedergabe oder im Pausebetrieb die Taste [⏮], um zum Beginn des aktuellen Titels zu gehen. Drücken Sie sie wiederholt, um zu vorangehenden Titeln zu springen.
- Drücken Sie die Taste [⏭] wiederholt, um zu nachfolgenden Titeln zu springen.

Im Falle einer MP3 / WMA-DISC können Sie auch Dateien anderer Ordner wählen (siehe Seite 22).

Drücken zum Anhalten der Wiedergabe.

Drücken, um vor- oder zurückzugehen.
Während der Wiedergabe oder Wiedergabepause können Sie mit den Tasten [⏭] und [⏮] vor- bzw. zurückspulen, indem Sie sie gedrückt halten.

Drücken, um Ordner zu wählen.
Im Falle einer MP3 / WMA-DISC drücken Sie die [∨]-Taste, um den nächsten Ordner zu wählen, und drücken Sie die [∧]-Taste, um den vorangehenden Ordner zu wählen.



Mit den Zifferntasten kann man die Titelnummern direkt eingeben.

Anwahl:	Drücken Sie:
Titel 8	8
Titel 10	10/0
Titel 34	>10 3 4

>10 Für die Eingabe von Zahlen größer als 10.
Im Falle einer MP3 / WMA-DISC wählen Sie mit diesen Tasten Dateien des aktuellen Ordners.

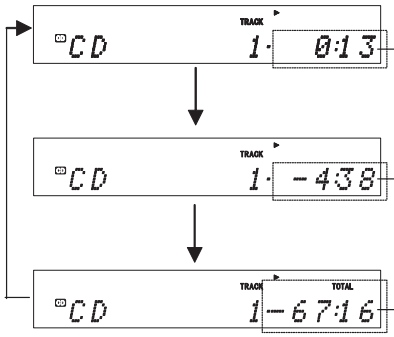
Drücken zur Anzeige von mehr CD-Informationen.

Drücken, um die Lautstärke einzustellen.
Mit der Taste VOLUME [▲] können Sie die Lautstärke erhöhen. Mit der Taste VOLUME [▼] wird die Lautstärke verringert.

Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten / fortzusetzen.
Ein Druck auf diese Taste, während sich der CD-Receiver im Standby-Modus befindet, schaltet diesen ein und startet die Wiedergabe.
Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie diese Taste.

Anfordern von CD-Informationen

Wenn Sie bei laufender Wiedergabe bzw. im Pausebetrieb wiederholt die [DISPLAY]-Taste der Fernbedienung drücken, werden folgende CD-Informationen angezeigt.



Die verstrichene Spielzeit des Titels wird angezeigt.

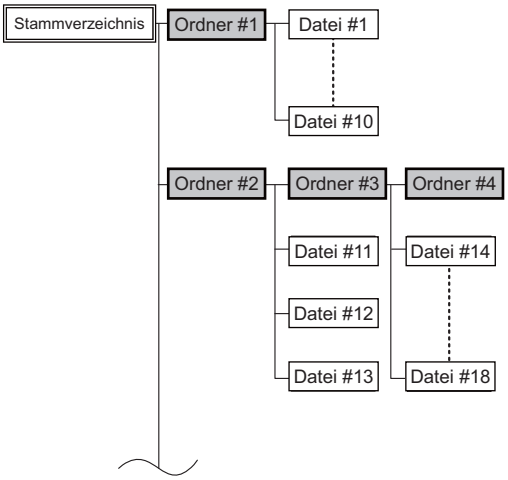
Die verbleibende Zeit des Stückes wird mit "-" angezeigt.

Die verbleibende Zeit der CD wird als TOTAL mit "–" angezeigt.

Hinweis:
Siehe Seite 23 für Details zur Anzeige von MP3 / WMA-Informationen.

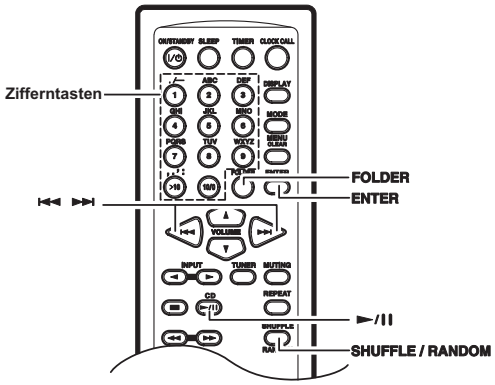
Wahl / Wiedergabe von MP3 / WMA-Dateien

Im Falle einer MP3 / WMA-DISC sind die MP3 / WMA-Dateien oftmals hierarchisch in Ordner, Subordner und Dateien unterteilt (siehe die Abbildung).



Wenn Sie keine MP3 / WMA-Datei bzw. keinen Ordner wählen, werden alle MP3 / WMA-Dateien der CD in numerischer Reihenfolge (ab Datei 1) abgespielt.

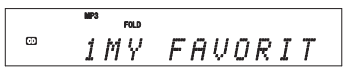
MP3 / WMA-Dateien auswählen



Alle Ordner mit MP3 / WMA-Dateien erscheinen auf der gleichen Hierarchiestufe.
Wenn Sie die Zufallswiedergabe aktiviert haben, müssen Sie sie mit der [SHUFFLE / RANDOM]-Taste ausschalten, bevor Sie weitermachen.

1 **Drücken Sie, während die Wiedergabe angehalten ist, die Taste [FOLDER].**

Der CD-Receiver schaltet in den All Folder-Modus und der Name der ersten Ordner erscheint am Display.

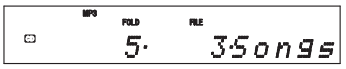


2 **Drücken Sie den Tasten [I◄◄] / [►►I], um die übrigen Ordner zu wählen.**

Es können nur Ordner gewählt werden, die MP3 / WMA-Dateien enthalten.
Zum Abspielen des ersten Dateien der gewählten Ordner weiter mit Schritt 4.

3 **Zum Aufrufen der Dateien im Ordner drücken Sie die [FOLDER]-Taste.**

Der Name des ersten MP3 / WMA-Datei im Ordner erscheint am Display.
Mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] können Sie MP3 / WMA-Titel innerhalb dieses Ordners wählen.



Zur Anwahl eines anderen Ordners drücken Sie die [FOLDER]-Taste erneut und wählen ihn dann mit dern Tasten [I◄◄] / [►►I].

4 **Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die [ENTER]- oder die [►/II]-Taste.**

Die Wiedergabe beginnt nun ab dem gewählten Titel bzw. Ordner und läuft so lang, bis alle MP3 / WMA-Dateien der Disc abgespielt sind.

Um bei laufender Wiedergabe eine MP3 / WMA-Datei eines anderen Ordners zu wählen, müssen Sie zuerst die [FOLDER]-Taste drücken. Wählen Sie den Ordner dann mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] und drücken Sie [ENTER]. Mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] können Sie MP3 / WMA-Titel innerhalb dieses Ordners wählen.

- **Aktivieren der Wiedergabepause**
  Drücken Sie die Taste [►/II], um die Wiedergabe zu unterbrechen. Drücken Sie sie erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- **MP3 / WMA-Ordner und -Dateien anhand der Nummer wählen**
  1. **Drücken Sie die [FOLDER]-Taste.**
     Der aktuelle Ordername wird angezeigt.
  2. **Verwenden Sie die Zifferntasten, um Ordnernummern einzugeben.**
     Wenn Sie die Wiedergabe angehalten hatten, wird nun die erste MP3 / WMA-Datei des gewählten Ordners abgespielt. Wenn die Wiedergabe bereits läuft, müssen Sie [ENTER] drücken, um die erste MP3 / WMA-Datei des gewählten Ordners abzuspielen.

Anwahl:	**Drücken Sie:**
Ordner 8	8
Ordner 10	10/0
Ordner 34	>10 3 4

>10 Für die Eingabe von Zahlen größer als 10.

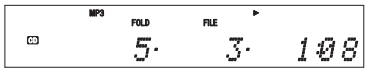
3 Geben Sie mit den Zifferntasten die Dateiennummer ein.
Die Wiedergabe startet.
Wenn ein Ordner mehr als 99 MP3 / WMA-Dateien enthält, muss zweistelligen Dateinummern eine Null vorangestellt werden. Um die 5. Datei zu wählen, müssen Sie [>10], [0], [0] und [5] drücken.

Informationsanzeige zu MP3 / WMA

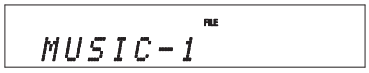
Sie können mehrere Informationen über die gerade laufende MP3 / WMA-Datei anfordern, darunter die Angaben (Titel, Interpret, Album usw.).

Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um folgende MP3 / WMA-Infos anzufordern.

File name:
- Elapsed time:
  Die Länge der bisher verstrichenen Spielzeit der aktuellen Datei (Standardanzeige).

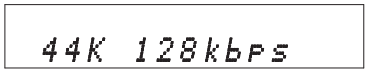


- File name:
  Der Name der aktuellen Datei.

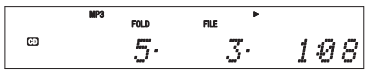


- Folder name:
  Der Name des aktuellen Ordners.

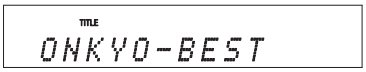
- Sampling rate and bitrate:
  Die Abtastfrequenz und Bitrate der aktuellen Datei.



Title:
- Elapsed time:
  Die Länge der bisher verstrichenen Spielzeit der aktuellen Datei (Standardanzeige).



- Title name:
  Bezeichnung des aktuellen Titels (Wenn Tags vorhanden sind).



- Artist name:
  Name des Interpreten (Wenn Tags vorhanden sind).

- Album name:
  Name des Albums (Wenn Tags vorhanden sind).

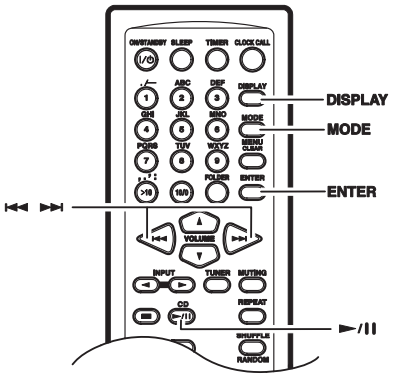
Hinweise:
- Sind keine Daten vorhanden, wird [Unknown Title] [Unknown Artist] [Unknown Album] angezeigt.
- Drücken Sie zur Anzeige des Disc-Namens bei angehaltener Wiedergabe die [DISPLAY]-Taste.
- Wenn ein Datei- oder Ordnername nicht darstellbare Zeichen enthält, wird “File_n” oder “Folder_n” dargestellt (“n” ist die Datei- oder Ordnernummer).
- Wenn ein Titel, Interpret oder Albumname nicht darstellbare Zeichen enthält, wird ein “● (Punkt in der Mitte)” anstelle dieser Zeichen dargestellt.

Verschiedene Wiedergabemodi

Sie können “Zufallswiedergabe”, “Wiederholmodus” und “Programmwiedergabe” kombinieren.

Ordnerwiedergabe

Normalerweise werden alle MP3 / WMA-Dateien aller Ordner abgespielt. Wenn Sie jedoch „1-Folder“ wählen, werden nur die MP3 / WMA-Dateien des gewählten Ordners abgespielt.



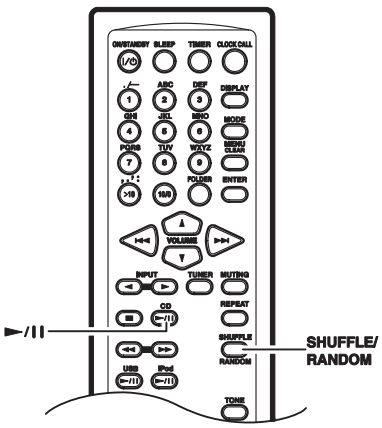
1 **Drücken Sie die [MODE]-Taste so oft, bis die „1FOLDER“(1FOLD)-Anzeige erscheint.**

2 **Drücken Sie den Tasten [⏮] / [⏭], um den Ordner zu wählen.**
Es können nur Ordner gewählt werden, die MP3 / WMA-Dateien enthalten.

3 **Drücken Sie die Taste [ENTER] oder [⏯].**
Die Wiedergabe beginnt nun ab der gewählten MP3 / WMA-Datei im selektierten Ordner und läuft so lange, bis alle MP3 / WMA-Dateien der Disc abgespielt wurden.

Zufallswiedergabe

Die Zufallswiedergabe bedeutet, dass alle Titel der Disc in einer zufällig gewählten Reihenfolge abgespielt werden.
Die Zufallswiedergabe kann nur aktiviert werden, wenn Sie die Wiedergabe angehalten haben.



1 **Drücken Sie wiederholt [SHUFFLE / RANDOM], bis die RANDOM (RDM)-Anzeige am Display leuchtet.**

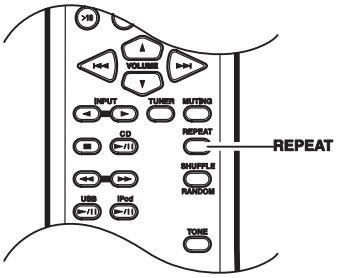
2 **Drücken Sie die Taste [⏯], um die Zufallswiedergabe zu starten.**

Abbrechen der Zufallswiedergabe

- Um die Zufallswiedergabe zu beenden, müssen Sie die [SHUFFLE / RANDOM]-Taste so oft drücken, bis die „RANDOM“-Anzeige erscheint.
- Die Zufallswiedergabe wird abgebrochen, wenn Sie die [⏏]-Taste drücken, um das CD-Fach zu öffnen.

Wiederholmodus

Mit dem Wiederholmodus können Sie eine gesamte CD oder ein einzelnes Lied wiederholt abspielen.



Drücken Sie wiederholt [REPEAT], bis die Anzeige REPEAT (↻) bzw. REPEAT 1 (↻1) am Display leuchtet.

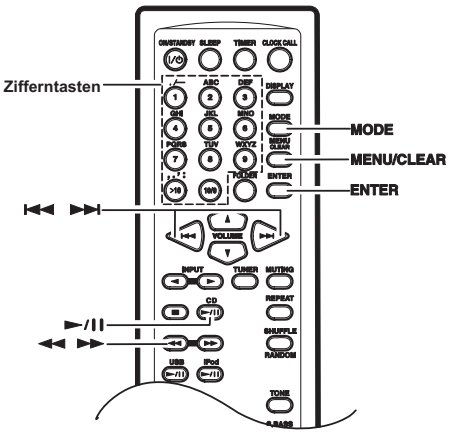
Die „Repeat-1“-Wiedergabe kann man weder mit der Speicher- bzw. Zufallswiedergabe noch mit dem „1-Folder“-Modus kombinieren.

Beenden der Wiedergabewiederholung

- Um die Wiedergabewiederholung zu beenden, müssen Sie die [REPEAT]-Taste so oft drücken, bis die „REPEAT“- und „REPEAT 1“-Anzeige verschwinden.
- Der Wiederholmodus wird abgebrochen, wenn Sie die [⏏]-Taste drücken, um das CD-Fach zu öffnen.

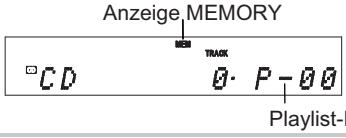
Programmwiedergabe

Für die Programmwiedergabe können Sie Listen von maximal 25 Titeln erstellen.

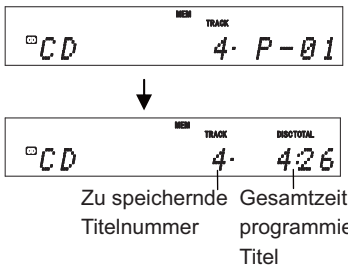


Die Programmwiedergabe kann nur aktiviert werden, wenn Sie als Quelle „CD“ gewählt und die Wiedergabe angehalten haben.

1 **Drücken Sie wiederholt [MODE], bis die MEMORY-Anzeige am Display leuchtet.**



2 **Wählen Sie mit der Zurück- oder Vor-Taste [⏮] / [⏭] den ersten Titel Ihrer Playlist und drücken Sie anschließend [ENTER].**



Wiederholen Sie diesen Schritt für alle weiteren Titel, die Sie programmieren möchten.
Titel kann man auch mit den Zifferntasten der Fernbedienung wählen.

Anwahl von MP3 / WMA-Dateien für die Programmwiedergabe:

Siehe Seite 22 für Details zur Auswahl von MP3/WMA-Dateien

Entfernen von Titeln aus der Playlist:

Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste. Bei jedem Drücken wird der jeweils letzte Titel der Playlist entfernt.

Hinweise:

- Wenn die Gesamtspieldauer mehr als 99 Minuten und 59 Sekunden beträgt, wird „– –:– –“ angezeigt.
- Eine Playlist kann bis zu 25 Titel enthalten. Wenn Sie noch weitere Titel hinzuzufügen versuchen, erscheint die Meldung „Memory Full“.

3 **Drücken Sie die Taste [⏯], um die Programmwiedergabe zu starten.**

Drücken Sie die Taste [⏯] des CD-Receivers, um die Programmwiedergabe zu starten.

Anwahl anderer Titel während der Programmwiedergabe

Während der Programmwiedergabe können Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] den nächsten oder vorigen Titel der Playlist anwählen.

Überprüfen der Wiedergabeliste

Um den Inhalt der Playlist zu überprüfen, müssen Sie die Wiedergabe anhalten und mit den Tasten [⏮] / [⏭] durch die Einträge „scrollen“.

Entfernen von Titeln aus der Playlist

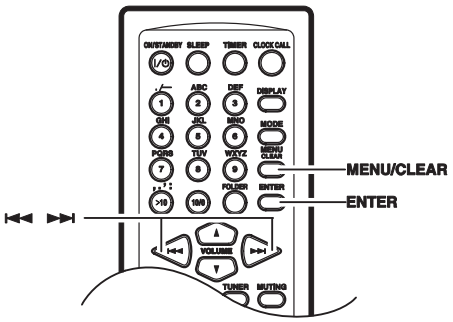
- Halten Sie die Wiedergabe an und drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste. Bei jedem Drücken wird der jeweils letzte Titel der Playlist entfernt.
- Die Playlist wird gelöscht, wenn Sie die Programmwiedergabe aufheben, die Zufallswiedergabe aktivieren, die Taste [⏏] drücken, um die Schublade auszufahren, oder den CD-Receiver ausschalten.

Aufheben der Programmwiedergabe

- Um die Programmwiedergabe aufzuheben, betätigen Sie die [MODE]-Taste so oft, bis die MEMORY-Anzeige verschwindet.
- Die Programmwiedergabe wird aufgehoben, wenn Sie die Taste [⏏] drücken, um die Schublade auszufahren, oder den CD-Receiver ausschalten.

Einstellen der DISC-Präferenzen

Mit den DISC-Vorgaben können Sie die Art und Weise ändern, wie die MP3 / WMA-Dateiinformation angezeigt und die MP3 / WMA-DISC abgespielt wird.



Die MP3 / WMA-Präferenzen können nur dann eingestellt werden, wenn „CD“ als Eingangsquelle gewählt und die Wiedergabe gestoppt ist.

1 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste so oft, bis „MP3 / WMA Info?“ angezeigt wird.**

2 **Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Vorgabe, die Sie ändern möchten.**
Die Vorgaben werden weiter unten erläutert.

3 **Drücken Sie [ENTER].**

4 **Drücken Sie den Tasten [⏮] / [⏭], um eine Vorgabe zu wählen.**

5 **Drücken Sie [ENTER].**
Sobald die Vorgabe eingestellt ist, erscheint die Meldung „Complete (Beendet)“ im Display.

Um dieses Einstellungsverfahren abzubrechen, müssen Sie die [MENU / CLEAR]-Taste drücken.

Elemente

MP3 / WMA Info?

Wählen Sie die MP3 / WMA-Dateiinformationen, die zu Beginn der Wiedergabe angezeigt werden sollen.
Die gewünschte Information kann auch mit der [DISPLAY]-Taste erhalten werden.

File Name (Voreinstellung):
Dateiname, Ordnername, Samplingrate und Bitrate

Title: Der Titel der aktuellen Datei, Interpretenname, Albumtitel

Info Scroll?

Wählen Sie die Methode, mit der die Titel (Dateinamen) während der Wiedergabe gescrollt werden.

Not Display:
Der Titel (Dateiname) wird nicht angezeigt.

Once (Voreinstellung):
Der Titel (Dateiname) wird einmal angezeigt, danach wird die Wiedergabezeit angezeigt.

Repeat: Der Titel (Dateiname) wird wiederholt angezeigt.

CD Extra?

Diese Präferenz betrifft Discs vom Typ CD Extra und bestimmt, ob die Musik in der Audio-Session oder die MP3 / WMA-Dateien in der Daten-Session abgespielt werden.

Audio (Voreinstellung):
Die Musik in der Audio-Session wird abgespielt (Standardeinstellung).

MP3 / WMA: MP3 / WMA-Dateien werden abgespielt.

Präfix-Zahl?

Diese Vorgabe bestimmt, ob die Zahlen am Anfang eines Datei- oder Ordnernamens angezeigt werden oder nicht.
Wenn Sie eine MP3 / WMA-DISC auf einem PC erstellen, kann jedem Dateinamen eine Zahl zugewiesen werden. Wenn Sie nicht möchten, dass diese Zahlen auf dem Display erscheinen, wählen Sie “Not Display”.
Wenn Sie nicht möchten, dass diese Zahlen auf dem Display erscheinen, wählen Sie “Not Display”.

Display (Voreinstellung):
Der Datei- und Ordnername, einschließlich Zahlen, wird so angezeigt, wie er ist.

NotDisplay:
Der Datei- und Ordnername wird angezeigt, aber Zahlen warden versteckt.

In der nachstehenden Tabelle finden Sie mehrere Beispiele nummerierter Datei- und Ordnernamen und die Erwähnung, wie / ob sie im „Display“- und „Not display“-Modus angezeigt werden.

Datei- / Ordnername	“Hide Number?“-Option	
	‘Display’	‘Not display’
01 Pops	01 Pops	Pops
10-Rock	10-Rock	Rock
16_Jazz	16_Jazz	Jazz
21th Century	21th Century	21th Century
05-07-20 Album	05-07-20 Album	Album

Dimmer?

Wählen Sie die Anzeigehelligkeit.

Off (Voreinstellung):
Normal

1: Dim

2: Dunkler

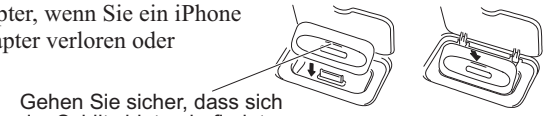
iPod / iPhone-Wiedergabe

Wenn Sie iPod als Eingangsquelle gewählt haben, wird über die Lautsprecher kein Ton abgegeben. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, schließen Sie diese direkt an den iPod an.
Bevor Sie Ihren iPod mit dem CD-Receiver verwenden, aktualisieren Sie Ihren iPod unbedingt mit der aktuellsten Software von der Apple-Webseite.
Wenn Sie Ihren iPod auf Pause stellen, wenn Sie ihn selbstständig verwenden, wird er sich irgendwann in den Ruhemodus schalten. Wenn Sie ihn in diesem Zustand in die Dockingstation des CD-Receivers stecken, müssen Sie einige Sekunden warten, bis er bereit zur Verwendung ist.
Entfernen Sie Ihren iPod stets, bevor Sie den CD-Receiver verwenden.
Möglicherweise arbeiten abhängig von Ihrem iPod oder der Art des abgespielten Inhalts einige Funktionen nicht wie erwartet.

Installation des universellen iPod / iPhone-Docking-Adapters

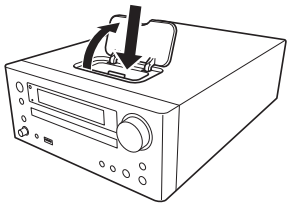
Setzen Sie zuerst, während der Adapteranschluss nach hinten zeigt, die Vorderseite des Adapters ein und drücken Sie ihn dann nach hinten, bis ein Klickton ertönt. Um den Adapter zu entfernen, heben Sie seine Rückseite an. Lässt sich der Adapter schlecht entfernen, stecken Sie ein dünnes Objekt in den Schlitz und heben Sie den Adapter nach oben.
Verwenden Sie immer den Universal-Docking-Adapter, der mit dem iPod-Modell geliefert wurde, damit der iPod richtig in den CD-Receiver gesteckt werden kann.

Hinweis:
Die Anschlüsse des Adapters können beschädigt werden, wenn der iPod ohne den Universal-Docking-Adapter in die Dockingstation des CD-Receivers gesteckt wird.
Bitte erwerben Sie einen handelsüblichen Dockingadapter, wenn Sie ein iPhone verwenden oder wenn Sie den Universal-Docking-Adapter verloren oder beschädigt haben.



Wiedergabe von Ihrem iPod / iPhone

1 **Einstecken Ihres iPod in die Dockingstation des CD-Receivers.**



Heben Sie die Abdeckung der Dockingstation an und stecken Sie Ihren iPod hinein. Gehen Sie sicher, dass er richtig sitzt.

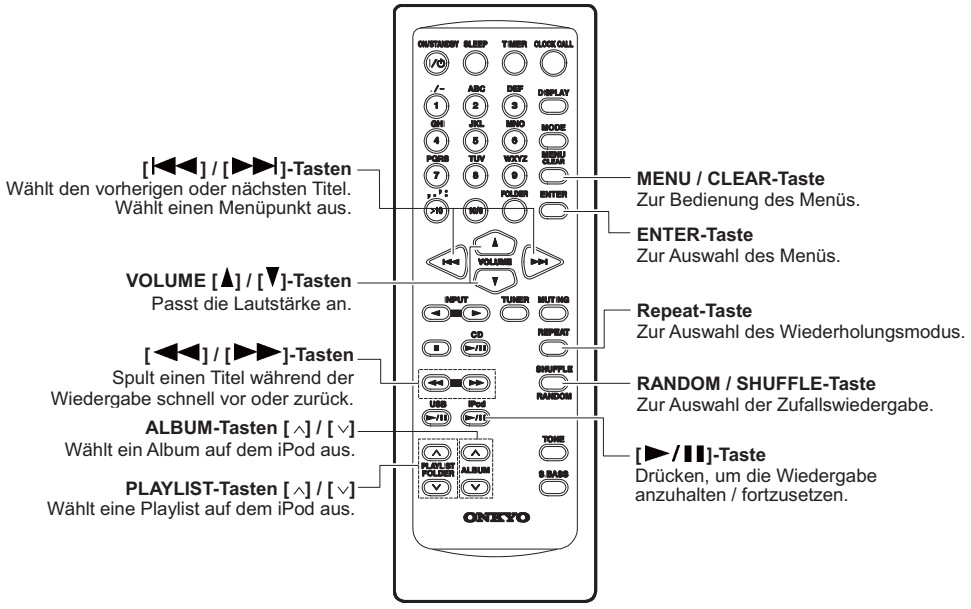
Hinweise:
- Es muss der richtige iPod Universal-Dockingadapter angebracht sein, bevor ein iPod eingesteckt wird.
- Um Schäden am Dockinganschluss zu vermeiden, drehen oder zwingen Sie Ihren iPod nicht hinein und rütteln Sie keinesfalls an Ihrem iPod, während Sie ihn einstecken.
- Verwenden Sie kein iPod-Zubehör wie FM-Transmitter oder Mikrofone, da diese zu einer Fehlfunktion führen können.
- Wenn Sie Ihren iPod mit einer Hülle verwenden, entfernen Sie diese stets, bevor Sie den iPod einsetzen. Andernfalls wird er nicht ordnungsgemäß verbunden und es kann zu Fehlfunktionen kommen.

2 **Verwenden Sie die INPUT [◄] / [►]-Tasten, um “iPod” zu wählen.**
Ist kein iPod angeschlossen, wird “iPod No Device” angezeigt.

3 **Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die [►/❚❚]-Taste.**
Die Wiedergabe startet.

Anhalten der Wiedergabe:
Drücken Sie die [►/❚❚]-Taste. Sodann erscheint die Anzeige Pause ❚❚. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die [►/❚❚]-Taste erneut.

Hinweise:
- Sie können die Inhalte von “Videos” und “Photos” auf Ihrem iPod auf dem Fernsehgerät anzeigen (siehe seite 17).
  Stellen Sie sicher, ob bei Ihrem iPod die Video-Ausgabe möglich ist.
- Die Lautstärke wird mit Hilfe des Reglers VOLUME [▲] / [▼] oder den Tasten auf der Fernbedienung angepasst.
  Die Einstellung der Lautstärke auf Ihrem iPod ist nicht wirksam.
  Falls Sie den Lautstärkeregler Ihres iPod versehentlich verstellen, gehen Sie sicher, dass die Lautstärke nicht zu hoch eingestellt ist, bevor Sie Ihre Kopfhörer wieder anschließen.

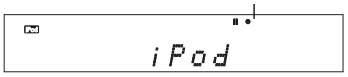

[|◄◄] / [►►|]-Tasten
Wählt den vorherigen oder nächsten Titel.
Wählt einen Menüpunkt aus.
VOLUME [▲] / [▼]-Tasten
Passt die Lautstärke an.
[◄◄] / [►►]-Tasten
Spult einen Titel während der Wiedergabe schnell vor oder zurück.
ALBUM-Tasten [∧] / [∨]
Wählt ein Album auf dem iPod aus.
PLAYLIST-Tasten [∧] / [∨]
Wählt eine Playlist auf dem iPod aus.
MENU / CLEAR-Taste
Zur Bedienung des Menüs.
ENTER-Taste
Zur Auswahl des Menüs.
Repeat-Taste
Zur Auswahl des Wiederholungsmodus.
RANDOM / SHUFFLE-Taste
Zur Auswahl der Zufallswiedergabe.
[►/❚❚]-Taste
Drücken, um die Wiedergabe anzuhalten / fortzusetzen.

Verwendung des iPod / iPhone-Menüs (nur Fernbedienung)

1 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste, um das iPod-Menü auf Ihrem iPod anzuzeigen.**

Eine ●-Punktanzeige (iPod-Menümodus-Anzeige) erscheint auf dem Display des CD-Receivers. Um in das oberste iPod-Menü zu gelangen, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste.

iPod -Menümodus-Anzeige



2 **Drücken Sie die [|◄◄] / [►►|]-Taste und blättern Sie durch das iPod-Menü (Hervorhebungen).**

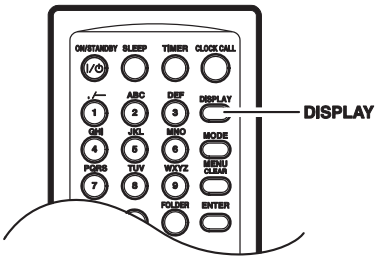
3 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um einen Menüpunkt auszuwählen.**

Hinweise:

- Durch das iPod-Menü kann nur geblättert werden, wenn die iPod-Menümodus-Anzeige aktiv ist. Dann können die [|◄◄] / [►►|]-Tasten nicht dazu benutzt werden, um Titel anzuwählen. buttons can not be used for skipping tracks. Die iPod-Menümodus-Anzeige kann mit der [■]-Taste deaktiviert werden.
- Wenn Sie das iPod-Menü über den CD-Receiver bedienen, arbeiten Sie nicht direkt am iPod. Das kann zu Fehlfunktionen des CD-Receivers führen.
- Die Lautstärke wird mit Hilfe des Reglers VOLUME [▲] / [▼] oder den Tasten auf der Fernbedienung angepasst. Die Einstellung der Lautstärke auf Ihrem iPod ist nicht wirksam.

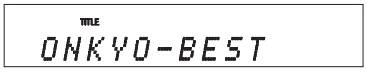
Anzeige von Musikdatei-Informationen

Sie können verschiedene Informationen über die Musikdateien anzeigen, die Sie aktuell abspielen.



Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um die folgenden Informationen über die Musikdatei anzuzeigen.

Title name:
Titel der aktuellen Datei



Artist name:
Name des Interpreten.

Album name:
Name des Albums.

Elapsed time:
Die Spielzeit, über die die aktuelle Musikdatei bereits abgespielt wurde (Standardanzeige).

Wird ein Musikstück pausiert, erscheint “iPod”.

Einstellungen für iPod / iPhone

1	**Entfernen Sie den iPod.**
2	**Drücken Sie [MENU].**
3	**Wählen Sie die gewünschte Einstellung mit den Tasten [I◄◄] / [►►I].**
4	**Drücken Sie [ENTER].**
5	**Treffen Sie die gewünschte Auswahl mit den [I◄◄] / [►►I]-Tasten.**
6	**Drücken Sie [ENTER].**

Elemente

Charging?
Wählen Sie die Methode für das Laden im Standby-Modus des in die Dockingstation des CD-Receivers eingesetzten iPod.

To Full (Voreinstellung):
Lädt den iPod vollständig und schaltet ihn dann in den Standby-Modus.

Ever: Lädt den iPod immer.

Hinweise:
- Wenn Sie “To Full” gewählt haben, wird das Laden automatisch beendet, wenn der iPod vollständig aufgeladen ist. Um wieder mit dem Laden zu beginnen, entnehmen Sie den iPod und setzen ihn wieder ein oder schalten Sie den CD-Receiver aus und wieder ein.
- Wählen Sie “Ever”, wenn Sie für längere Zeit den Standbymodus bei in die Dockingstation des CD-Receivers eingesetztem iPod beibehalten.
- Der maximale Stromverbrauch während des Ladens des iPod beträgt 23 W.

Info Scroll?
Wählen Sie die Methode, mit der die Titel zu Beginn der Wiedergabe angezeigt werden.

Not Display: Der Titel wird nicht angezeigt.

Once: Der Titel wird einmal angezeigt, danach wird die Wiedergabezeit angezeigt.

Repeat
Der Titel wird wiederholt angezeigt.

TV Out?

On (Voreinstellung):
Schaltet die TV Out-Einstellung des iPod ein.

No Change: Ändert die TV Out-Einstellung des iPod nicht.

Dimmer?
Wählen Sie die Anzeigehelligkeit des CD-Receivers.

Off (Voreinstellung):
Normal

1: Dim

2: Dunkler

Der CD-Receiver kann MP3 / WMA-Dateien abspielen, die auf USB-Speichersticks, gespeichert sind.

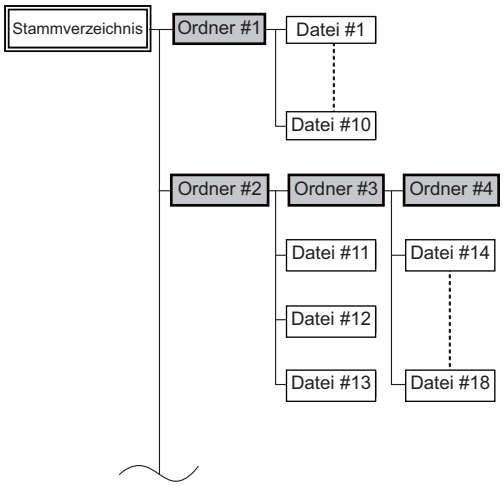
Unterstützte Audiodateiformate

- FAT16- und FAT32-Formate (Clustergröße 32 Kbytes oder kleiner)
- Dateien im MPEG-1 Audio LAYER-3-Format und Dateien mit einer Samplingrate von 32, 44,1 und 48 kHz
- MP3-Dateien mit variabler Bitrate (VBR) zwischen 32 und 320 kbps, sie müssen die Dateinamenerweiterung“.MP3” oder “.mp3” haben.
- WMA-Dateien mit variabler Bitrate (VBR) zwischen 64 und 192 kbps, sie müssen die Dateinamenerweiterung “.WMA” oder “.wma” haben.

Hinweis:
Dateien im MPEG-2 Audio LAYER-3-, MPEG-2.5 Audio LAYER-3-, MP1- und MP2-Format können nicht abgespielt werden.

Ordner und Dateien eines USB-Speichersticks

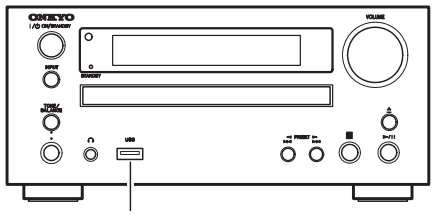
Auf einem USB-Speicherstick können MP3 - oder WMA-Dateien hierarchisch, mit Dateien enthaltenden Ordnern, organisiert sein, wie unten abgebildet.
Alle Ordner erscheinen auf derselben Ebene, unabhängig von der Hierarchie.



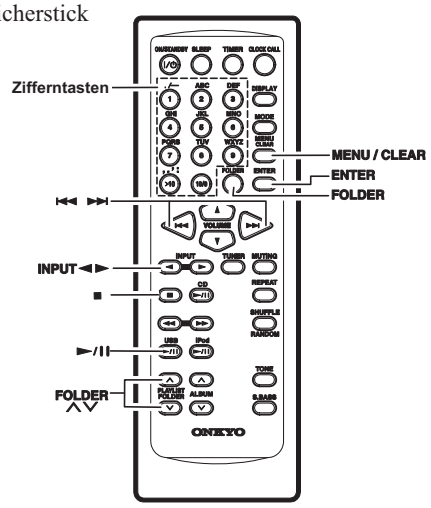
Wenn Sie für die Wiedergabe keine bestimmte Musikdatei oder keinen bestimmten Ordner auswählen, werden alle Musikdateien auf dem USB-Speicherstick in nummerischer Reihenfolge abgespielt, beginnend mit Datei #1.

Musikdateien auf einem USB-Speicherstick abspielen

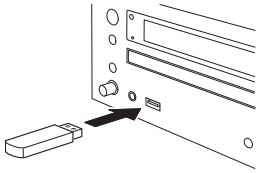
Dieser Abschnitt erklärt, wie Musikdateien auf einem USB-Speicherstick abgespielt werden.
Schließen Sie einen USB-Speicherstick an, wie unten abgebildet.



USB-Anschluss



1 Stecken Sie den USB-Speicherstick ein



2 Verwenden Sie die INPUT-[◄] / [►]-Tasten, um “USB” auszuwählen.

- Wenn kein USB-Speicherstick angeschlossen ist, wird “USB No media” angezeigt.
- Wenn sich auf dem USB-Speicherstick keine MP3- oder WMA-Datei befindet, wird “No Files” angezeigt.

3 Um die Wiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste [►/❚❚].

Die Wiedergabe beginnt mit der obersten Datei in der Ordner-Anordnung (siehe Seite 30, Datei #1).

Zum Anhalten der Wiedergabe:

Drücken Sie die Stopp-[■]-Taste.

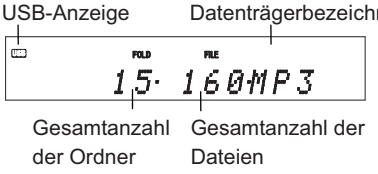
Zum Pausieren der Wiedergabe:

Drücken Sie die Taste [►/❚❚]. Die Pausenanzeige ❚❚ erscheint. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die Taste [►/❚❚] erneut.

4 Vor Verwendung des USB-Speichersticks drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [■] und drücken Sie [■] dann erneut.

“Unplug OK” wird angezeigt.

Anzeige während des Stopps



Musikdateien auswählen

Um zum Anfang der aktuell abspielenden Musikdatei zurückzukehren, drücken Sie die [|◄◄]-Taste. Drücken Sie die [|◄◄]-Taste wiederholt, um eine vorherige Datei auszuwählen.

- Während die Wiedergabe angehalten wird, wählt das Drücken der [|◄◄]-Taste die vorherige Datei aus.
  Drücken Sie die [►►|]-Taste wiederholt, um die nächste Datei auszuwählen.

Ordner auswählen

1. **Drücken Sie die [FOLDER]-Taste, um den aktuellen Ordnernamen anzuzeigen.**
2. **Um den vorherigen Ordner zu wählen, drücken Sie die [|◄◄]-Taste.**
3. **Drücken Sie die [ENTER]-Taste.**

Tipp:

- Ordner können ebenso wie die Ordner von MP3 / WMA-DISCs über die Zifferntasten ausgewählt werden (siehe Seite 22).
- Der vorherige / nächste Ordner kann auch durch die FOLDER-Tasten [∧] / [∨]ausgewählt werden.

Hinweise:

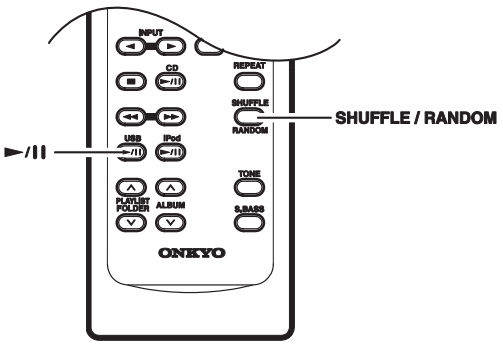
- Onkyo garantiert nicht die Wiedergabe aller USB-Speichersticks.
- USB-Speichersticks mit Sicherheitsfunktionen können nicht abgespielt werden.
- Entfernen Sie nicht den USB-Speicherstick aus dem CD-Receiver, bis die Anzeige “Unplug OK” im Display erscheint. Andernfalls kann der USB-Speicherstick möglicherweise nicht mehr funktionieren. Onkyo übernimmt keinerlei Verantwortung für den Verlust der auf dem USB-Speicherstick gespeicherten Daten.
- Wenn der USB-Speicherstick über einen USB-Hub angeschlossen wird, ist keine Wiedergabe möglich.
- Verbinden Sie niemals einen PC oder eine externe Festplatte mit dem USB-Anschluss.
- Wenn der USB-Speicherstick eine Menge Daten enthält, kann der CD-Receiver eine Weile brauchen, diese zu lesen.
- Wenn eine Datei ausgewählt wird, die nicht abgespielt werden kann, wird “Not Support” angezeigt und die nächste Datei wiedergegeben, die abgespielt werden kann.
- USB-Speichersticks unterstützen 65.280 Dateien und 255 Ordner (inklusive dem Stammverzeichnis root).
- Wenn Dateien mit variablen Bitraten (VBR) wiedergegeben werden, wird möglicherweise die Abspielzeit nicht richtig angezeigt.
- Copyright-geschützte WMA-Dateien aller Art können nicht abgespielt werden.

Verschiedene Wiedergabemodi

Siehe Seiten 23 bis 24 für “Ordnerwiedergabe” und “Programmwiedergabe”.

Zufallswiedergabe

Mit der Zufallswiedergabe werden alle Musikdateien auf dem USB-Speicherstick in zufälliger Reihenfolge abgespielt.



1 **Drücken Sie die [SHUFFLE / RANDOM]-Taste.**
Die RANDOM (RDM)-Anzeige erscheint.

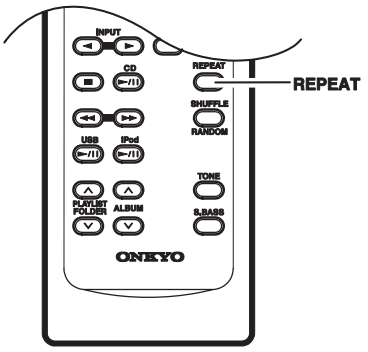
2 **Um die Zufallswiedergabe zu starten, drücken Sie die Taste [►/II].**

Die Zufallswiedergabe abbrechen

- Um die Zufallswiedergabe abzubrechen, drücken Sie die [SHUFFLE / RANDOM]-Taste. Die RANDOM-Anzeige verschwindet.
- Die Zufallswiedergabe wird abgebrochen, wenn der USB-Speicherstick entfernt oder.

Wiederholungsmodus

Wenn Musikdateien auf einem USB-Speicherstick abgespielt werden, werden alle Dateien auf dem USB-Speicherstick entsprechend der Wiedergabe-Wiederholung abgespielt (die REPEAT-Anzeige leuchtet bereits). Der Typ der Wiedergabe-Wiederholung kann ausgewählt werden.

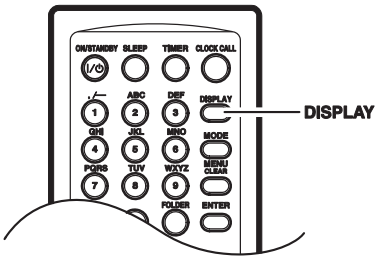


Drücken Sie wiederholt die [REPEAT]-Taste, um den Typ der Wiedergabe-Wiederholung auszuwählen.

- Wiedergabe-Wiederholung: Die REPEAT (↻)-Anzeige erscheint
- “Repeat-1“-Wiedergabe: Wiederholt die aktuelle Datei. Die Anzeige REPEAT 1 (↻1) erscheint
- Der Wiederholungsmodus ist abgeschaltet.

Musikdatei-Informationen anzeigen

Sie können verschiedene Informationen über die aktuell abspielenden MP3 / WMA-Dateien anzeigen lassen, einschließlich ID3-Tags, wie Titel, Künstlernamen und Albumnamen.

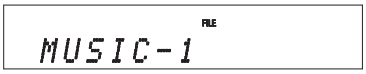


Drücken Sie während der Wiedergabe wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um die folgenden Musikdatei-Informationen anzuzeigen.

File name:

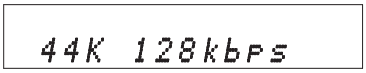
- Elapsed time:
  Die Zeitdauer, in der die aktuelle MP3- oder WMA-Datei abgespielt wurde (Standardanzeige).

- File name:
  Name der aktuellen Datei.



- Folder name:
  Name des aktuellen Ordners.

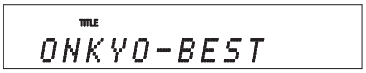
- Sampling rate and bitrate:
  Die Abtastfrequenz und Bitrate der aktuellen Datei.



Title

- Elapsed time:
  Die Länge der bisher verstrichenen Spielzeit der aktuellen Datei (Standardanzeige).

- Title name:
  Bezeichnung des aktuellen Titels (wenn der Tag vorhanden ist).



- Artist name:
  Name des Künstlers (wenn der Tag vorhanden ist).

- Album name:
  Name des Albums (wenn der Tag vorhanden ist).

Hinweise:

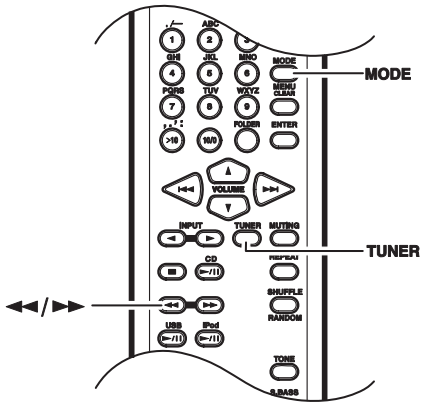
- Sind keine Daten vorhanden, wird [Unknown Title] [Unknown Artist] [Unknown Album] angezeigt.
- Um den Laufwerksnamen anzuzeigen, drücken Sie die [DISPLAY]-Taste, während die Wiedergabe angehalten wird.
- Wenn ein Datei- oder Ordnername nicht darstellbare Zeichen enthält, wird “File_n” oder “Folder_n” dargestellt (“n” ist die Datei- oder Ordnernummer).
- Wenn ein Titel, Interpret oder Albumname nicht darstellbare Zeichen enthält, wird ein “● (Punkt in der Mitte)” anstelle dieser Zeichen dargestellt.

Einstellen der USB-Vorgaben

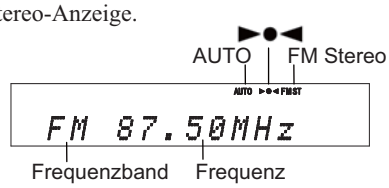
Mit den USB-Vorgaben können Sie die Art und Weise ändern, wie die USB-Dateiinformation angezeigt.

Für die USB-Einstellungen, siehe Seite 26.

FM/AM (UKW/Mittelwelle)-Radio Sendersuchlauf



Wenn ein Sender gefunden wird, erscheint nur die ►●◄-Anzeige. Sobald ein Sender gefunden wird, hält die Suche an. Im Display erscheint dann die FM Stereo-Anzeige.



(Die wirkliche Anzeige hängt vom Land ab)

Anwahl eines schwachen FM-Senders

Wenn das Signal eines Stereo-FM-Senders zu schwach ist, lässt die Empfangsqualität wahrscheinlich zu wünschen übrig. Wechseln Sie in diesem Fall mit der [MODE]-Taste in den Mono-Modus und hören Sie die Station in Mono an.

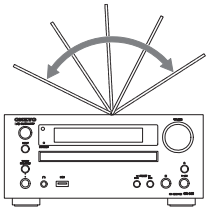
1	**Drücken Sie die [TUNER]-Taste wiederholt, um "FM" oder "AM" auszuwählen.**
2	**Halten Sie die [◄◄] / [►►]-Tasten gedrückt, bis der Suchlauf startet, und lassen Sie sie dann los.** Im Auto-Tuning-Modus stoppt das Einstellen automatisch, sobald ein Sender gefunden wird. Die Radiofrequenz kann in Schritten von 0,05 MHz für FM und 9 kHz für AM geändert werden.

Einstellen der Antenne

Einstellen und Installieren der FM-Antenne

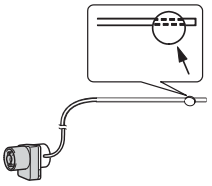
Regulieren Sie die Anordnung der FM-Antenne, während Sie einen FM-Sender anhören.

1



Ändern Sie die Ausrichtung der Antenne, um den besten Empfang zu erzielen.

2

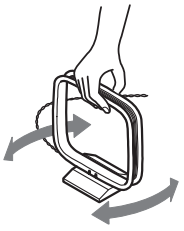


- Befestigen Sie die Antenne mit einer Heftzwecke. (Die Heftzwecke nicht durch die Antenne drücken.)

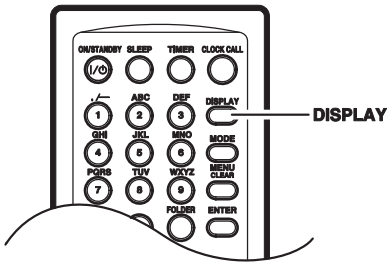
Achtung:
Verletzen Sie sich nicht mit der Heftzwecke!

Die AM-Antenne einstellen

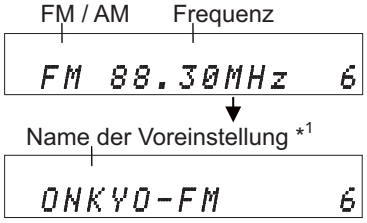
Passen Sie den Standort und die Position der AM-Antenne an, während Sie einen AM-Sender hören, um den besten Empfang zu erreichen.



Radioinformationen anzeigen



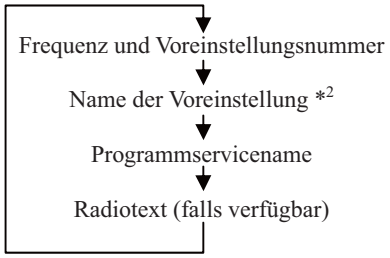
Drücken Sie wiederholt die [DISPLAY]-Taste der Fernbedienung, um weitere Radioinformationen anzuzeigen.



*1 Wenn die ausgewählte Voreinstellung keinen Namen hat, erscheint kurz “No Name” und dann wird die Frequenz angezeigt. Siehe “Benennen der Speicher” auf Seite 37.

RDS Empfangen

Drücken Sie wiederholt die [DISPLAY]-Taste, um die folgenden RDS-Informationen anzuzeigen.



RDS steht nur auf europäischen Modellen zur Verfügung und nur in Gebieten, wo RDS-Sendungen verfügbar sind.

Was ist RDS?
RDS steht für Radiodatensystem und ist eine Methode, Daten in FM-Radiosignalen zu übertragen. Es wurde innerhalb der Europäischen Rundfunkunion (EBU) entwickelt und viele europäische Radiosender verwenden es heutzutage. Der CD-Receiver unterstützt RDS-Daten des Typs Programmservicename (PS) und Radiotext (RT) und zeigt diese an. Die RDS-Anzeige erscheint auf dem Display, wenn der CD-Receiver auf einen FM-Sender eingestellt ist, der RDS unterstützt.

Hinweise:
- Wenn das Signal von einem RDS-Sender schwach ist, werden die RDS-Daten möglicherweise mit Unterbrechungen oder überhaupt nicht angezeigt.
- Die Nachricht “Waiting…” kann erscheinen, während die RT-Daten empfangen werden.

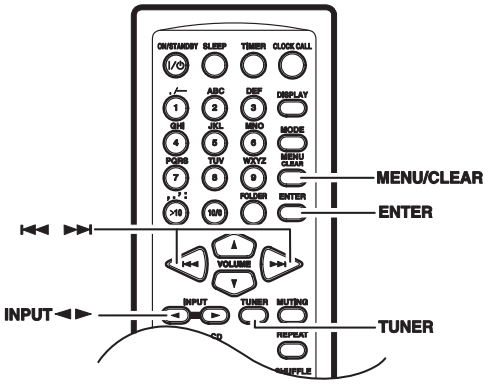
*2 Wenn die ausgewählte Voreinstellung keinen Namen hat, wird sie übersprungen und der nächste Programmservicename wird angezeigt.

Automatische FM-Senderspeicherung (‘Auto Preset’)

Mit der „Auto Preset (Automatische Festsenderspeicherung)“-Funktion können Sie alle in Ihrer Gegend empfangenen FM-Radiosender speichern. Die Senderspeicher haben den Vorteil, dass Sie blitzschnell von einem Programm zu einem anderen wechseln können und die Sender nicht erst zu suchen brauchen. Die Auto-Voreinstellungsfunktion stellt keine AM-Radiosender ein.

Wichtiger Hinweis für ‘Auto Preset’!

Bei Verwendung der „Auto Preset“-Funktion werden eventuell bereits gespeicherte Frequenzen überschrieben.



1	**Drücken Sie die [TUNER]-Taste bzw. INPUT [◄] / [►] so oft, bis die „FM“-Anzeige erscheint.** Richten Sie die FM-Antenne so aus, dass ein optimaler Empfang gewährleistet ist.
2	**Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und wählen Sie mit den Tasten [I◄◄] / [►►I] „AutoPreset? (Automatische Festsenderspeicherung?)“.**
3	**Drücken Sie [ENTER].** Die Bestätigungsmeldung „AutoPreset??“ erscheint am Display. Um die „Auto Preset“-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste.
4	**Drücken Sie [ENTER], um die automatische Senderspeicherung zu starten.**

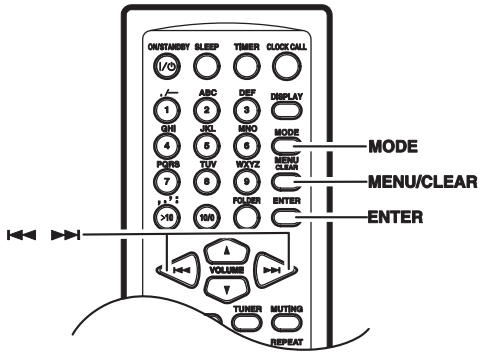
Hinweis:
In bestimmten Fällen werden auch Frequenzen gespeichert, die nur Störgeräusche enthalten. Dann sollten Sie jene(n) Speicher wieder löschen (siehe Seite 39).

Manuelles Speichern von FM / AM-Sendern

Mit der Voreinstellungs-Speicherfunktion können Sie individuelle FM- und AM-Radiosender voreinstellen. Voreinstellungen vereinfachen es, Ihre Lieblingssender auszuwählen, und es ist nicht nötig, das Radio jedesmal manuell einzustellen, wenn Sie Sender wechseln möchten.
FM-Sender können auch automatisch voreingestellt werden (siehe Seite 35).

Über die Senderspeicher

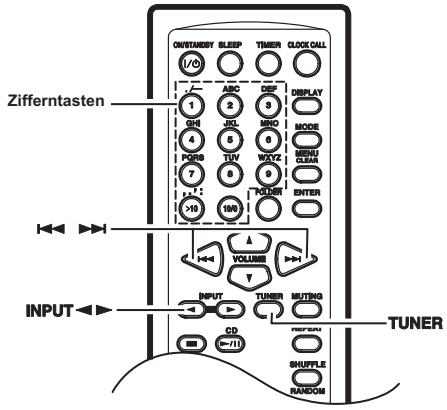
- Sie können bis zu 40 Sender als Voreinstellungen speichern, und dies kann jede Kombination von AM- und FM-Sendern sein. Zum Beispiel 27 FM- und 13 AM-Sender oder 32 FM- und 8 AM-Sender.
- Obwohl sich die FM- und DAB-Frequenzen den verfügbaren Speicherbereich teilen, müssen sie separat gesichert werden. Um z.B. in Speicher 1 einen DAB-Sender zu speichern, müssen Sie zuerst das DAB-Band wählen. Möchten Sie dort eine FM-Frequenz speichern, so müssen Sie das FM-Band wählen.
- Es spielt keine Rolle, in welcher Reihenfolge die Speicherplätze belegt werden. So können sie z.B. zuerst Speicher 5, danach Speicher 1 usw. belegen.



1	**Suchen Sie den Sender, den Sie speichern möchten.**
2	**Drücken Sie die [MENU / CLEAR] -Taste und wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „Preset Write?“.**
3	**Drücken Sie [ENTER].** FM 88.00MHz 1 Die Speichernummer blinkt. Um die „Preset Write“-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste.
4	**Drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um einen Speicher zu wählen.** FM 88.00MHz 4
5	**Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um die Frequenz zu speichern.** Wenn der gewählte Speicher noch keine Frequenz enthält, wird „Complete (Beendet)“ angezeigt und die Frequenz wird gespeichert. Wenn der gewählte Speicher wohl eine Frequenz enthält, wird „Overwrite? (Überschreiben?)“ angezeigt. Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um den Inhalt des gewählten Speichers zu überschreiben. Wenn Sie jene Frequenz behalten möchten, müssen Sie jetzt die [MENU / CLEAR]-Taste drücken. Wenn „Memory Full“ angezeigt wird, enthalten alle 40 Speicher Senderfrequenzen. Um weitere Sender speichern zu können, müssen Sie zuerst ein paar überflüssige Speicher löschen (siehe Seite 39).
6	Wiederholen Sie die Schritte 1–5, um noch weitere Senderfrequenzen zu speichern.

Anwahl eines Senderspeichers

Es können nur Speicher gewählt werden, die bereits eine Senderfrequenz enthalten (siehe Seite 35 und 36).



1 **Wählen Sie mit der [TUNER]- oder den INPUT [◄] / [►]-Tasten entweder „FM“ oder „AM“.**

Jetzt wird wieder der zuletzt gewählte Speicher aufgerufen.

2 **Drücken Sie die Taste [⏮] / [⏭], um einen Speicher zu wählen.**

Mit der Taste [⏮] wählen Sie den vorangehenden Senderspeicher. Mit der Taste [⏭] wählen Sie den nächsten Senderspeicher.

Sie können auch die Nummer benutzen, um Voreinstellungen auszuwählen.

Anwahl:	**Drücken Sie:**
Speicher 8	8
Speicher 10	10/0
Speicher 34	>10, 3, 4

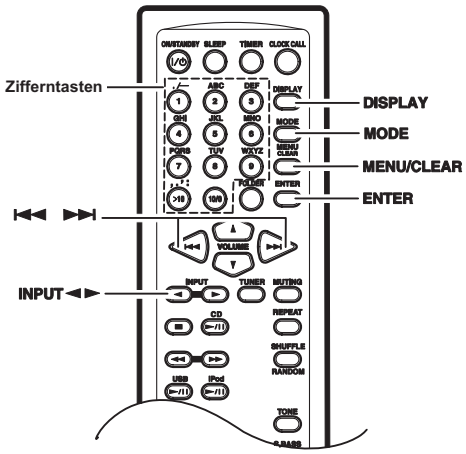
>10 Für die Eingabe von Zahlen größer als 10.

Sie können auch die frontseitigen Bedienelemente verwenden.

1. Wählen Sie mit der [INPUT]-Taste entweder „FM“ oder „AM“.
2. Verwenden Sie die PRESET-[◄] / [►]-Tasten, um eine Voreinstellung auszuwählen.

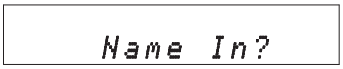
Benennen der Speicher

Bei Bedarf können Sie den Senderspeichern Namen geben. Die Speichernamen dürfen bis zu 12 Zeichen enthalten.



1 **Wählen Sie den Speicher, den Sie benennen möchten (siehe Seite 37).**

2 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „Name In? (Name in?)“.**



3 **Drücken Sie [ENTER].**

4 **Drücken Sie die [DISPLAY]-Taste wiederholt, um eine der folgenden Zeichengruppen zu wählen:**

- „A“ für Großbuchstaben.
- „a“ für Kleinbuchstaben.
- „1“ für Ziffern.

5

- **Anwahl von Buchstaben:**
  Drücken Sie die Zifferntasten wiederholt, um den gewünschten Buchstaben zu wählen. Mit der Taste [2] wählen Sie z.B. abwechselnd: „A“, „B“, „C“ und „2“.
- **Eingabe von Ziffern und Symbolen:**
  Mit den Zifferntasten können Ziffern eingegeben werden.
  Drücken Sie die [>10]-Taste wiederholt, um eine der folgenden Optionen zu wählen:
  , . ’ : - & ( ) [ ]

Hinweise:
Nicht alle Symbole können mit den Nummerntasten eingegeben werden. Benutzen Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um aus der ganzen Bandbreite von Symbolen zu wählen.

- **Löschen der Zeichen:**
  Um Zeichen zu löschen, drücken Sie die [CLEAR]-Taste. Das Zeichen an der Cursorposition wird gelöscht. Wenn sich kein Zeichen an der Cursorposition oder rechts von ihr befindet, wird das Zeichen links vom Cursor gelöscht.
- **Eingeben weiterer Zeichen der gleichen Taste:**
  Verwenden Sie die INPUT [►]-Taste, bewegen Sie den Cursor und geben Sie das nächste Zeichen ein.
- **Einfügen eines weiteren Zeichens:**
  Bewegen Sie den Cursor mit den INPUT [◄] / [►]-Tasten und erstellen Sie das Zeichen rechts von der Einfügestelle.

Um die „Name In (Name in)“-Funktion aufzuheben, halten Sie die [MENU / CLEAR]-Taste 2 Sekunden lang gedrückt.

6

Bestätigen Sie den Namen, indem Sie die [ENTER]-Taste drücken.

Der Speicher übernimmt diesen Namen und im Display erscheint „Complete (Beendet)“.

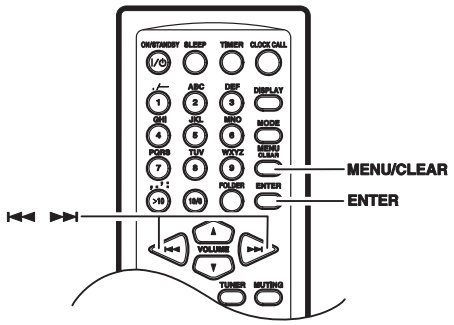
Verfügbare Zeichen

Taste	A	a	1
1	. / - 1	. / - 1	1
2	A B C 2	a b c 2	2
3	D E F 3	d e f 3	3
4	G H I 4	g h i 4	4
5	J K L 5	j k l 5	5
6	M N O 6	m n o 6	6
7	P Q R S 7	p q r s 7	7
8	T U V 8	t u v 8	8
9	W X Y Z 9	w x y z 9	9
>10	, . ’ : - & ( ) [ ]	, . ’ : - & ( ) [ ]	, . ’ : - & ( ) [ ]
10 / 0	0	0	0
FOLDER	␣ (Leerzeichen)	␣ (Leerzeichen)	␣ (Leerzeichen)
⏮ ⏭	Siehe unten	Siehe unten	Siehe unten

Das nächste Zeichen kann mit den ⏮ ⏭-Tasten ausgewählt werden.
, . ’ : - & ( ) [ ] < > _ ; @ # ¥ $ %!? + * / = ~ α μ ^{23} ” •、。 ␣(Leerzeichen)

Festsender kopieren

Mit der „Preset Copy (Festsender kopieren)“-Funktion können Sie die Reihenfolge der Senderspeicher ändern. Beim Kopieren eines Speichers wird auch der Name „mitgenommen“.



1

Wählen Sie den Speicher, den Sie kopieren möchten (siehe Seite 37).

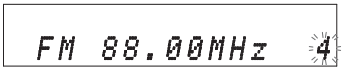
2

Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „PresetCopy?“.

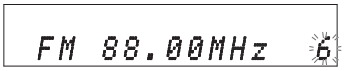
3

Drücken Sie [ENTER].

Die Nummer des für die Kopie gewählten Speichers blinkt.



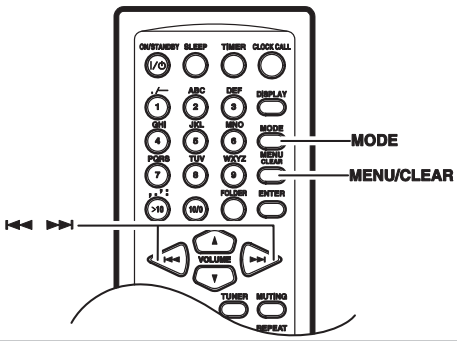
4 **Drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um den Zielspeicher zu wählen.**
Die Nummer des Zielspeichers blinkt.



5 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um die Kopie auszuführen.**
Wenn der gewählte Zielspeicher noch keine Frequenz enthält, wird „Complete (Beendet)“ angezeigt, und die Frequenz wird kopiert.
Wenn der gewählte Speicher eine Frequenz enthält, wird „Overwrite? (Überschreiben?)“ angezeigt.
Um eine vorher gespeicherte Station nicht zu überschreiben, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste.

Tipp:
Wenn sich Ihr Lieblingssender in Speicher 5 befindet, aber nun zu Speicher 1 verschoben werden soll, müssen Sie Speicher 5 zu 1 kopieren. Wenn Sie die Frequenz von Speicher 1 behalten möchten, sollten Sie sie vorher zu einem anderen Speicher kopieren.

Löschen eines Speichernamens

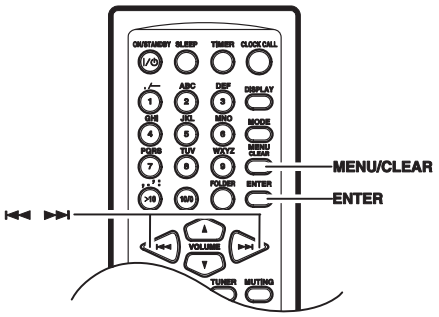


1 **Wählen Sie den Speicher, dessen Namen Sie löschen möchten (siehe Seite 37).**

2 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „NameErase? “.**

3 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um den Namen zu löschen.**
Der Speichername wird gelöscht und im Display erscheint „Complete (Beendet)“.

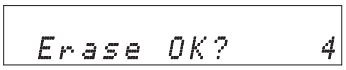
Löschen von Speichern



1 **Wählen Sie den Speicher, den Sie löschen möchten (siehe Seite 37).**

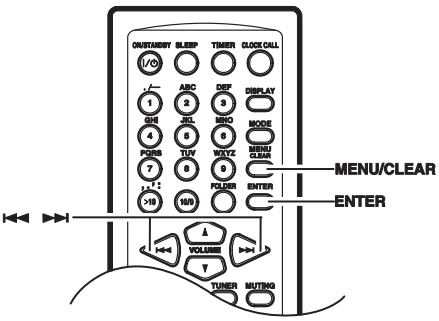
2 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „PresetErase?“.**

3 **Drücken Sie [ENTER].**
Nun erscheint eine Rückfrage.
Um die „Preset Erase (Festsender löschen)“-Funktion zu deaktivieren, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste.



4 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste, um den Speicher zu löschen.**
Der Speicher wird gelöscht und im Display erscheint „Complete (Beendet)“.

Anpassen der Anzeigehelligkeit



1 **Drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste und verwenden Sie dann die [⏮] / [⏭]-Tasten, um “Dimmer?” zu wählen.**

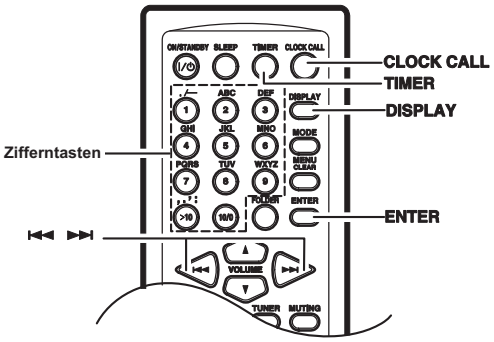
2 **Drücken Sie [Enter].**

3 **Stellen Sie die Helligkeit mit den [⏮] / [⏭]-Tasten ein.**

Dimmer?
Wählen Sie die Anzeigehelligkeit.
Off: Normal
1: Gedimmt
2: Dunkler

4 **Drücken Sie [Enter].**

Einstellen der Uhr



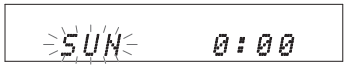
Die AccuClock-Funktion stellt die Uhrzeit beim ersten Mal, wenn der CD-Receiver an eine Steckdose angeschlossen wird, automatisch ein (siehe Seite 17). Falls die Uhrzeit aus irgendeinem Grund nicht automatisch eingestellt werden kann, verwenden Sie das folgende Verfahren, um sie manuell einzustellen. Beachten Sie, dass die Uhrzeit nicht automatisch aktualisiert wird, wenn sie manuell eingestellt wird.

1 **Drücken Sie wiederholt [TIMER], bis „Clock (Uhr)“ am Display erscheint.**

2 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste. Es erscheint “AccuClock”.**

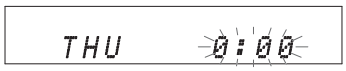
3 **Drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um „ManualAdjust (Manuelle Einstellung)“ zu wählen.**

4 **Drücken Sie [ENTER].**



5 **Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] den Wochentag.**
Möglichkeiten: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI oder SAT.

6 **Drücken Sie [ENTER].**



Tipp:
Drücken Sie die [DISPLAY]-Taste, um das Zeitformat zwischen 24-Stunden und 12-Stunden zu ändern.

7 **Verwenden Sie die Zifferntasten der Fernbedienung, um die aktuelle Uhrzeit einzugeben.**
Sie können auch die [⏮] / [⏭]-Tasten verwenden.
Verwenden Sie die Taste [> 10] auf der Fernbedienung, um das A.M. oder P.M. format zu wählen.

8 **Drücken Sie [ENTER].**

Die Uhrzeit wird eingestellt und der zweite Punkt blinkt.

Anzeigen des Tags und der Uhrzeit

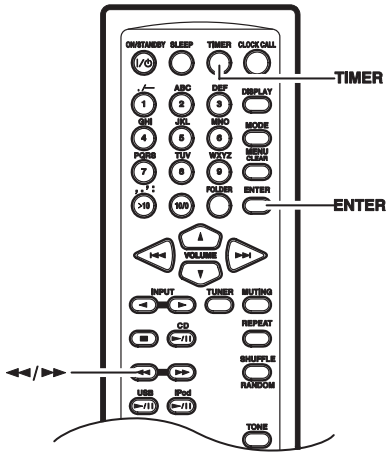
Drücken Sie die [CLOCK CALL]-Taste der Fernbedienung, um den Tag und die Uhrzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut oder nehmen Sie eine andere Bedienung vor, um die Zeitanzeige abzubrechen.
Wenn sich der CD-Receiver im Standby befindet, werden der Tag und die Uhrzeit für 8 Sekunden angezeigt.
Während der CD-Receiver eingeschaltet ist, werden der Tag und die Uhrzeit kontinuierlich angezeigt.

Anzeigen des Tags und der Uhrzeit

Drücken Sie die [CLOCK CALL]-Taste der Fernbedienung, um den Tag und die Uhrzeit anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut oder nehmen Sie eine andere Bedienung vor, um die Zeitanzeige abzubrechen.
Wenn sich der CD-Receiver im Standby befindet, werden der Tag und die Uhrzeit für 8 Sekunden angezeigt.
Während der CD-Receiver eingeschaltet ist, werden der Tag und die Uhrzeit kontinuierlich angezeigt.

AccuClock mit einem bestimmten Sender

Wenn die AccuClock-Funktion die Uhrzeit aus irgendeinem Grund nicht korrekt einstellt, können Sie angeben, welchen FM-Sender die AccuClock-Funktion benutzt. Das ist besonders nützlich, wenn Sie in der Nähe einer Landesgrenze wohnen, wo Sender verschiedener Zeitzonen empfangen werden können. Beachten Sie, dass der FM-Sender RDS CT-(“Clock Time“ / Uhrzeit)-Informationen unterstützen muss.



1	**Drücken Sie wiederholt die [TIMER]-Taste, bis “Clock” erscheint.**
2	**Drücken Sie [ENTER].**
3	**Verwenden Sie die [⏮] / [⏭]-Tasten, um “AccuClock“ auszuwählen.**
4	**Drücken Sie [ENTER]** FM---.--MHz AC Die Frequenz eines Senders, den der CD-Receiver zuvor gesucht hatte, kann auf dem Display erscheinen.
5	**Verwenden Sie die [◄◄] / [►►]-Tasten, um die Frequenz eines Senders, der RDS CT-Informationen sendet, zu bestimmen.** AUTO ►●◄ FREST RDS FM 90.00MHzAC
6	**Drücken Sie [ENTER]** Die angegebene Frequenz wird das nächste Mal verwendet, wenn die AccuClock-Funktion läuft. Wenn der angegebene Sender kein RDS sendet, wird “Not RDS” angezeigt. In diesem Fall sollten Sie zu Schritt 5 zurückkehren und eine andere Frequenz bestimmen.

Hinweise:

- Sobald die AccuClock-Funktion arbeitet, wird sie die Uhr täglich um 2:00, 3:00 und 14:00 aktualisieren, jedoch nur, wenn sich der CD-Receiver im Standby befindet.
- Wenn Sie die AccuClock-Funktion eingestellt haben, sie jedoch die Zeit nicht automatisch aktualisiert, vergewissern Sie sich, ob ein starkes Signal von dem angegebenen RDS-Sender empfangen wird. Vergewissern Sie sich ebenfalls, ob der Sender tatsächlich CT-Informationen sendet. Probieren Sie nötigenfalls einen anderen Sender aus.

Verwenden der Timer

Der CD-Receiver hat vier programmierbare Timer für die automatisierte Wiedergabe und eine Schlummerfunktion, um den CD-Receiver nach einer angegebenen Zeitdauer auszuschalten.
Die Timer können zum Starten der Wiedergabe jeder Art zu einer bestimmten Zeit verwendet werden. Zum Beispiel könnten Sie einen Timer benutzen, um den CD-Receiver jeden Morgen einzuschalten, genauso wie einen Radiowecker.

Über die Timer

Die verschiedenen Einstellungen für die vier programmierbaren Timer werden hier erklärt. Für Einzelheiten zu der Schlummerfunktion, siehe Seite 45.

Timer-Wiederholfunktion

Jeder Timer kann so programmiert werden, dass er nur einmal (Once), jede Woche (Every), jeden Tag (Everyday) oder in einem Zeitraum von Tagen (Days Set) ausgelöst wird.

Once
Der Timer wird nur einmal ausgelöst.

Every
Der Timer wird jede Woche zum angegebenen Zeitpunkt, Tag und Uhrzeit, ausgelöst.

- Everyday
  Der Timer wird täglich ausgelöst.
- Days Set
  Der Timer wird in einem bestimmten Zeitraum von Tagen ausgelöst. Mit dieser Einstellung könnten Sie einen morgendlichen Weckalarm für Montag bis Freitag einrichten.

Timer-Beispiel

Um jeden Morgen mit Ihrem Lieblings-Radiosender aufzuwachen (Voreinstellung #1), könnten Sie einen Timer folgendermaßen programmieren:
FM➔#1➔Every➔Everyday➔On 7:00➔Off 7:30 ➔Timer Vol. 15
Wenn Sie nur an Wochentagen einen Radioweckalarm möchten, wählen Sie “Days Set” anstatt “Every Day” und geben Sie “MON–FRI” an.

Timer-Priorität

Wenn zwei oder mehr Timer auf dieselbe Einschaltzeit eingestellt sind, hat derjenige mit der niedrigsten Nummer Vorrang. Zum Beispiel:

Timer 1: 07:00 – 13:00
(Dieser Timer hat Vorrang.)
Timer 2: 07:00 – 12:30

Wenn sich zwei oder mehr Timer überschneiden, hat der Timer mit der frühesten Startzeit Vorrang. Zum Beispiel:

Timer 1: 9:00 – 10:00
Timer 2: 8:00 – 10:00
(Dieser Timer hat Vorrang.)

Wenn die Ein- und Ausschaltzeiten zweier Timer gleich sind, hat der Timer mit der frühesten Endzeit Vorrang und der andere Timer fällt aus. Zum Beispiel:

Timer 1: 0:00 – 1:00
(Dieser Timer hat Vorrang.)
Timer 2: 1:00 – 2:00

Timer-Anzeigen

Wenn Sie einen Timer programmieren, erscheint die TIMER (2) -Anzeige im Display.

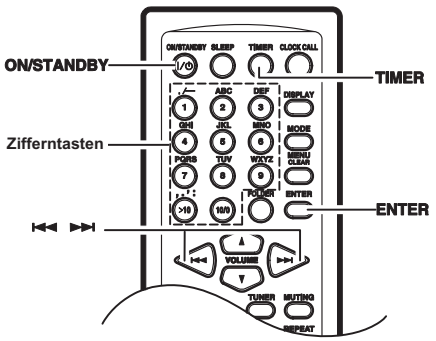
Hinweise:

- Die Timer greifen nur, wenn sich der CD-Receiver zu jenem Zeitpunkt im Standby-Modus befindet. Wenn er bereits eingeschaltet ist, haben die Aufnahme- und Wiedergabe-Timer keinen Einfluss auf sein Verhalten.
- Bei laufender Timer-Wiedergabe kann man den Beginn und das Ende der Timer-Frist nicht ändern.

Programmieren eines Timers

Hinweise:

- Vor Programmieren der Timer müssen Sie bei Bedarf die Uhrzeit einstellen.
- Wenn ein Timer die Radiowiedergabe starten soll, müssen Sie auch einen Sender speichern. (Siehe Seite 35 und 36.)
- Wenn Sie während der Timer-Programmierung länger als 60 Sekunden keine Taste drücken, wird der Vorgang abgebrochen. Dann erscheint wieder die vorige Display-Seite.



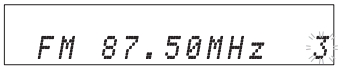
1 **Drücken Sie die [TIMER]-Taste wiederholt, um den betreffenden Timer (1, 2, 3 oder 4) zu wählen und betätigen Sie anschließend [ENTER].**

Wenn jetzt „Clock“ angezeigt wird, müssen Sie zuerst die Uhrzeit einstellen (siehe Seite 17, 40 und 41).

2 **Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Quelle und drücken Sie anschließend [ENTER].**

Es können folgende Quellen gewählt werden:
CD, iPod, USB, FM, AM oder LINE.

3 **Wenn Sie „FM“ oder „DAB“ gewählt haben, drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um einen Senderspeicher zu wählen. Betätigen Sie anschließend [ENTER].**



4 **Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „Once“ oder „Every“ und drücken Sie [ENTER].**

Wählen Sie „Once“ für eine einmalige Auslösung. Wählen Sie „Every“, damit der Vorgang allwöchentlich wiederholt wird.

5 **Wenn Sie „Once“ gewählt haben, drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um den Wochentag zu wählen. Betätigen Sie anschließend [ENTER].**

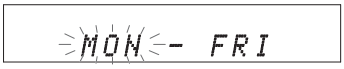
Möglichkeiten: SUN, MON, TUE, WED, THU, FRI oder SAT.
Fahren Sie mit Schritt 8 fort.

6 **Wenn Sie „Every“ gewählt haben, drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um einen Wochentag, „Everyday“ oder „Days Set“ zu wählen. Betätigen Sie anschließend [ENTER]. Wenn Sie etwas Anderes als “Days Set” gewählt haben, fahren Sie unmittelbar mit Schritt 8 fort.**

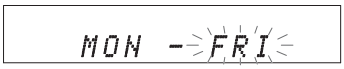
Die Möglichkeiten lauten:

MON ⇔ TUE ⇔ WED ⇔ THU ⇔ FRI
⇕ ⇕
SUN ⇔ Days Set ⇔ Everyday ⇔ SAT

7 **Wenn Sie „Days Set“ gewählt haben, drücken Sie die Tasten [⏮] / [⏭], um den ersten Tag zu wählen. Betätigen Sie anschließend [ENTER].**



Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] den letzten Tag und drücken Sie [ENTER].



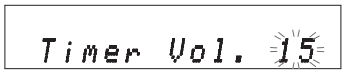
Es können nur aufeinander folgende Tage gewählt werden.

8 **Stellen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Startzeit ein und drücken Sie [ENTER].**

Die Uhrzeit kann auch mit den Zifferntasten eingegeben werden. Um z.B. „7:29“ einzugeben, müssen Sie [7], [2] und [9] drücken.
Hinweis:
Bei Eingabe der „On“-Zeit wird der Endzeitpunkt („Off“) automatisch eine Stunde später eingestellt.

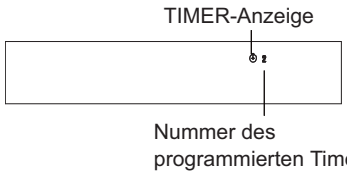
9 **Stellen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Endzeit ein und drücken Sie [ENTER].**

10 **Stellen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Lautstärke des CD-Receivers für die Timereinstellung ein und drücken Sie [ENTER].**



Um den zuletzt verwendeten Lautstärkepegel für die Timereinstellung wiederzuerlangen, müssen Sie die Taste [⏮]so oft drücken, bis “TimerVol.Lst” im Display erscheint.

11 **Timeranzeige 1, 2, 3 oder 4 leuchtet.**



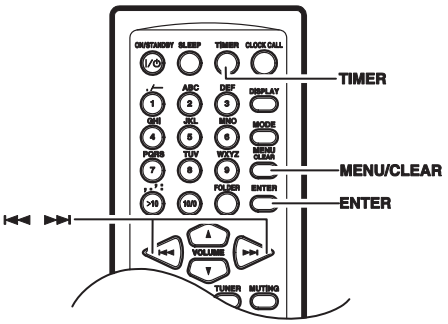
Drücken Sie die [ON/STANDBY]-Taste, damit der CD-Receiver in den Bereitschaftsbetrieb wechselt.

Hinweise:
- Die Timer funktionieren nur, wenn sich der CD-Receiver im Bereitschaftsbetrieb befindet.
- Einen noch laufenden Timer-Vorgang kann man mit der [TIMER]- oder [SLEEP]-Taste abbrechen.

Um zu einem beliebigen Zeitpunkt zu Schritt 1 zurückzukehren und den Timer neu zu programmieren, müssen Sie die [MENU / CLEAR]-Taste drücken.

Ein- und Ausschalten der Timer

Bereits programmierte Timer kann man beliebig aus-und wieder einschalten. Beispiel: Wenn Sie in Urlaub fahren, brauchen Sie die programmierte Weckfunktion wahrscheinlich nicht.



1 **Drücken Sie die [TIMER]-Taste wiederholt, um Timer 1, 2, 3 oder 4 zu wählen.**

2 **Wählen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] „Timer On (Timer Ein)“ oder „Timer Off (Timer Aus)“.**

Diejenigen Timer, die auf “Timer On” gesetzt sind, leuchten. Nach ein paar Sekunden erscheint wieder die vorige Anzeige.

Kontrolle der Timer-Einstellungen

1 **Drücken Sie die [TIMER]-Taste wiederholt, um den betreffenden Timer (1, 2, 3 oder 4) zu wählen und betätigen Sie anschließend [ENTER].**

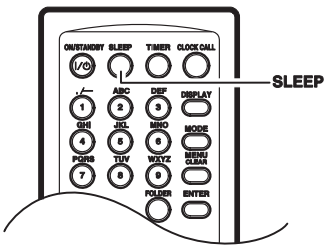
2 **Drücken Sie die [ENTER]-Taste wiederholt, um die Timer-Einstellungen der Reihe nach aufzurufen.**

Hinweise:
- Bei Bedarf können Sie die Einstellungen mit den Tasten [⏮] / [⏭] ändern.
- Wenn Sie die Einstellungen eines ausgeschalteten Timers ändern, wird er automatisch aktiviert.

Nach der Bestätigung aller Einstellungen erscheint wieder die zuvor gewählte Anzeige.
Um dieses Einstellungsverfahren vorzeitig abzubrechen, müssen Sie die [MENU / CLEAR]-Taste drücken.

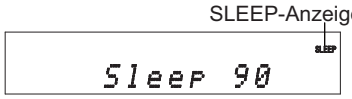
Verwendung der Schlummerfunktion

Mit der „Sleep Timer“-Funktion sorgen Sie dafür, dass der CD-Receiver zum gewählten Zeitpunkt automatisch ausgeschaltet wird.



Drücken Sie die [SLEEP]-Taste wiederholt, um die gewünschte Frist einzustellen.

Mit der [SLEEP]-Taste können Sie die Schlummerfunktion von 90 bis 10 Minuten in 10-Minuten-Schritten einstellen. Stellen Sie mit den Tasten [⏮] / [⏭] die Timer-Frist (99~1 Minuten) ein.



Wenn Sie einen Zeitwert für den „Sleep Timer“ einstellen, erscheint die „SLEEP“-Anzeige im Display. Außerdem wird ungefähr 8 Sekunden lang die eingestellte Frist angezeigt. Danach erscheint wieder die vorige Anzeige.

Kontrolle der Restzeit

Um die verbleibende Frist in Erfahrung zu bringen, müssen Sie die [SLEEP]-Taste drücken.
Wenn Sie [SLEEP] drücken, während die eingestellte Frist angezeigt wird, verringert sich der Zeitwert um 10 Minuten.

Deaktivieren der Sleep-Funktion

Um den Einschlaftimer zu löschen, drücken Sie die Taste [SLEEP] mehrmals, bis “Sleep OFF” erscheint. Die Anzeige SLEEP verschwindet dann.

Fehlersuche

Wenn sich der CD-Receiver nicht erwartungsgemäß verhält, sollten Sie zuerst folgende Punkte überprüfen.

■ Wie wird der CD-Receiver auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt?

1. Bevor Sie das Netzkabel abtrennen, bringen Sie den CD-Receiver in den STANDBY-Zustand.
2. Stecken Sie das Netzkabel ein, während sie die [ON / STANDBY]-Taste am Hauptgerät gedrückt halten.
   Auf dem Display erscheint "RESET", dann befindet sich der CD-Receiver im STANDBY-Zustand.

Stromversorgung

Der CD-Receiver lässt sich nicht einschalten.

- Überzeugen Sie sich davon, dass das Netzkabel richtig in die Wandsteckdose eingesteckt wurde (siehe Seite 17).
- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, warten Sie mindestens fünf Sekunden lang und stecken Sie dann das Kabel erneut ein.

Der CD-Receiver geht plötzlich aus.

- Wenn Sie den Sleep-Timer eingestellt haben und die TIMER-Anzeige im Display sehen, schaltet sich der CD-Receiver nach der gewählten Frist automatisch aus.
- Am Ende einer Timer-gesteuerten Wiedergabe wechselt der CD-Receiver automatisch in den Bereitschaftsbetrieb.
- Wenn die STANDBY-Anzeige blinkt, wurde die Schutzschaltung des Verstärkerteils aktiviert. Das weist in der Regel auf einen Kurzschluss zwischen einem positiven und negativen Boxenanschluss hin.

Audio

Es wird kein Ton wiedergegeben.

- Prüfen Sie nach, dass der Lautstärkeregler des CD-Receivers nicht auf das Minimum eingestellt ist (siehe Seite 18).
- Stellen Sie sicher, dass die Eingangsquelle richtig gewählt ist. (siehe Seite 18).
- Schauen Sie nach, ob die Stummschaltung des CD-Receivers ausgeschaltet ist (siehe Seite 18).
- Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecher richtig angeschlossen sind (siehe Seite 15).
- Überprüfen Sie alle Verbindungen und korrigieren Sie sie bei Bedarf (siehe Seite 13-17).
- Wenn ein Kopfhörer angeschlossen ist, geben die Lautsprecher keinen Ton aus (siehe Seite 18).

Schlechte Klangqualität.

- Sorgen Sie dafür, dass alle Kabelanschlüsse die Polarität respektieren (siehe Seite 15).
- Vergewissern Sie sich, dass alle Audiostecker vollständig angeschlossen sind (siehe Seite 16-17).
- Die Klangqualität kann durch starke Magnetfelder (z.B. Fernsehgerät) beeinträchtigt werden. Stellen Sie solche Geräte weit vom CD Receiver entfernt auf.
- Wenn sich in der Nähe des CD-Receivers Geräte mit starken Radiofrequenzen (z.B. ein Handy bei Empfang eines Gesprächs) befinden, gibt der CD-Receiver Störgeräusche aus.
- Das Präzisionslaufwerk des CD-Receivers könnte beim Abspielen oder Durchsuchen von Discs ein Zischgeräusch von sich geben. Dieses Geräusch fällt aber nur in extrem leisen Passagen auf.

Wenn der CD-Receiver starken Erschütterungen ausgesetzt ist, wird die Audio-Ausgabe eventuell periodisch unterbrochen.

- Der CD-Receiver ist kein tragbares Gerät. Stellen Sie ihn an einen erschütterungsfreien Ort.

Kopfhörer macht Geräusche oder gibt keinen Ton aus.

- Möglicherweise besteht ein Fehlkontakt. Reinigen Sie den Kopfhöreranschluss. Hinweise zur Reinigung entnehmen Sie bitte der Anleitung des Kopfhörers. Andernfalls überprüfen Sie das Kopfhörerkabel auf Defekte.
- Wenn Sie Ihren iPod als Eingangsquelle gewählt haben, geben die Kopfhörer keinen Ton aus.

Audioleistung

- Die Audioqualität erreicht erst ±10–30 Minuten nach Einschalten des CD-Receivers die optimale Qualitätsstufe.
- Wenn Sie Audio-Signalkabel mit den Netz- oder Lautsprecherkabeln verdrehen, kann dies zu einem Qualitätsverlust führen.

CD Wiedergabe

Die Wiedergabe verspringt.

- Der CD-Receiver ist starken Erschütterungen ausgesetzt bzw. die Disc ist verkratzt oder schmutzig (siehe Seite 11-12).

Die Liste für die Programmwiedergabe kann nicht ergänzt werden.

- Schauen Sie nach, ob der CD-Receiver eine Disc enthält. Außerdem können nur gültige Titelnummern verwendet werden. Beispiel: Wenn eine CD 11 Titel enthält, kann Titel 12 nicht programmiert werden.

Die Disc wird nicht abgespielt.

- Schauen Sie nach, ob die Disc mit der Beschriftung nach oben eingelegt wurde.
- Prüfen Sie, ob die CD-Oberfläche verschmutzt ist (siehe Seite 11-12).
- Wenn Kondensatbildung vermutet wird, ziehen Sie das Stromkabel ab und lassen den CD-Receiver für zwei bis drei Stunden bei Raumtemperatur stehen, bevor Sie irgendwelche CDs abspielen.
- Bestimmte CD-R / RWs können nicht abgespielt werden (siehe Seite 11).

Es dauert sehr lange, bis die Wiedergabe startet.

- Bei CDs, die eine große Anzahl von Titeln oder Dateien enthalten, kann das Auslesen der Daten durch den CD-Receiver längere Zeit beanspruchen.

MP3 / WMA-Discs werden nicht abgespielt.

- Es können nur ISO 9660 Level 1 oder Level 2-Discs verwendet werden (siehe Seite 11).
- Die Disc wurde nicht finalisiert. Finalisieren Sie die Disc.
- Überprüfen Sie, ob das Dateiformat unterstützt wird (siehe Seite 11).
- MP3 / WMA- Dateien werden nur erkannt, wenn sie die Kennung „.mp3 / .wma“ oder „.MP3 / WMA“ enthalten.

Wiedergabe vom USB-Flashlaufwerk

Kann nicht auf Musikdateien auf einem USB-Flashlaufwerk zugreifen

- Der USB-Anschluss des CD-Receivers unterstützt nur USB-Speichersticks. Schließen Sie keinen MP3-Spieler und keine Festplatte usw. mit USB-Anschluss an. Personal-Computer und iPod-Modelle usw. können nicht angeschlossen werden.
- Falls “No Media” oder “Reading” auf dem CD-Receiver angezeigt bleiben, ziehen Sie den USB-Speicherstick ab, warten Sie ein paar Sekunden und stecken Sie ihn dann wieder ein.
- Überprüfen Sie, ob das verwendete Speicherformat FAT16 oder FAT32 ist, die Clustergröße muss 32 Kbytes oder weniger betragen.
- USB-Flashlaufwerke mit internem USB-Hub werden nicht unterstützt.

Kann keine MP3/WMA-Dateien abspielen.

- Überprüfen Sie, ob das Dateiformat unterstützt wird (siehe Seite 30).
- MP3 / WMA-Dateien ohne die Dateiendung “.MP3/.WMA” oder “.mp3/.wma” werden nicht erkannt.
- Die Kopierschutzfunktion der MP3/WMA-Datei ist aktiv. Verwenden Sie keinen Kopierschutz.

Tuner

Der Empfang ist verrauscht; der FM-Empfang wird durch Zischgeräusche gestört; die „Auto Preset“-Funktion speichert nicht alle Sender; die ST-Anzeige leuchtet nicht, obwohl Sie einen Stereo-FM-Sender gewählt haben.

- Kontrollieren Sie die Antennenanschlüsse (siehe Seite 13-14).
- Richten Sie die Antenne neu aus (siehe Seite 34).
- Stellen Sie den CD-Receiver so weit wie möglich vom Fernseher oder dem Computer entfernt auf.
- Vorbeifahrende Autos und überfliegende Flugzeuge können Störeinstreuungen bewirken.
- Betonwände, die sich zwischen dem Sendemast und der Empfangsantenne befinden, können das Signal

merklich abschwächen.
- Stellen Sie den FM-Modus auf „Mono“ (siehe Seite 34).
- Verlegen Sie die Netz- und Lautsprecherkabel so weit wie möglich von der Tuner-Antenne entfernt.
- Beim Hören einer AM-Station ist möglicherweise Rauschen zu hören, wenn Sie die Fernbedienung bedienen.
- Hilft keiner dieser Hinweise weiter, so verwenden Sie am besten eine Außenantenne (siehe Seite 14).

Bei Stromausfall oder abgezogenem Netzstecker:
- Ist die Festsenderprogrammierung verloren gegangen, müssen Sie diese erneut speichern (siehe Seite 35-36).
- Die Uhrdaten sind verloren gegangen. Stellen Sie Uhrzeit und Timer erneut ein (siehe Seite 40-44).

Die Radiofrequenz kann nicht eingestellt werden.
- Wählen Sie die gewünschte Senderfrequenz mit der Rücklauf- oder Vorlauftaste [◄◄] / [►►] der Fernbedienung.

Die RDS-Information funktioniert nicht.
- Der gewählte FM-Sender unterstützt keine RDS-Daten.
- Installieren Sie eine FM-Außenantenne (siehe Seite 14).
- Ändern Sie die Position oder Ausrichtung der FM-Außenantenne.
- Stellen Sie die FM-Antenne immer so weit wie möglich von Leuchtstofflampen entfernt auf.

iPod / iPhone

“Cannot Use HP” erscheint auf der Anzeige
- Wenn Sie iPod als Eingangsquelle gewählt haben, wird über die Lautsprecher kein Ton abgegeben. Entfernen Sie die Kopfhörer und verwenden Sie den Lautsprecher. Wenn Sie Kopfhörer verwenden, schließen Sie diese direkt an den iPod an.

Kein Ton
- Gehen Sie sicher, dass Ihr iPod mit dem System kompatibel ist.
- Gehen Sie sicher, dass der iPod sich sicher in der Dockingstation befindet. Entfernen Sie Ihren iPod aus seiner Hülle, bevor Sie ihn einlegen.
- Gehen Sie sicher, dass der INPUT des CD-Receivers auf iPod steht, und dass der iPod auf PLAY steht.

Der iPod antwortet nicht auf die Tasten des CD-Receivers oder der beiliegenden Fernbedienung
- Gehen Sie sicher, dass der INPUT des CD-Receivers auf iPod steht.
- Gehen Sie sicher, dass der iPod sich sicher in der Dockingstation befindet. Entfernen Sie Ihren iPod aus seiner Hülle, bevor Sie ihn einlegen.
- Befindet sich der iPod im Standby-Modus, warten Sie, bis er betriebsbereit ist und startet.
- Wird “iPod No Device” angezeigt, entfernen Sie Ihren iPod einmal, warten Sie einige Zeit und schließen Sie ihn wieder an.
- Möglicherweise arbeiten abhängig von Ihrem iPod-Modell, der Software-Version oder der Art des abgespielten Inhalts einige Funktionen nicht wie erwartet. Aktualisieren Sie die iPod-Software auf die aktuellste Version.
- Der hervorgehobene iPod-Menüeintrag kann mit den Tasten [|◄◄] / [►►|]bewegt werden, wenn ● (die iPod-Menümodus-Anzeige) an ist. Wenn das Drücken der Tasten [|◄◄] / [►►|] zur Auswahl von Titeln führt, drücken Sie die [MENU / CLEAR]-Taste auf der Fernbedienung und bestätigen Sie die Anzeige auf dem Display. Drücken Sie dann die Tasten [|◄◄] / [►►|] buttons.

Externe Bausteine

Die Signale des gewählten Geräts kommen nicht an.
- Stellen Sie sicher, dass die Eingangsquelle richtig gewählt ist (siehe Seite 18).
- Prüfen Sie nach, dass das analoge Audiokabel korrekt angeschlossen ist (siehe Seiten 16).
- Schauen Sie nach, ob alle Kabel vollständig angeschlossen wurden (siehe Seiten 16).

Die Signale des Plattenspielers sind unhörbar.
- Kontrollieren Sie, ob im Plattenspieler ein Phono-Equalizer eingebaut ist.
- Weist der Plattenspieler keinen eingebauten Phono-Equalizer auf, müssen Sie einen externen Vorverstärker vorsehen.

Fernbedienung

Die Fernbedienung funktioniert nicht einwandfrei.

- Stellen Sie sicher, dass die Batterien richtig herum eingelegt wurden (Polung + / –) (siehe Seite 6).
- Ersetzen Sie beide Batterien durch neue. (Verwenden Sie nicht Batterien verschiedenen Typs oder neue und alte Batterien zusammen.)
- Die Entfernung zwischen Fernbedienung und CD-Receiver ist möglicherweise zu groß, oder es befindet sich ein Hindernis dazwischen.
- Der Fernbedienungssensor am CD-Receiver ist möglicherweise einem starken Lichteinfall (Licht von einer Inverter-Leuchtstofflampe oder Sonnenlicht) ausgesetzt.
- Der CD-Receiver befindet sich hinter den getönten Glastüren eines Schrankes oder Audio-Racks.

Timer

Die Timer-Wiedergabe funktioniert nicht.

- Überprüfen Sie, ob die Uhrzeit richtig eingestellt wurde (siehe Seite 17, 40-41).
- Die Timer-Auslösung erfolgt nicht, wenn der CD-Receiver zu jenem Zeitpunkt eingeschaltet ist. Wählen Sie also den Bereitschaftsbetrieb (siehe Seite 44).
- Die programmierte Zeit kann sich mit einem anderen Timer überschneiden. Achten Sie bei Einstellung mehrerer Timer darauf, Überschneidungen der programmierten Zeiten zu vermeiden.
- Wenn Sie während eines Timer-Vorgangs die [SLEEP]- oder [TIMER]-Taste drücken, wird der Timer-Vorgang deaktiviert.

Uhr

Die Uhrzeit wird im Standby-Modus nicht angezeigt

- Die Uhr wird im Standby-Modus nicht angezeigt. Drücken Sie CLOCK CALL und die Uhr wird für 8 Sekunden angezeig.
- Wenn ein Stromausfall vorliegt, hält die Uhr an und “Adjust” erscheint, wenn die Uhr mit der [CLOCK CALL]-Taste angezeigt wird. Stellen Sie in diesem Fall die Uhr. Wenn AccuClock aktiv ist, stellt sich die Uhr automatisch.

Anderes

“RESET” erscheint, wenn das Stromkabel verbunden wird.

- Wenn die Stromversorgung eine lange Zeit unterbrochen war, haben sich die Speicherinhalte zurückgesetzt und alle Einstellungen sind zu den Werkseinstellungen zurückgekehrt. Führen Sie die gewünschten Einstellungen neu aus.

Das Gerät geht nicht an, obwohl das Stromkabel in der Steckdose steckt..

- Wenn das Stromkabel abgezogen wird, während das Gerät ON ist, wird das Gerät wieder auf ON gehen, wenn das Stromkabel das nächste Mal wieder eingesteckt wird. Wenn der Strom ausfällt, während das Gerät ON ist, trennen Sie das Stromkabel ab.

Onkyo ist nicht für Schäden (wie beispielsweise CD-Mietgebühren) haftbar zu machen, die durch fehlgeschlagene Aufnahmen wegen einer Störung des Geräts verursacht wurden. Überzeugen Sie sich vor der Aufzeichnung wichtiger Daten davon, dass das Material korrekt aufgenommen wird.

Der CD-Receiver enthält einen Mikrocomputer für die Signalverarbeitung und Bedienfunktionen. In seltenen Fällen kann eine Störeinstreuung bzw. statische Elektrizität zu einem Absturz führen. Lösen Sie dann den Netzanschluss, warten Sie mindestens fünf Sekunden und schließen Sie das Kabel dann wieder an die Steckdose an.
Wenn dadurch das Problem nicht gelöst werden kann, versuchen Sie es mit einem RESET, siehe “Wie wird der CD-Receiver auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt?” auf Seite 46.

Technische Daten

Allgemeine Daten	
Stromversorgung:	AC 220 - 230 V, 50 / 60 Hz
Stromaufnahme:	36 W
Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus:	0,5 W (iPod nichit aufgeladen)
Abmessungen (B × H × T):	215 × 98 × 334 mm (8-7/16" × 3-7/8" × 13-1/8")
Gewicht:	4,2g (9,3 lbs.)
Audioeingänge:	
Analogeingänge:	1 (LINE IN)
Audioausgänge:	
Subwoofer Pre Out:	1
Lautsprecherausgänge:	2
Kopfhörer:	1
Videoausgang:	1 (Composite)
Verstärkerteil	
Ausgangsleistung:	2ch × 40 W (4 Ω, 1 kHz, 10%, 2ch driven)
Gesamtklirrfaktor (THD):	10% (Nennleistung) / 0,05% (1 kHz, 1 W)
Dämpfungsfaktor:	40 (Front, 1 kHz, 4 Ω)
Frequenzgang:	20 Hz–20 kHz / +0 -3 dB (LINE IN)
Klangregler:	±10 dB, 80 Hz (BASS) ±10 dB, 10 kHz (TREBLE) +7,5 dB, 80 Hz (S.BASS)
Fremdspannungsabstand:	70 dB (LINE IN, IHF-A)
Lautsprecherimpedanz:	4 Ω–16 Ω
Tuner-Teil	
FM	
Einstellbarer Frequenzbereich:	87,50 MHz–108,00 MHz
AM	
Einstellbarer Frequenzbereich :	522 kHz–1611 kHz
CD	
Frequenzgang:	20 Hz–20 kHz
Audio-Dynamikbereich:	80 dB
Gesamtklirrfaktor (THD):	0,05%
Gleichlaufschwankungen:	Nicht messbar
USB	
Frequenzgang:	20 Hz–20 kHz
Audio-Dynamikbereich:	80 dB
Gesamtklirrfaktor (THD):	0,05%

Änderungen der technischen Daten und der Ausführung vorbehalten.

Memo

Memo

Memo

ONKYO CORPORATION

Sales & Product Planning Div. : 2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN
Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

ONKYO U.S.A. CORPORATION
18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.
Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650 http://www.us.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY
Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555 http://www.eu.onkyo.com/

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)
The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK
Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED
Unit 1 & 12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,
N.T., Hong Kong. Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039
http://www.ch.onkyo.com/

W1004-1

SN 29400397
(C) Copyright 2010 ONKYO CORPORATION Japan. All rights reserved.

* 2 9 4 0 0 3 9 7 *